

D'accord!

Antwoordenboek
3^e editie

2 HAVO/VWO



MALMBERG

Paul Baaijens
Joke Bruinenberg
Marie-Louise Elamri
Laura Fontijne
Els van Galen
Simone Magnée
Cara-Ella Schulte Nordholt – Bouwman
Zosia Szwed
Charlotte Vellenga

eindredactie
Lysel Ebbinge – Planchon
Heleen Jansen

Cahier d'exercices

D'accord!

Antwoordenboek **2** HAVO/VWO

Malmberg, 's-Hertogenbosch
Derde editie

MALMBERG

www.daccord-malmberg.nl

Bij veel oefeningen staan symbolen. Hier zie je wat ze betekenen.



Bij deze oefening hoort een luisterfragment.



Deze oefening doe je met z'n tweeën.



Deze oefening maak je met een groepje.



Bij deze oefening hoort een filmpje.



Dit is een extra oefening.



Deze oefening hoort bij de ERK-beschrijving van de les.

Bronvermelding

Omslag: Studio Michelangela
Omslagillustratie: Studio Michelangela
Ontwerp: Malmberg uitgeverij b.v.
Vormgeving: Studio Michelangela
Illustraties: Studio Michelangela
Foto's: IStockphoto, Shutterstock

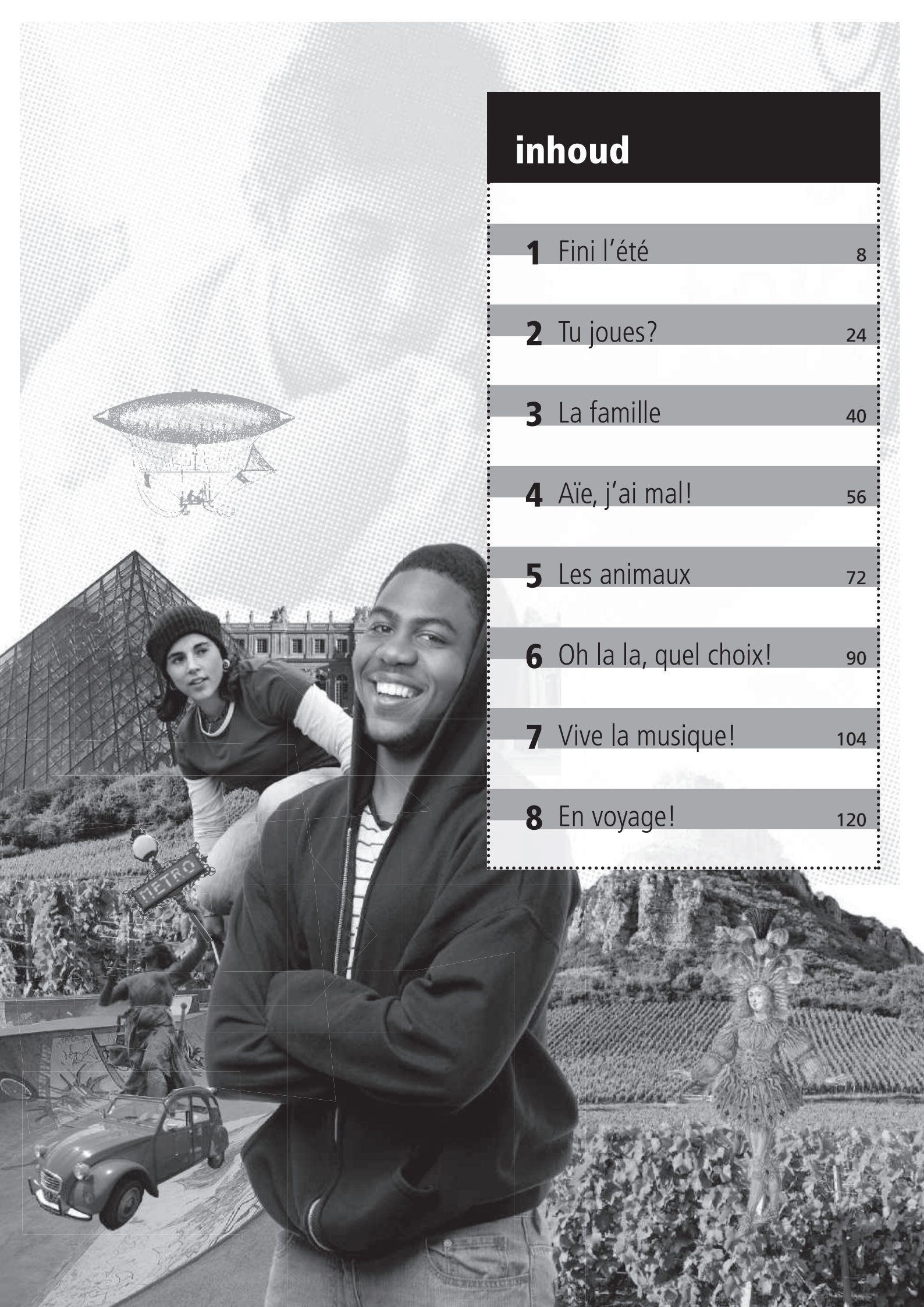
ISBN 978-90-345-7633-0
Derde druk, eerste oplage

MALMBERG

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Voor zover het maken van kopieën uit deze uitgave is toegestaan op grond van artikel 16b Auteurswet 1912 j° het Besluit van 20 juni 1974, St.b. 351, zoals gewijzigd bij het Besluit van 23 augustus 1985, St.b. 471, en artikel 17 Auteurswet 1912, dient men de daarvoor wettelijk verschuldigde vergoedingen te voldoen aan de Stichting Reprorecht (Postbus 3051, 2130 KB Hoofddorp). Voor het overnemen van gedeelte(n) uit deze uitgave in bloemlezingen, readers en andere compilatiewerken (artikel 16 Auteurswet 1912) dient men zich tot de uitgever te wenden. Ondanks gedane inspanningen is het de uitgever wellicht niet gelukt alle rechthebbenden te achterhalen. Wie denkt rechthebbende te zijn, kan zich wenden tot de uitgever.

inhoud

- | | | |
|----------|-----------------------|-----|
| 1 | Fini l'été | 8 |
| 2 | Tu joues? | 24 |
| 3 | La famille | 40 |
| 4 | Aïe, j'ai mal! | 56 |
| 5 | Les animaux | 72 |
| 6 | Oh la la, quel choix! | 90 |
| 7 | Vive la musique! | 104 |
| 8 | En voyage! | 120 |



Chapitre 1 Fini l'été

leçon 1 Amour d'été

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 8 en 9 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat is de titel van hoofdstuk 1 en wat betekent die? *Fini l'été. De zomer is voorbij.*
- 2 Hoe heet deze les? *Amour d'été.*
- 3 Wat voor soort teksten zie je in les 1? *Een identiteitskaart en een liedje.*
- 4 Hoe zou je in het Frans een hoofdstuk noemen waarin de herfst voorbij is? *Fini l'automne.*
- 5 Hoe zou een les kunnen heten over een liefde in winter? *Amour d'hiver. Amour de neige, Amour de glace.*

2 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Lees de *fiche d'identité*. Vul in het schema de gevraagde gegevens in.

naam	<i>Grégoire Boissenot</i>	beroep	<i>schrijver, componist,</i>
geboorteplaats	<i>Senlis</i>		<i>zanger / vertolker</i>
geboortedatum	<i>3 april 1979</i>	sinds wanneer	<i>2008</i>
nationaliteit	<i>Frans</i>	bekendste album	<i>Toi + Moi</i>

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees nog eens de *fiche d'identité*. Beantwoord de vragen.

- 1 Welke muziekinstrumenten bespeelt Grégoire? *Piano en gitaar.*
- 2 Van welke muzieksoort houdt hij? *Variété française / het Franse lied.*
- 3 Welke beroepen hebben zijn ouders? *Vader is ingénieur, moeder is wiskundeleerares.*
- 4 Welke opleiding heeft hij zelf? *Master vreemde talen.*
- 5 Hoeveel broers heeft hij? *Drie.*
- 6 Wat wordt bedoeld met benjamin? *Dat hij de jongste van de broers is.*
- 7 Hoe kreeg hij bekendheid? *Dankzij het publiek en zijn 347 producers.*

4 | COMBINEZ

Combineer de Nederlandse met de Franse woorden.

1 de taal	a le pays	1 + <i>d</i>
2 de stem	b étranger	2 + <i>g</i>
3 de cd	c le compositeur	3 + <i>e</i>
4 het land	d la langue	4 + <i>a</i>
5 voornaamste	e le disque	5 + <i>i</i>
6 buitenlands	f depuis	6 + <i>b</i>
7 dankzij	g la voix	7 + <i>j</i>
8 de componist	h maintenant	8 + <i>c</i>
9 sinds	i principal	9 + <i>f</i>
10 nu	j grâce à	10 + <i>h</i>

5 | NOTEZ ET PARLEZ



Vertaal de vetgedrukte woorden in het Nederlands. Oefen daarna de Franse zinnen met een klasgenoot.

Wissel van rol.

- 1 Ah zut, c'est la rentrée! Finies les vacances! Mais **comment c'était?**
- 2 Formidable! **Nous avons été** en France.
- 3 **Qu'est-ce que vous avez fait?**
- 4 D'abord **on a fait du camping.**
- 5 Puis, **nous avons visité** Paris.
- 6 Là, **nous avons eu** un week-end inoubliable. Et toi?

Hoe was het?

Wij zijn geweest.

Wat hebben jullie gedaan?

We hebben gekampeerd.

We hebben bezocht.

We hebben gehad.

6 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Lees eerst de volgende zinnen. Luister naar het *chanson* zonder mee te lezen. Kruis de zinnen aan die je hoort.

Luister nog eens en controleer je antwoorden.

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 1 C'était l'été. | <input checked="" type="checkbox"/> 5 C'est elle. |
| <input type="checkbox"/> 2 La mer est bleue. | <input checked="" type="checkbox"/> 6 Elle ne me regarde même pas. |
| <input checked="" type="checkbox"/> 3 Et je tremble. | <input type="checkbox"/> 7 Je vais dormir dans ma tente. |
| <input type="checkbox"/> 4 Il y a toujours des fêtes. | <input checked="" type="checkbox"/> 8 Je vais rêver encore un peu. |

7 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



TIP Door vaak te luisteren naar *chansons*, oefen je je luistervaardigheid.

Lees de volgende woorden. Luister naar het *chanson* zonder mee te lezen. Onderstreep de woorden die je hoort.

juillet • les villes • la dernière scène • elle passe • je cherche • la reine du camping • tellement belle • une glace • c'est bien la peine • son beau visage

8 | ÉCOUTEZ ET COMPLÉTEZ



Luister naar het *chanson* en lees mee op blz. 9 van je *livre de textes*. Maak de zinnen af.

- 1 Het liedje speelt zich af op een camping bij le Cap-Ferret
- 2 Het is in de maand juli
- 3 Het weer is mooi
- 4 Het lied gaat over een meisje (in bikini)
- 5 De hoofdpersoon vindt haar mooi
- 6 's Avonds is het op de camping altijd feest
- 7 De hoofdpersoon vindt dat niet zo leuk
- 8 Want het meisje kijkt niet naar hem

9 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

10 | ON FINIT



Schrijf een e-mail naar een vakantie vriendje of -vriendinnetje. Vermeld het volgende in je mail:

- Aanhef.
- Vraag hoe het gaat.
- Vertel wat je gedaan hebt na zijn/haar vertrek.
- Vertel wat over school (*la rentrée*) en je klas, het aantal leraren en het aantal vakken (*les matières*) dat je nu hebt.
- Vraag hoe zijn/haar school is en of hij/zij gauw antwoordt.
- Groet en zet je naam eronder.

Bewaar de mail in je taalportfolio.

1 leçon 2 Après les vacances

1 | ON COMMENCE

Teken op een blaadje een woordspinn met in het midden het woord *mes vacances*. Schrijf de belangrijkste woorden / korte zinnestjes eromheen. Natuurlijk in het Frans. Het moet gaan over jouw eigen vakantie. Het land waar je was, waar je geloged hebt of geweest bent, met wie, hoe lang, hoe leuk enzovoort. Je mag er kleine tekeningetjes bij maken.

2 | REGARDEZ ET RÉPONDEZ

TIP Door naar de afbeeldingen en kopjes van de teksten te kijken kun je vaak al een beetje begrijpen waar de tekst over gaat.

Bekijk de afbeeldingen en lees de kopjes en de intro op blz. 10 en 11 van je *livre de textes*.

Geef in het Nederlands antwoord op de vragen.

- De plek die is afgebeeld stelt voor: *het schoolplein van het Collège Madeleine Renaud in Serris.*
- De personen die zijn afgebeeld zijn: *leerlingen van de school.*
- Aan de denkwolkjes kun je zien dat ze denken aan: *de afgelopen vakantie / waar ze vandaan komen*
- Wie is de nieuwe leerling op de afbeelding? *Een jongen met rood haar.*
- Kun je iets bijzonders zien aan deze persoon? *Hij heeft rood haar en is erg mager.*

3 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 1 en 2. Luister daarna nog een keer en lees mee. Onderstreep het juiste antwoord.

- Het is de eerste dag na / Het is de laatste dag voor de vakantie.
- De leerlingen bespreken met elkaar wat ze gaan doen / hebben gedaan.
- De nieuweling valt op door zijn rode haar / blonde haar.
- Damien / Olivier vertelt waar hij tijdens de vakantie is geweest.
- De nieuweling wordt voorgesteld aan de groep en is een neef / vriend van Damien.
- Émile blijft een jaar / een maand om Frans te leren.
- Julie / Damien vraagt of iedereen een goede vakantie heeft gehad.

4 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees de vragen en kies het juiste antwoord.

- | | | |
|---|------------------------------|----------------|
| 1 C'est quel jour? | a C'est un nouvel élève | 1 + <u>d</u> |
| 2 Qui sont les élèves dans la cour? | b C'est Olivier. | 2 + <u>f</u> |
| 3 Qui est le garçon très mince aux cheveux roux? | c C'est Damien. | 3 + <u>a/e</u> |
| 4 Qui dit 'Émile est rigolo'? | d C'est lundi. | 4 + <u>b</u> |
| 5 Qui parle de ses vacances en Tunisie? | e C'est Émile. | 5 + <u>c</u> |
| 6 Qui dit: 'Quatre semaines aux États-Unis, quelle chance!' | f C'est la bande du collège. | 6 + <u>g</u> |
| 7 Qui doit perfectionner son français? | g C'est Julie. | 7 + <u>e/a</u> |

5 | ÉCOUTEZ ET LISEZ



Lees en luister naar tekst 3. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst.

- Julie heeft in Frankrijk met haar grootouders gekampeerd.
- Clarisse was uitgenodigd door de ouders van Julie.
- 's Avonds gingen de meisjes feesten.
- Julie is verliefd geworden op een Belgische zanger.

6 | ÉCOUTEZ ET METTEZ DANS LE BON ORDRE



Luister nog een keer naar tekst 3 en schrijf de woorden in de juiste volgorde op.

- 1 Nous / du camping / de mes grands-parents. / dans le mobile home / avons fait /
Nous avons fait du camping dans le mobile home de mes grands-parents.
- 2 de super vacances. / Grâce à / de Julie, / j'ai passé / l'invitation des parents /
Grâce à l'invitation des parents de Julie, j'ai passé de super vacances.
- 3 vraiment inoubliables. / Les vacances / Les Embruns / sont / au camping /
Les vacances au camping Les Embruns sont vraiment inoubliables.
- 4 la fête / a fait / tous les soirs. / On /
On a fait la fête tous les soirs. / On a fait tous les soirs la fête.
- 5 on / chanson française. / Un soir / une soirée / a organisé /
Un soir on a organisé une soirée chanson française.
- 6 tout de suite / de sa voix. / est / Clarisse / tombée amoureuse /
Clarisse est tout de suite tombée amoureuse de sa voix.

7 | LISEZ ET REMPLISSEZ

Lees de teksten 2 en 3 nog een keer en vul de goede landnamen in. Vergeet het voorzetsel niet.

- 1 Damien a passé ses vacances *en Tunisie* et *aux États-Unis*.
- 2 Émile habite normalement *aux États-Unis*.
- 3 Julie et Clarisse font du camping *en France*.
- 4 Les grands-parents de Julie sont en vacances *en Finlande*.
- 5 Le chanteur avec la voix en or habite *en Belgique*.

8 | ÉCOUTEZ, RÉPONDEZ ET CHOISISSEZ



Luister naar tekst 4.

- 1 Hoeveel mensen hoor je in dit gesprek? 4.....
- 2 Wat hoor je in dit gesprek? Kruis de onderwerpen/zinnen aan die je hoort.
 - Olivier kwam aan op dezelfde camping als Julie en Clarisse.
 - De groep ging samen volleyballen.
 - De groep ging samen een boot huren om te duiken.
 - Er was een leuke disco in een stadje dichtbij.
 - Een missverkiezing.
 - Vakantieliefdes.

9 | LISEZ ET COMBINEZ

Combineer de Franse zinnen met de Nederlandse betekenis.

- | | | |
|---|--|---------------|
| 1 Devine qui est arrivé. | a Zijn mond viel open. | 1 + <i>d</i> |
| 2 On a passé de bons moments. | b Ons verblijf op de camping. | 2 + <i>i</i> |
| 3 On a loué un petit bateau. | c Ik weet het niet zeker. | 3 + <i>g</i> |
| 4 Tout de suite. | d Raad eens wie er aankwam. | 4 + <i>j</i> |
| 5 Notre séjour au camping. | e Zij heeft zichzelf in haar gestippelde bikini geshowd. | 5 + <i>b</i> |
| 6 Tous les soirs. | f Hij heeft niet uit het oog verloren. | 6 + <i>h</i> |
| 7 Il n'a pas quitté des yeux. | g We hebben een bootje gehuurd. | 7 + <i>f</i> |
| 8 Elle a défilé dans son bikini à pois. | h Elke avond. | 8 + <i>e</i> |
| 9 Il est resté bouche bée. | i We hebben samen een leuke tijd doorgebracht. | 9 + <i>a</i> |
| 10 Je ne suis pas sûre. | j Meteen. | 10 + <i>c</i> |

10 | ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Luister nog een keer naar tekst 4 en vul de ontbrekende woorden in.

- 1 C'est moi ! Je suis venu avec mes parents et mon frère dans notre camping-car.
- 2 Et, le premier jour déjà, nous avons rencontré Julie et Clarisse dans la supérette.
- 3 Et grande surprise, le chanteur belge, Philippe, était dans le groupe avec deux Hollandais.
- 4 On a formé un groupe de joyeux copains.
- 5 On a beaucoup dansé sur la chanson *Amour d'été*.
- 6 Toi, tu as dansé tous les soirs avec Mark.
- 7 Elle a fini Reine du Camping avec 154 voix!
- 8 Quelle histoire ! ... Et Clarisse, tu es toujours amoureuse de ton Philippe?

11 | REGARDEZ ET SOULIGNEZ



Lees de zinnen. Kijk naar het filmpje zonder naar het geluid te luisteren. Onderstreep de goede antwoorden. In één zin kunnen verschillende antwoorden goed zijn.

- 1 De eerste scène speelt zich af op de Grand Place / Grote Markt / Bloemenmarkt / Marché aux Fleurs.
- 2 De jongeren nemen foto's van elkaar / de andere toeristen / gebouwen.
- 3 De jongeren zijn in Gent / Brussel / Brugge. Ze gaan binnen in het politiebureau / VVV-kantoor.
- 4 Ze vragen daar om ansichtkaarten / om sleutelhangers / de weg ergens heen.
- 5 Als ze weer buiten zijn weten ze meteen / niet meteen welke kant ze op moeten gaan.
- 6 De juiste weg horen ze van de eerste / tweede mevrouw.

12 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Lees de vragen. Kijk en luister naar het filmpje. Geef een kort antwoord.

- 1 Wie moet zich haasten? Philippe
- 2 Wie heeft een kaart van Brussel bij zich? Niemand
- 3 Naar welk standbeeld vraagt Philippe de weg? Manneken Pis
- 4 Welk standbeeld noemt de VVV-meneer? Jeanneke Pis
- 5 Uit welke stad komt de mevrouw die Annick aanspreekt? Uit Charleroi
- 6 Wijst deze mevrouw de juiste richting naar Jeanneke Pis volgens Philippe? Nee
- 7 Begrijpt de tweede mevrouw de vraag meteen? Nee
- 8 Wijst ze de juiste weg naar Jeanneke Pis? Ja

13 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET CHOISISSEZ



Lees de vragen. Kijk en luister naar het filmpje en geef aan wie op de zinnen reageert.

	Philippe	Meneer	Mevr. 1	Mevr. 2	Mark
1 Dépêche toi!	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Bonjour, Monsieur.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Vous voulez d'autres renseignements?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Excusez-moi, Madame.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Je peux vous poser une question?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 La statue de Manneken Pis?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

14 | ÉCOUTEZ, PRONONCEZ ET APPRENEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



Bekijk de scène in het VVV-kantoor vanaf *Pouvez-vous nous montrer...* tot het eind. Speel deze scène na met een klasgenoot. Neem de scène op voor je digitale portfolio als jullie tevreden zijn.

1 leçon 3 Des vacances à fond!

1 | ON COMMENCE



Lees blz. 12 van je *livre de textes*. Noteer met je buurman of buurvrouw alle woorden die je herkent vanuit het Nederlands of Engels. Noteer er minimaal tien, met de betekenis erachter. Wie vindt meer dan tien woorden?

Eigen antwoord

2 | LISEZ ET NOTEZ

Bekijk blz. 12 van je *livre de textes* en lees de zinnen die onder de titel staan. Schrijf de Franse woorden achter de Nederlandse.

1 Wat een sfeer! *Quelle ambiance!*

2 Jij en ik! *Toi + Moi!*

3 De zomerliefde. *L'amour d'été.*

4 Kom, ga dansen! *Allez, venez danser!*

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de titel en de deeltitels van de les en bekijk de afbeeldingen. Geef antwoord op de volgende vragen.

1 Wat is de titel van de les? *Des vacances à fond!*

2 Waar zal de les over gaan, denk je? *Over de vakantie.*

3 Welke tekst gaat over een avond met Franse liedjes? *Tekst 2*

4 Over welke sport gaat tekst 3? *Duiken.*

5 In welke tekst wordt een avontuur beleefd? *Tekst 1.*

6 Wie is de jongen op de foto bij tekst 2? *Grégoire.*

4 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 1. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst.

1 Julie et Clarisse sont en vacances ensemble.

2 Il est arrivé une aventure à Clarisse dans l'après-midi.

3 Après une balade, elle est entrée dans le mobile home d'un Belge.

4 Le décor dans le mobile home était différent.

5 Le garçon belge était très fâché.

6 Ce soir, ils vont faire de la plongée.

5 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees nog een keer tekst 1. Geef antwoord op de volgende vragen.

1 Aan wie is het kaartje geschreven? *Aan Pénélope Lebon.*

2 Met welke vriendin is Clarisse op vakantie? *Met Julie.*

3 Wat is de naam van de camping? *Les Embruns*

4 Wat gebeurt er na de wandeling? *Clarisse gaat de verkeerde stacaravan in.*

5 Waaraan zag Clarisse dat het niet hun stacaravan was? *Aan het schilderij aan de muur.*

6 Wie kwam er ineens aan? *Philippe / Een Belgische jongen.*

7 Hoe reageerde Clarisse? *Ze werd rood en wilde het liefst door de grond zakken.*

8 Wat gaan de meisjes enkele dagen later doen? *Duiken.*

6 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 2 en kruis aan of de zin *vrai* of *faux* is.

	Vrai	Faux
1 Op de muziekavond worden alleen Franse liedjes gespeeld.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 De sfeer is goed.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 <i>Toi + Moi</i> is het tweede liedje dat gespeeld wordt.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 Niemand danst.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5 Grégoire is de eerste musicus die alleen gefinancierd werd door middel van internet.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Zijn album heeft meer dan drie jaar in de top 30 gestaan.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7 Het liedje gaat over dansen.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 <i>Toi + Moi</i> is zowel de naam van een single als van een album van Grégoire.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Geef bij de zinnen die *faux* zijn aan wat het wel moet zijn.

zin 3 - als eerste gespeeld

zin 4 - iedereen danst

zin 6 - meer dan 2 jaar

7 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Lees nog een keer tekst 2. Zoek in de tekst de Franse vertaling van de zinnen.

1 De Franse liedjesavond gaat beginnen!	<i>La soirée chanson française va commencer!</i>
2 Wat een sfeer!	<i>Quelle ambiance!</i>
3 Iedereen zingt het refrein.	<i>Tout le monde chante le refrain.</i>
4 Het refrein blijft vast de hele vakantie in mijn hoofd zitten!	<i>Le refrain va rester dans ma tête pendant toutes les vacances!</i>
5 Zijn album is meer dan twee jaar in de top 30 gebleven.	<i>Son album est resté plus de deux ans dans le top 30.</i>

8 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 3 op blz. 13 van je *livre de textes*. Combineer de Franse woorden met de Nederlandse.

1 vos palmes	a opleidingen	1 + <i>d</i>
2 vos bouteilles	b met honderden	2 + <i>j</i>
3 par centaines	c de rijkdom	3 + <i>b</i>
4 la profondeur	d uw/jullie zwembvliezen	4 + <i>g</i>
5 leurs cachettes	e de fauna en de flora	5 + <i>h</i>
6 le baptême de plongée	f ontdekkingen	6 + <i>i</i>
7 des formations	g de diepte	7 + <i>a</i>
8 des explorations	h hun schuilplaatsen	8 + <i>f</i>
9 la richesse	i de eerste duik	9 + <i>c</i>
10 la faune et la flore	j uw/jullie flessen	10 + <i>e</i>

9 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 3 en geef antwoord op de volgende vragen.

- 1 Wat is de naam van de duikschool? *Hippo.*
- 2 In welke plaats bevindt zich de duikschool? *In le Cap-Ferret.*
- 3 Welke diertjes kun je gaan bekijken? *Zeepaardjes.*
- 4 Wat is de Franse naam voor deze diertjes? *Hippocampes.*
- 5 Je bent een kind en je wilt een duik nemen. Wat betaal je? *55 euro.*
- 6 Wat is er inbegrepen voor die prijs? *Materiaal en een diploma*
- 7 Noem drie verschillen tussen niveau 1 en niveau 2. *Het aantal dagen, het aantal duiken, de prijs.*
- 8 Wat wordt er bedoeld met *cours théoriques*? *Theorielessen.*

10 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

11 | RÉPONDEZ



In de zinnen staan verschillende activiteiten. Noteer in het Frans de maand waarin je de activiteit doet. Bij twee zinnen kun je twee maanden invullen.

- 1 Je vais à la plage, ce sont les vacances d'été. *juillet et août*
- 2 Je vais chercher des champignons, ce sont les vacances d'automne. *octobre*
- 3 Je vais skier, ce sont les vacances de printemps. *février*
- 4 Je vais fêter la Saint-Sylvestre, ce sont les vacances de Noël. *décembre et janvier*
- 5 Dans un mois, on fête la Saint-Nicolas, je vais déjà acheter des cadeaux. *novembre*
- 6 Notez les cinq autres mois. *mars, avril, mai, juin, septembre*

12 | LISEZ

Lees het boekje *Mamie Pétronille et le ruban jaune*. Vul het werkblad in. Bewaar het werkblad in je taalportfolio.

13 | ON FINIT



Schrijf in het Frans een vakantiekaart aan je vriend/vriendin. Het volgende komt erin te staan:

links:

- De aanhef.
- In welk deel van Frankrijk je op vakantie bent.
- Wat voor weer het is.
- Met wie je op vakantie bent.
- Welke sport je gedaan hebt.
- Aan welke activiteiten je hebt deelgenomen.
- Je naam.

rechts:

- Een postzegel, die mag je zelf tekenen.
- De naam, het adres en het land van degene aan wie je de kaart stuurt.

Bewaar de opdracht in je taalportfolio.

1 leçon 4 On s'est amusé

1 | ON COMMENCE

Lees de titel van deze les en bekijk tekst 1 en 2 op blz. 14 van je livre de textes. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel van deze les (let op: voltooid tijd!)? *We hebben ons geamuseerd/vermaakt.*
- 2 Wat voor soort teksten zijn tekst 1 en 2? *Het zijn ansichtkaarten.*
- 3 Waaraan, behalve aan de naam, kun je bij tekst 1 zien dat deze voor een meisje bedoeld is? *Aan 'chère'.*
- 4 Aan wie is tekst 2 gericht? *Aan de grootouders van Julie.*
- 5 Wat is de betekenis van *bises* en *bisous*? *Kusjes.*

2 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1 en beantwoord de vragen.

- 1 Waar en met wie brengt Clarisse haar vakantie door? *Op een camping in le Cap-Ferret met Julie en de ouders van Julie.*
- 2 Waar zijn Clarisse, Julie, Olivier en zijn broer gisteravond geweest? *Naar een avond met Franse chansons.*
- 3 Waarom heeft Clarisse de hele nacht niet kunnen slapen? *Ze denkt dat ze verliefd is geworden op Philippe, de Belgische jongen.*
- 4 Wat gaan Clarisse en Julie vandaag doen? *Ze gaan duiken.*
- 5 Wat gaan zij volgens de folder tijdens hun eerste duik bekijken? *Zeepaardjes.*

3 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 2. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst.

- 1 Alle burens van de camping zijn ook aangekomen.
- 2 Julie stuurt haar grootouders een kaart voor hun collectie, zoals ze heeft beloofd.
- 3 Gisteren hebben we onze allereerste duik gemaakt met een instructeur.
- 4 De twee Belgen en de twee Nederlanders zijn erg aardig.
- 5 Elke avond zijn er leuke activiteiten, zoals bijvoorbeeld disco.
- 6 De instructeurs zijn niet zo geweldig.

4 | CHERCHEZ ET ÉCRIVEZ

Lees tekst 1 en 2 nog eens. Zoek in de teksten de vertaling van de zinnen. Noteer deze.

- 1 Hij heeft een heel leuke stem. *Il a une très jolie voix.*
- 2 Ik hoop hem morgen weer te zien op de camping. *J'espère le revoir demain au camping.*
- 3 Op onze boot waren ook nog twee Belgen. *Sur notre bateau, il y avait encore deux Belges.*
- 4 Vanavond gaan alle duikers dansen. *Ce soir, tous les plongeurs vont danser.*
- 5 Zij draaien de laatste zomerhits. *Ils tournent les derniers tubes de l'été.*
- 6 Goede reis naar Finland. *Bon voyage en Finlande!*

5 | REMPLISSEZ

Vul de goede vorm van *cher* in.

- 1 *Chers* parents
- 2 *Chère* cousine
- 3 *Chères* Julie et Clarisse
- 4 *Cher* oncle Jules

6 | COMBINEZ

Combineer de Franse zinnen of zinsdelen uit tekst 1 en 2 met de Nederlandse vertaling.

- | | | |
|------------------------------|---------------------------------|--------------|
| 1 C'est toujours super. | a In de folder. | 1 + <u>c</u> |
| 2 Devine qui a chanté? | b Alle avonden. | 2 + <u>e</u> |
| 3 Il y a quelques jours. | c Het is altijd geweldig. | 3 + <u>g</u> |
| 4 On va faire de la plongée. | d Wij zijn goed aangekomen. | 4 + <u>f</u> |
| 5 Nous sommes bien arrivés. | e Raad eens wie gezongen heeft? | 5 + <u>d</u> |
| 6 Comme promis. | f We gaan duiken. | 6 + <u>h</u> |
| 7 Dans le dépliant. | g Enkele dagen geleden. | 7 + <u>a</u> |
| 8 Tous les soirs. | h Zoals beloofd. | 8 + <u>b</u> |

7 | REMPLISSEZ

Vul het goede voorzetsel in. Kies uit: **en, à, au, aux.**

- Nos grands-parents passent leurs vacances en Finlande.
- Vous allez au Danemark cet été?
- Non, nous préférons aller en Espagne.
- Mes parents et moi, nous restons aux Pays-Bas, à Amsterdam.
- L'année prochaine, je vais passer mes vacances en Italie, à Rome.
- Et toi, tu passes tes vacances à Paris?

8 | REMPLISSEZ ET PARLEZ



Vul in volgens het voorbeeld. Oefen daarna hardop met een klasgenoot. Jij noemt de landen uit de linker rij met het goede lidwoord erbij. Je klasgenoot geeft antwoord volgens de rechter rij. Hij/Zij heeft het boek gesloten.

Wissel van rol.

Exemple: La Belgique - Je vais en Belgique.

- | | |
|--|--|
| 1 <u>Le</u> Canada - <u>Je vais au Canada.</u> | 4 <u>La</u> Suisse - <u>Je vais en Suisse.</u> |
| 2 <u>L'</u> Italie - <u>Je vais en Italie.</u> | 5 <u>Les</u> États-Unis - <u>Je vais aux États-Unis.</u> |
| 3 <u>L'</u> Angleterre - <u>Je vais en Angleterre.</u> | 6 <u>Les</u> Pays-Bas - <u>Je vais aux Pays-Bas.</u> |

9 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 3. Beantwoord de vragen.

- Van welke organisatie is dit inschrijfformulier?
- Bekijk punt 3 *Date de naissance*. Wat zullen de letters tussen haakjes (*jj/mm/aaaa*) betekenen?
- Je bent 14 jaar. Welk hokje moet je dan aankruisen?
- Je broertje of zusje is 8 jaar. Welk hokje moet hij/zij aankruisen?

Van duikschool Hippo in Cap-Ferret.

Jour-mois-année.

Baptême adolescent (de 12 à 18 ans).

Baptême enfant (jusqu'à 12 ans).

10 | PHOTOGUIDE

Bekijk de foto's en geef antwoord.

- Waar zou je foto A en B kunnen aantreffen?
- Foto A: Hoeveel auto's zijn er toegestaan per kampeerplaats?
- Foto A: Waar moeten bezoekers hun auto neerzetten?
- Foto A: Van hoe laat tot hoe laat wordt het toegangshek afgesloten?
- Foto B: Op welke plaats van de camping tref je dit bord aan?
- Foto B: Wat betekent *tarifs location*?
- Foto C: Welke sport kun je hier leren of beoefenen?

Bij een camping.

Eén auto.

Buiten de camping.

Van 23 uur tot 7 uur.

Aan het begin, bij de receptie.

Huurtarieven voor bijv. een huisje of stacaravan.

Duiken en surfen.

11 | NOTEZ

Zet de werkwoorden in de *passé composé*.

- | | | |
|---|--------------|------------------------|
| 1 | j'écoute | <i>j'ai écouté</i> |
| 2 | tu admires | <i>tu as admiré</i> |
| 3 | elle danse | <i>elle a dansé</i> |
| 4 | nous faisons | <i>nous avons fait</i> |
| 5 | vous êtes | <i>vous avez été</i> |
| 6 | ils prennent | <i>ils ont pris</i> |

12 | SOULIGNEZ ET ÉCRIVEZ

Onderstreep de persoonsvorm. Schrijf daarna de hele zin op in de *passé composé*.

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Nous <u>passons</u> nos vacances au camping. | <i>Nous avons passé nos vacances au camping.</i> |
| 2 | Tu <u>fais</u> tes devoirs, Julie? | <i>Tu as fait tes devoirs, Julie?</i> |
| 3 | Mes copains <u>sont</u> en Belgique. | <i>Mes copains ont été en Belgique.</i> |
| 4 | Vous <u>prenez</u> le train de 7 heures. | <i>Vous avez pris le train de 7 heures.</i> |
| 5 | Ils <u>écoutent</u> la radio. | <i>Ils ont écouté la radio.</i> |
| 6 | Ils <u>parlent</u> de leurs vacances. | <i>Ils ont parlé de leurs vacances.</i> |
| 7 | Elle <u>fait</u> de la plongée. | <i>Elle a fait de la plongée.</i> |
| 8 | Elle <u>est</u> amoureuse de Philippe. | <i>Elle a été amoureuse de Philippe.</i> |

13 | SOULIGNEZ ET ÉCRIVEZ



Onderstreep het hele gezegde. Zet de zin vervolgens in de *présent*. Schrijf de hele zin op.

Exemple: J'ai donné un cadeau à ma copine.

Je donne un cadeau à ma copine.

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Nous <u>avons passé</u> les vacances au camping. | <i>Nous passons les vacances au camping.</i> |
| 2 | Il <u>a chanté</u> une chanson de Grégoire. | <i>Il chante une chanson de Grégoire.</i> |
| 3 | Aujourd'hui, on <u>a fait</u> de la plongée. | <i>Aujourd'hui, on fait de la plongée.</i> |
| 4 | Elle <u>a observé</u> les hippocampes. | <i>Elle observe les hippocampes.</i> |
| 5 | Hier, nous <u>avons eu</u> notre baptême de plongée. | <i>Nous avons notre baptême de plongée.</i> |
| 6 | Mes grands-parents <u>ont été</u> en Finlande. | <i>Mes grands-parents sont en Finlande.</i> |

14 | ÉCRIVEZ

Schrijf op een blaadje in het Frans een kort verhaal over je vakantie. Verwerk de volgende punten: Waar je bent geweest. Wat je hebt gedaan. Met wie en hoe het was. Gebruik niet meer dan 30 woorden. Bewaar je verhaal in je taalportfolio.

15 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

16 | ON FINIT



Maak zelf een Frans inschrijfformulier van je favoriete (sport)club. Neem de volgende punten op:

- voornaam
- achternaam
- geboortedatum (dag-maand-jaar)
- adres (straat en huisnummer)
- woonplaats
- niveau (bijv. beginner, gevorderd)

Vul ten slotte je eigen gegevens in en bewaar dit formulier in je taalportfolio.

1 leçon 5 C'était chouette?

1 | ON COMMENCE



De vakantie is voorbij. Zet op een blaadje het woord *vacances*. Maak een woordspin. Noteer een land in het Frans, een activiteit en je mening over je vakantie. Beantwoord de vragen van je klasgenoot: *Tu as été où? Qu'est-ce que tu as fait? C'était comment?* Wissel van rol.

2 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET COCHEZ



Luister naar de drie teksten op blz. 16 en 17 van je *livre de textes*. Kruis de vakantiebestemming(en) van iedere persoon aan. Pas op: sommige regels blijven helemaal leeg.

destination	Julie	Damien	Saïd	Clarisse	Olivier
1 la Bretagne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 le Cap-Ferret	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3 le Maroc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 les États-Unis	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 la Tunisie	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Paris	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 l'île Saint Martin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3 | LISEZ ET COCHEZ



Luister nog een keer naar de teksten en lees mee. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

	Vrai	Faux
1 Damien a travaillé dans le resto de sa tante.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 Son oncle et sa tante habitent en Arizona.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Son cousin Émile va rester un an en France.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Olivier a fait du camping avec ses parents et son frère.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Au camping, il a rencontré de jeunes Hollandais.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Saïd est allé en Tunisie avec ses parents.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7 Après, Saïd est allé au Maroc.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de drie teksten nog een keer. Beantwoord de vragen.

Tekst 1

- 1 Met wie is Damien naar zijn eerste vakantiebestemming gegaan? *Met de Durassiens.*
- 2 Bij wie heeft hij gelogeerd op zijn tweede vakantiebestemming? *Bij zijn oom en tante.*
En in welke stad? *In Tucson.*
- 3 Waarom komt Émile naar Frankrijk? *Hij moet zijn Frans verbeteren.*

Tekst 2

- 4 Wie hebben hun vakantie op de camping van Cap-Ferret doorgebracht? *Julie, de ouders van Julie, Clarisse, Olivier met zijn ouders en zijn broer.*
- 5 Waarom ging de reis naar Saint Martin niet door? *Het reisbureau heeft de reis geannuleerd. / Vanwege een tropische cycloon.*
- 6 Wat deden de jongeren op een dag? *Zij hebben gedoken.*
- 7 Noem twee dingen die ze 's avonds hebben gedaan. *Ze gingen naar een Franse chanson-avond en naar de disco van de camping.*

Tekst 3

- 8 Noem twee dingen die Saïd ondernomen heeft met zijn oom en tante.
- 9 Wat deed Saïd 's avonds?

*Hij heeft de Jardin Majorelle / het Musée berbère bezocht / een tochtje met een jeep in de woestijn gemaakt.
Hij heeft elke avond bij zijn oma gegeten.*

5 | COMBINEZ ET PARLEZ



Combineer de acht vragen met de acht juiste antwoorden. Oefen de zinnen daarna hardop met een klasgenoot.

Wissel ook van rol.

- | | | |
|---|--|--------------|
| 1 Tu as passé de bonnes vacances? | a Nous avons fait de la plongée. | 1 + <u>d</u> |
| 2 Tu as été où? Et avec qui? | b Rien. Nous sommes restés sur la plage. | 2 + <u>f</u> |
| 3 Qu'est-ce que vous avez fait? | c Je suis allée au Maroc. | 3 + <u>a</u> |
| 4 Ta soeur aussi? | d C'était pas mal. | 4 + <u>e</u> |
| 5 Et toi Sandrine, tu es allée où? | e Non, elle a fait du cheval toute la journée. | 5 + <u>c</u> |
| 6 Qu'est-ce que vous avez fait? | f J'ai été en France avec ma soeur. | 6 + <u>b</u> |
| 7 Et le soir, qu'est-ce que tu as fait? | g Oui, c'est un très beau pays. | 7 + <u>h</u> |
| 8 C'était bien, la France? | h J'ai dansé à la discothèque. | 8 + <u>g</u> |

6 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Lees de uitspraakregels op blz. 17 van je *livre de textes*. Luister naar de woorden en spreek ze na.

Luister nog een keer en controleer of je ze goed hebt uitgesproken.

- | | |
|--|--|
| 1 gratuit – juillet – cuisine – fruits | 3 mayonnaise – mais – le palais – français |
| 2 le voisin – pourquoi – le soir – trois | 4 jouer – nouveau – rouge – la tour Eiffel |

7 | PARLEZ



Geef een reactie op de volgende zinnen. Gebruik de *expressions* op blz. 17 van je *livre de textes*.

Lees de zinnen hardop met je klasgenoot. Wissel van rol.

Exemple: Nous avons été dans un hôtel 5 étoiles.

- 1 J'ai parlé français à l'office de tourisme.
- 2 Mon frère a été malade pendant les vacances.
- 3 Ma mère a été de mauvaise humeur toute la journée!
- 4 Nous avons monté le mont Ventoux en vélo!
- 5 Ma petite soeur ne sait pas nager et elle est allée seule (= alleen) dans la mer!
- 6 J'ai fait de la plongée pour voir des poissons tropicaux.
- 7 Un soir, nous avons dîné dans un restaurant 2 étoiles.

C'était formidable

C'était facile/difficile.

C'était ennuyeux/nul.

C'était nul/ennuyeux.

C'était difficile.

C'était dangereux.

C'était formidable/super/chouette.

C'était délicieux.

8 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Bekijk de *photodico* op blz. 17 van je *livre de textes*. Vul het juiste woord in. Let op of je een lidwoord moet gebruiken. Sommige woorden gebruik je twee keer.

- 1 Mes parents et moi, nous avons été en France avec notre camping-car.
- 2 Moi, j'ai dormi dans une tente à deux places à côté de leur camping-car.
- 3 Le soir, nous avons souvent joué aux cartes sur une table de camping.
- 4 Il a fait froid la nuit. Heureusement, mon sac de couchage est de bonne qualité.
- 5 Pour aller aux toilettes la nuit il faut toujours prendre une lampe de poche.
- 6 Avec une rallonge électrique mes parents ont eu de l'électricité.
- 7 Un jour la bouteille de gaz était vide. Alors on a mangé des frites au snackbar.

9 | PARLEZ



Je Franse vriend(in) vraagt hoe je vakantie is geweest. Beantwoord zijn/haar vragen met een hele zin.

Voer dit gesprek met een klasgenoot. Wissel van rol. Leer beide rollen uit je hoofd.

1 C'était comment, tes vacances?

2 Het was super/leuk/geweldig! *C'était super/chouette/formidable!*

3 Tu as été où pendant les vacances?

4 Je bent in Marokko geweest met je tante en je oom. J'ai *été au Maroc avec ma tante et mon oncle.*

5 Comment est-ce que vous êtes allés au Maroc?

6 Jullie hebben de auto genomen. Nous *avons pris la voiture.*

In Gibraltar hebben jullie de boot genomen. *À Gibraltar nous avons pris le bateau.*

7 Vous avez fait du camping?

8 Nee, jullie zijn in een hotel geweest. *Non, nous avons été/on a été dans un hôtel.*

9 Pourquoi vous n'avez pas fait de camping?

10 Zomers is het erg warm in Marokko. *En été il fait très chaud au Maroc.*

11 Qu'est-ce que tu as fait au Maroc?

12 Je hebt gedoken. *J'ai fait de la plongée.*

13 C'est facile, la plongée?

14 Nee, het is moeilijk en ook erg gevaarlijk. *Non, c'est difficile et aussi très dangereux.*

10 | PARLEZ



Voer dit gesprek met je klasgenoot. Geef antwoord met een hele zin. Gebruik de woorden tussen haakjes.

Wissel van rol.

- | | | |
|--|--|---|
| 1 Tu as été où? | (in Frankrijk) | <i>J'ai été en France.</i> |
| 2 Tu as visité quelle ville? | (Parijs) | <i>J'ai visité Paris.</i> |
| 3 Tu as été seul(e) à Paris? | (met mijn ouders) | <i>Non, j'ai été à Paris avec mes parents.</i> |
| 4 Qu'est-ce que vous avez fait? | (de Eiffeltoren bezocht) | <i>Nous avons visité la tour Eiffel.</i> |
| 5 Tu as pris des photos? | (van de Eiffeltoren en de Arc de Triomphe) | <i>Oui, j'ai pris des photos de la tour Eiffel et de l'Arc de Triomphe.</i> |
| 6 Qu'est-ce que vous avez visité encore? | (naar Eurodisney geweest) | <i>Nous avons été à Eurodisney.</i> |
| 7 Et ta soeur? Elle a été où? | (in Engeland) | <i>Elle a été en Angleterre.</i> |
| 8 Qu'est-ce qu'elle a fait? | (paard gereden) | <i>Elle a fait du cheval.</i> |

11 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les en de *expressions* in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

12 | ON FINIT



Vertel tot slot over je eigen vakantie aan een klasgenoot. Vermeld de volgende gegevens.

- Waar je bent geweest. (land, stad, streek of dorp)
- Hoe lang je op vakantie bent gegaan. (... weken; van ... tot ...)
- Met wie je op vakantie bent geweest.
- Wat je overdag hebt gedaan. (twee dingen)
- Wat je 's avonds hebt gedaan. (twee dingen)
- Hoe je de vakantie vond en waarom.

Schrijf je vakantieverhaal uit en bewaar het in je taalportfolio.

1 leçon 6 Voilà la France

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeelding en de titel op blz. 18 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- Over welke regio gaat de tekst? *L'Aquitaine.*
- Hoeveel departementen heeft deze regio? *Vijf departementen.*
- Ben je wel eens op vakantie geweest in deze streek? *Eigen antwoord.*
- Zo ja, wat vond je van deze streek? *Eigen antwoord.*

2 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de inleiding en beantwoord de vragen.

- Waar in Frankrijk ligt deze regio? *In het zuidwesten van Frankrijk.*
- Waarom is deze regio zo populair bij toeristen? *Er is veel te doen.*
- Aan welke oceaan ligt deze streek? *De Atlantische Oceaan.*
- Waarom kun je hier goed surfen? *Er zijn hoge golven.*

3 | LISEZ, NOTEZ ET TRADUISEZ

In de inleiding worden vijf activiteiten genoemd. Lees de beschrijvingen van de departementen. Vul de juiste activiteit in bij elk departement. Zet deze in het Nederlands in de laatste kolom.

département	activité	activiteit
1 La Dordogne	<i>faire du canoë</i>	<i>kanoën</i>
2 La Gironde	<i>aller à la plage</i>	<i>naar het strand gaan</i>
3 Les Landes	<i>aller à la plage / surfer</i>	<i>naar het strand gaan / surfen</i>
4 Le Lot-et-Garonne	<i>visiter des châteaux</i>	<i>kastelen bezoeken</i>
5 Les Pyrénées Atlantiques	<i>se balader dans les montagnes</i>	<i>bergwandelingen maken</i>

4 | LISEZ ET REMPLISSEZ

Lees de teksten nog een keer. Hieronder vind je vijf beschrijvingen. Vul het juiste departement in.

- La capitale de l'Aquitaine se trouve dans ce département. *la Gironde*
- Tu vas dans ce département si tu aimes la bonne cuisine. *le Lot-et-Garonne*
- Les Hollandais aiment y passer leurs vacances. *la Dordogne*
- Tu adores faire une randonnée en haute montagne. *les Pyrénées Atlantiques*
- Tu vas dans ce département si tu aimes la mer et le sable. *les Landes / la Gironde*

5 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Zoek in de teksten naar de zinsdelen hieronder. Noteer deze in het Frans.

- veel dingen om te doen *beaucoup de choses à faire*
- een goede manier om *une bonne façon de*
- een andere erg bekende plek *un autre lieu très connu*
- één van de mooiste steden *une des plus belles villes*
- veel mogelijkheden *beaucoup de possibilités*
- producten uit de streek *des produits du terroir*
- de kleuren van de gevels *les couleurs des façades*

6 | RÉPONDEZ

Lees tekst 1, bekijk de kaart en beantwoord de vragen.

- 1 Waarom is de Dordogne zo populair bij Nederlanders? Noem twee redenen. *Veel campings, restaurants en activiteiten om te doen.*
- 2 Wat is het Bassin d'Arcachon? *Een binnenzee.*
- 3 Wat is er zo bijzonder aan *la dune du Pyla*? *Het is het hoogste duin van Europa / 107 meter hoog.*
- 4 Welke drie mogelijkheden heb je om te vissen in *les Landes*? *Vissen op zee, op de meren en in snel stromend water.*
- 5 Waarom moet je naar *les Landes* gaan als je van het strand houdt? *Het heeft een fantastisch strand van fijn zand.*
- 6 Noem de drie streekproducten van de Lot-et-Garonne. *(Gedroogde) pruimen, aardbeien en hazelnoten.*
- 7 Beschrijf de Baskische vlag. Wat betekenen deze kleuren? *Groen, wit, rood. Groen voor de heuvels, wit en rood voor de gevels van de huizen.*

7 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 2. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel? *Spelen met de golven.*
- 2 Hoe wordt *l'Aquitaine* ook wel genoemd? Waarom? *Het Franse Hawaï. Door de hoge golven.*
- 3 Wat kun je hier leren? *Surfen.*
- 4 Wat betekent *débutant*? En *se perfectionner*? *Beginner; zich verbeteren.*
- 5 Bij welke cursus zou jij je inschrijven? Waarom? *Eigen antwoord.*

8 | LISEZ ET COCHEZ

Lees het tweede deel van tekst 2. Lees de zinnen hieronder. Kruis aan wat de *débutant* leert.

- 1 Snelheid maken op een golf.
- 2 De stromingen leren begrijpen.
- 3 Een geschikte surfplank leren kiezen.
- 4 Op een golf surfen die hoger is dan een meter.
- 5 De voorrangs- en veiligheidsregels leren.
- 6 Een golf liggend op je surfplank nemen.
- 7 Bewegingen uitvoeren op je surfplank.
- 8 De beste golven leren ontdekken.

9 | ON FINIT



Lees de *info France* op blz. 19 van je *livre de textes*. Ga naar google.fr; tik *carte de France département* in. Kies een site, bijvoorbeeld CartesFrance.fr. Zoek ook een kaartje van de Aquitaine en zoek de antwoorden op de volgende vragen.

- 1 Hoe heet de regio ten oosten van de Aquitaine? *Midi-Pyrénées.*
- 2 Wat is het Franse woord voor gemeente? *Commune.*
Hoeveel gemeentes heeft de Aquitaine? *2296.*
- 3 Wat zijn de twee grootste steden na Bordeaux? *Pau en Mérignac.*
- 4 Wat is de bevolkingsdichtheid van de Aquitaine? *76 inwoners per km².*
Wat is het Franse woord hiervoor? *Densité de population.*
- 5 Hoe heet de zee waar de Aquitaine aan ligt? *Golfe de Gascogne.*
- 6 Hoe noemen wij die zee? *Golf van Biskaje.*
- 7 Welk departement is *niet* naar een rivier, zee of gebergte genoemd? *Les Landes.*

Print het kaartje van de Aquitaine en schrijf onder het kaartje bij elk departement waarom je daar naartoe wilt gaan (of waarom niet). Bewaar het kaartje en je verslag in je taalportfolio.

Exemple: Je voudrais aller dans les Landes parce que j'aime la mer et la plage.

Chapitre 2 Tu joues?

leçon 1 Balle de match!

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 24 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel van deze les? *Matchpoint.*
- 2 Over welke sport zal deze les gaan? *Tennis.*

2 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de *fiche d'identité*. Beantwoord de vragen.

- 1 Over wie gaat deze *fiche d'identité*? *Yannick Noah.*
- 2 Waarom is deze persoon bekend? *Hij is een beroemde Franse tennisser.*
- 3 Noem nog twee andere activiteiten van hem. *Hij is ook zanger en acteur.*
- 4 Wie van zijn familie is in Kameroen geboren? *Zijn vader.*
- 5 Wat is het beroep van zijn moeder? *Onderwijzeres.*
- 6 Welke belangrijke feiten op het gebied van tennis heeft de hoofdpersoon van *la fiche* op zijn naam staan? *In 1983 won hij het toernooi van Roland Garros. Hij was aanvoerder van de Franse ploeg toen deze in 1991 en 1996 de Davis Cup won.*
- 7 Welke soorten muziek beoefent hij? *Reggae, Franse chansons, ballade.*
- 8 Welke liefdadige instellingen steunt hij? *O.a. Les Enfants de la Terre. Ook is hij beschermheer van de HODE-associatie.*

3 | COMBINEZ

Combineer de Franse en de Nederlandse woorden.

- | | | |
|-----------------|------------------------|--------------|
| 1 l'enseignante | a de verdediging | 1 + <i>e</i> |
| 2 le vainqueur | b van beroep, beroeps- | 2 + <i>g</i> |
| 3 lors de(s) | c de beschermheer | 3 + <i>f</i> |
| 4 soutient | d de vereniging | 4 + <i>h</i> |
| 5 le parrain | e de onderwijzeres | 5 + <i>c</i> |
| 6 l'association | f tijdens | 6 + <i>d</i> |
| 7 la défense | g de winnaar | 7 + <i>a</i> |
| 8 professionnel | h ondersteunt | 8 + <i>b</i> |

4 | PARLEZ



TIP Kijk voor deze opdracht zo nodig in de *fiche d'identité*.

Vertel elkaar in het Frans wat je van Yannick Noah weet. Wissel van rol.

- 1 Qui est Yannick Noah?
2 *C'est un joueur de tennis français.*
- 3 Il a quelle nationalité?
4 *Il a la nationalité française.*
- 5 Que fait sa mère?
6 *Elle est enseignante.*
- 7 Yannick Noah a gagné quel grand tournoi de tennis?
8 *Il a gagné le tournoi de Roland Garros.*

9 Il a encore d'autres activités?

10 *Il est aussi chanteur et acteur.*

5 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar het *chanson* zonder naar de tekst te kijken. Onderstreep de woorden die je hoort.

les joueurs • premier • on change • je monte • le moment spécial • allez, mon gars • la belle route • l'arbitre crie • carton jaune • zéro/zéro • fête • on va gagner • un effort.

6 | LISEZ, ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Lees eerst de vragen. Luister naar het *chanson*, lees mee en geef antwoord.

- | | |
|--|---|
| 1 Over welke sport gaan de eerste twee coupletten? | <i>Tennis</i> |
| 2 Noteer drie woorden waaraan je dat hebt kunnen zien. | <i>Raquette, balle de break, je lobe, balle de match.</i> |
| 3 Geef de Nederlandse betekenis van je antwoord bij 2. | <i>Racket, breakpoint, ik geef een lobje, matchpoint.</i> |
| 4 Over welke sport gaan de coupletten 4 en 5? | <i>Voetbal.</i> |
| 5 Noteer drie woorden waaraan je dat hebt gezien. | <i>Un dribble, fais la passe, un tackle, carton jaune, coup franc.</i> |
| 6 Wat is de Nederlandse betekenis van je antwoorden bij 5? | <i>Een dribble, geef een pass, een tackel, gele kaart, vrije trap.</i> |
| 7 De coupletten 3 en 6 vormen het refrein. Om hoeveel personen gaat het in het 3e couplet? Waaraan zie je dat? | <i>Eén persoon: mon gars, tu vas gagner, continue, t'es sur la bonne route, toi le plus fort.</i> |
| 8 Gaat het in het 6e couplet om één of meer personen? Hoe weet je dat? | <i>Meer personen: les gars, on va gagner, on continue, on va marquer, on est sur la bonne route, c'est nous les plus forts.</i> |

7 | SOULIGNEZ ET NOTEZ

Onderstreep de persoonsvorm. Zet daarna de zin in de *passé composé*.

- | | |
|---|---|
| 1 Le match <u>commence</u> . | <i>Le match a commencé.</i> |
| 2 Je <u>change</u> de raquette. | <i>J'ai changé de raquette.</i> |
| 3 Tu <u>es</u> sur la bonne route. | <i>Tu as été sur la bonne route.</i> |
| 4 On <u>fait</u> la passe. | <i>On a fait la passe.</i> |
| 5 Cette fois vous <u>gagnez</u> le match. | <i>Cette fois vous avez gagné le match.</i> |
| 6 Nous <u>sommes</u> les plus forts. | <i>Nous avons été les plus forts.</i> |

8 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

9 | ON FINIT



Zoek op internet en noteer. Je kunt bijvoorbeeld zoeken via Google.fr: ga naar het *portail* (startpagina) van HODE.

- | | |
|---|--|
| 1 Waar zijn de letters H O D E de afkorting van? | <i>Hymne Officiel des Droits de l'Enfant.</i> |
| 2 Probeer te raden wat het woord <i>hymne</i> betekent. | <i>Loflied, een lied waarin je iemand of iets prijst.</i> |
| 3 Wat denk je dat de woorden <i>Les Droits de l'Enfant</i> betekenen? | <i>De rechten van het kind.</i> |
| 4 Wat is het doel van het project? | <i>Gezamenlijk de tekst van het lied schrijven, de muziek componeren en de choreografie ontwerpen.</i> |

1 | ON COMMENCE

Beantwoord de volgende vragen.

- 1 Wat betekent het woord *loisirs* in de titel? *Vrije tijd.*
- 2 Wat doe jij op die momenten? *Eigen antwoord.*
- 3 Hoeveel tijd besteed je per dag aan je hobby's? *Eigen antwoord.*

2 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 1. Onderstreep het goede antwoord.

- 1 Damien, Clarisse, Olivier, Louis en Émile zijn in de kamer van Émile / Julie.
- 2 Olivier zingt het nummer tamelijk zuiver / vals.
- 3 Welk nummer van Yannick Noah zingt Olivier? Saga Africa / Saga France
- 4 Bij het luisteren van dit nummer denkt Julie aan de avonden op de camping / het concert van Noah.
- 5 De avond dat Clarisse met Philippe danste was het begin van een goede vriendschap / een liefdesverhaal.

3 | ÉCOUTEZ ET COMBINEZ



Luister nog keer naar tekst 1 en lees mee op blz. 26. Maak de goede combinaties.

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 Wat hebben wij gelachen! | a C'était amusant à voir. | 1 + <u>d</u> |
| 2 Hij had altijd zijn ogen op jou gericht! | b Arrête, vantard! | 2 + <u>g</u> |
| 3 Ik herinner me. | c C'était le début de notre histoire d'amour. | 3 + <u>e</u> |
| 4 Dat was leuk om te zien. | d Qu'est-ce que nous avons ri! | 4 + <u>a</u> |
| 5 Stop, praatjesmaker! | e Je me rappelle. | 5 + <u>b</u> |
| 6 Dat was het begin van ons liefdesverhaal. | f J'aime ses chansons. | 6 + <u>c</u> |
| 7 Ik houd van zijn liedjes. | g Il avait toujours les yeux fixés sur toi! | 7 + <u>f</u> |

4 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 2. Onderstreep de woorden die kloppen met de tekst.

- 1 Clarisse / Julie wordt gebeld.
- 2 Het is een telefoontje van haar ouders / Philippe.
- 3 Het gezicht van Clarisse wordt helemaal rood / wit.
- 4 Het gesprek is niet goed te verstaan vanwege de vrienden van Clarisse / de slechte verbinding.

5 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ

Luister nog een keer naar tekst 2. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Het telefoonnummer van Philippe is 00 34 6 98 41 13 42. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 Philippe belt vanuit Antwerpen. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 Clarisse vraagt of Philippe haar terug wil bellen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Philippe wil een souvenir van Manneken Pis meenemen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Op het eind wil Julie nog wat tegen Mark zeggen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

6 | LISEZ, CHERCHEZ ET NOTEZ

Lees tekst 2. Zoek in de tekst de (delen van) zinnen. Noteer ze in het Frans.

- 1 een Belgisch nummer *un numéro belge*
- 2 wees eens stil jullie *taisez-vous*
- 3 Ik versta niets! *Je n'entends rien!*

- 4 Clarisse heeft een heel rood gezicht.
- 5 ik zou graag willen hebben
- 6 Bel me later!
- 7 Ik geef je Julie.
- 8 Tot vanavond.

*Clarisse a le visage tout rouge.
je voudrais bien avoir
Appelle-moi plus tard!
Je te passe Julie.
À ce soir.*

7 | NOTEZ ET PARLEZ



Kies twee van de telefoonnummers en spreek deze uit. Laat een klasgenoot de juiste nummers aankruisen.

Wissel na de twee nummers van rol.

- 1 06 40 30 25 60
- 2 06 18 24 62 50
- 3 06 20 10 05 67
- 4 06 55 43 72 80
- 5 06 99 83 75 21

Lees nu je eigen nummer voor. Laat een klasgenoot je nummer noteren. Wissel van rol en noteer zijn/haar nummer.

Eigen antwoord

8 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 3. Kruis de zinnen aan die je hoort.

- | | |
|---|---|
| 1 a <input checked="" type="checkbox"/> Oh, il est déjà trois heures. | b <input type="checkbox"/> Oh, il est déjà quinze heures. |
| 2 a <input type="checkbox"/> C'est une demi-heure plus tôt que d'habitude. | b <input checked="" type="checkbox"/> C'est un quart d'heure plus tôt que d'habitude. |
| 3 a <input checked="" type="checkbox"/> Oh toi, tu n'aimes pas du tout le sport d'équipe. | b <input type="checkbox"/> Oh toi, tu aimes beaucoup le sport d'équipe. |
| 4 a <input checked="" type="checkbox"/> Il va expliquer que nous devons respecter les règles. | b <input type="checkbox"/> Il va expliquer que nous devons respecter l'arbitre. |
| 5 a <input type="checkbox"/> Tu dis ça, mais je ne crois pas tes belles histoires. | b <input checked="" type="checkbox"/> Tu dis ça, mais je ne crois pas tes belles paroles. |
| 6 a <input checked="" type="checkbox"/> Allez Émile, au terrain de sport! | b <input type="checkbox"/> Allez Émile, au terrain de foot! |

9 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 3. Onderstreep de woorden die kloppen met de tekst.

- 1 Damien, Olivier en Émile moeten zich haasten voor een rugbywedstrijd / rugbytraining.
- 2 Het woord *esprit d'équipe* betekent teamgeest / teamprestatie.
- 3 Julie is positief / negatief over het effect van de komende training.
- 4 Op het eind van het gesprek is Julie wel / niet van mening veranderd.

10 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister nog een keer naar tekst 3. Geef in het Frans antwoord. Gebruik hele zinnen.

- 1 À quelle heure commence l'entraînement?
L'entraînement commence à quatre heures moins le quart.
- 2 Qui veut parler de l'esprit d'équipe?
C'est Nicolas.
- 3 Est-ce que Damien et Olivier sont négatifs ou positifs au sujet de leur entraîneur?
Ils sont positifs.
- 4 Quand est-ce que Damien et Olivier jouent un match important?
C'est dans deux semaines.
- 5 Qui va regarder l'entraînement?
C'est Louis.

11 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

12 | REGARDER ET RÉPONDEZ



Lees de vragen. Kijk naar het filmpje zonder naar het geluid te luisteren. Gebruik zo nodig de pauzeknop.

Noteer het antwoord.

- | | |
|---|---|
| 1 Welk Frans woord komt in het begin groot in beeld? | <i>Dentelles</i> |
| 2 Wat denk je dat dit woord betekent en waarom denk je dat? | <i>Kant, gezien aan de etalage.</i> |
| 3 In welke tijd van het jaar zijn deze beelden gemaakt en waarom denk je dat? | <i>Zomer, mensen dragen zomerkleren.</i> |
| 4 Waar maakt Maaïke een foto mee? | <i>Met haar smartphone.</i> |
| 5 Welk treinstation is naast museum Moof gevestigd? | <i>Brussel Centraal</i> |
| 6 Wat stelt het beeld voor dat voor museum Moof staat? | <i>Een smurf</i> |
| 7 In hoeveel scènes zou je dit filmpje verdelen en in welke? | <i>Twee, één voor de winkels en één in museum Moof.</i> |

13 | REGARDER, ÉCOUTER ET COCHER



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het filmpje. Kruis de zinnen aan die kloppen met wat je ziet en hoort.

- 1 België staat bekend om zijn kant.
- 2 Wacht, wacht een foto van *la Grand-Place* voor onze ouders.
- 3 Oh, dat kan ik wel, ik spreek goed Frans.
- 4 Oef, ik ben gestrest!
- 5 Dag mevrouw, wat is de toegangsprijs?
- 6 Dat is € 6,50 en € 5 voor studenten.
- 7 Heel goed. Dat is dan € 20.
- 8 Mogen we foto's van de stripfiguren nemen?
- 9 Het spijt me, dat is helaas verboden.

14 | REGARDER, ÉCOUTER ET CHOISISSEZ



Lees de vragen. Kijk en luister naar het filmpje en geef aan wie het onderstaande zegt.

Wie zegt dat ...	Annick	Philippe	Maaïke	Mark
1 ... het uren kost om een zakdoekje van kant te maken?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 ... Kuifje de Belgische nationaliteit heeft?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 ... hij altijd kapitein Haddock als mascotte bij zich heeft?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 ... iedereen <i>cheese</i> moet zeggen?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 ... Maaïke om de entreprijs moet vragen?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 ... ze met z'n vieren zijn?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 ... er in de groep een verzamelaar van <i>figurines</i> is?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

15 | ON FINIT



Bekijk nog een keer de scène in museum Moof tot het moment dat de dame aan de kassa zegt *Voilà pour vous*. Speel deze scène met drie klasgenoten na. Oefen totdat het goed gaat en neem dan de scène op voor je digitale taalportfolio.

2 leçon 3 L'histoire d'Émile

1 | ON COMMENCE

Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel? *Het verhaal van Émile.*
- 2 Hoeveel alinea's heeft het verhaal? *Zes alinea's.*
- 3 Kijk naar de titel en de plaatjes. Waarover denk je dat het verhaal zal gaan? *Eigen antwoord.*

2 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees alinea 1 op blz. 28 en beantwoord de vragen.

- 1 Wie zijn er in de kamer van Julie? *Damien, Clarisse, Julie en Olivier.*
- 2 Wat zijn ze aan het doen? *Ze luisteren naar een liedje.*
- 3 Wie komt er binnen? *Émile.*
- 4 Waar mag degene zitten die net binnenkomt? *Op het bed.*
- 5 Waarom wil hij daar niet zitten? *Omdat er een schilderij boven het bed hangt.*

3 | LISEZ ET COCHEZ

Lees alinea 2. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst.

- 1 Émile is geen fan van Yannick Noah.
- 2 De poster zat in een erg zware lijst.
- 3 Émile is helemaal plat geworden.
- 4 Émile en zijn moeder zijn na twee dagen naar de dokter gegaan.
- 5 De dokter zegt dat er geen medicijnen zijn voor een platte jongen.
- 6 Hij moet van de dokter veel rusten.
- 7 Het is jammer, maar Émile zal waarschijnlijk plat blijven.

4 | LISEZ ET NOTEZ

Lees alinea 2 nog een keer. Zet de zinnen hieronder in de goede volgorde. Noteer de letters die voor de zinnen staan. Schrijf de Franse zinnen daarna in de goede volgorde erachter.

Zinnen	Volgorde	Frans
a Ik ben onmiddellijk naar onze dokter gegaan.	1 <i>c</i>	<i>J'écoutais de la musique.</i>
b Ik kan geen medicijnen voorschrijven.	2 <i>e</i>	<i>Le poster est tombé sur moi.</i>
c Ik luisterde naar muziek.	3 <i>g</i>	<i>Je n'étais pas blessé, seulement aplati.</i>
d Waarschijnlijk blijf je zo.	4 <i>a</i>	<i>Je suis tout de suite allé chez notre médecin de famille.</i>
e De poster viel op mij.	5 <i>f</i>	<i>Il m'a examiné.</i>
f Hij heeft me onderzocht.	6 <i>b</i>	<i>Je ne peux pas prescrire de médicaments.</i>
g Ik was niet gewond, alleen plat.	7 <i>d</i>	<i>Tu vas probablement rester comme ça.</i>

5 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees alinea 3. Geef antwoord op de volgende vragen.

- 1 Tegen wie zegt de dokter rustig te blijven?
Tegen de moeder van Émile.
- 2 Waar woont het andere jongetje dat ook plat is?
In New York.
- 3 Hoe komt het dat het andere jongetje zo plat geworden is?
Er is een schilderij op hem gevallen.

4 Noem drie dingen die de dokter over het Amerikaanse jongetje vertelt.

Hij noemt de naam van de jongen. Hij vertelt dat hij minder groot is dan Émile en dat hij veel avonturen heeft beleefd. Hij reist via de post en hij heeft een boekje geschreven over zijn avonturen.

5 Wat is de titel van het boekje dat is geschreven door het Amerikaanse jongetje?

Flat Stanley.

6 De dokter schrijft iets op voor Émile en zijn moeder. Wat noteert hij?

De titel van het boekje.

7 Moet Émile nog een keer terugkomen voor onderzoek? Zo ja, wanneer?

Ja, over een maand.

6 | LISEZ ET COMBINEZ LISEZ ET COMBINEZ

Lees alinea 3 nog een keer. Combineer de Franse woorden met hun Nederlandse betekenis.

1 en bonne santé	a wat een ellende	1 + <u>d</u>
2 un grand tableau lourd	b een afspraak	2 + <u>h</u>
3 il n'était pas blessé	c sterkte	3 + <u>g</u>
4 quelle misère	d in goede gezondheid	4 + <u>a</u>
5 courage	e met de post	5 + <u>c</u>
6 par la poste	f mijn platte zoon	6 + <u>e</u>
7 un rendez-vous	g hij was niet gewond	7 + <u>b</u>
8 mon fils aplati	h een groot, zwaar schilderij	8 + <u>f</u>

7 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees alinea 4. In de volgende zinnen staat telkens een fout. Onderstreep de fout en zoek daarna het juiste antwoord in de tekst. Noteer het antwoord in het Frans achter de zin.

1 Émile heeft het boek in <u>twee dagen</u> uitgelezen.	<i>une journée</i>
2 Het boek is zelfs vertaald in het <u>Nederlands</u> .	<i>en français</i>
3 De jongen uit New York heeft <u>één reis</u> gemaakt.	<i>plusieurs voyages</i>
4 Zijn ouders hebben hem <u>op het vliegtuig gezet</u> .	<i>dans une énorme enveloppe</i>
5 Zijn moeder heeft zelfs <u>een stokbrood</u> en een drankje in de envelop gedaan.	<i>un sandwich</i>

8 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees alinea 5. Geef antwoord op de volgende vragen.

- Hoe zou Émile graag naar Frankrijk willen reizen? *Per post.*
- Waarom lukte dat niet?
Zijn vader heeft geen envelop gevonden die groot genoeg was.
- Welke twee dingen wil hij graag in Brussel doen?
De Nederlandse en Belgische vrienden ontmoeten en Manneken Pis zien.
- Noteer minimaal twee vragen die Émile op het eind aan zijn vrienden stelt.
Zijn er grote enveloppen in Frankrijk? Hebben jullie een slim idee voor mij om met de post te reizen? Wie is hier het grote brein?

9 | LISEZ ET SOULIGNEZ

Lees alinea 6. Onderstreep het goede antwoord.

- Clarisse heeft een elastiekje / touwtje om Émile gebonden.
- Zij heeft Émile vervolgens in een enveloppe / koker gedaan.
- Clarisse stuurt Émile naar een onbekend adres / het VVV-kantoor in Brussel.
- Zij heeft de woorden 'breekbaar', 'boven' en 'onder' groter / kleiner geschreven dan het adres.

10 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de hele tekst op blz. 28 en 29 opnieuw. Geef aan bij welke alinea de zin hoort.

	alinea
1 Émile zou ook graag met de post willen reizen.	5
2 Émile vertelt wat er met hem gebeurd is.	2
3 Émile vertelt over een boekje dat hij gelezen heeft.	4
4 De dokter vertelt over een andere jongen, die ook plat was.	3
5 Émile komt de kamer van Julie binnen.	1
6 Clarisse stopt Émile in een koker.	6

11 | METTEZ DANS LE BON ORDRE

Zet de zinnen in de goede volgorde, zodat er een kleine samenvatting ontstaat. Geef vervolgens met behulp van de zinnen in je eigen woorden een samenvatting van het hele verhaal in het Nederlands.

1 Je rêve de faire un voyage par courrier postal.	<i>Émile entre dans la chambre de Julie.</i>
2 Votre fils n'est pas le seul garçon aplati.	<i>Un grand poster lourd est tombé sur moi.</i>
3 Clarisse a mis Émile dans un tube carton.	<i>Votre fils n'est pas le seul garçon aplati.</i>
4 Émile entre dans la chambre de Julie.	<i>J'ai lu un livre captivant sur Flat Stanley.</i>
5 Un grand poster lourd est tombé sur moi.	<i>Je rêve de faire un voyage par courrier postal.</i>
6 J'ai lu un livre captivant sur Flat Stanley.	<i>Clarisse a mis Émile dans un tube carton.</i>

Samenvatting in het Nederlands.

Eigen antwoord.

12 | COMPLÉTEZ



Émile wil, net als Stanley, landen bezoeken. Geef aan in welk land de volgende steden liggen.

Let op, bij de laatste zin mag je in het antwoord je eigen stad of dorp invullen.

Exemple: Il voudrait visiter Madrid.	<i>Il doit aller en Espagne.</i>
1 Il voudrait visiter Paris.	<i>Il doit aller en France.</i>
2 Il voudrait visiter New York.	<i>Il doit aller aux États-Unis.</i>
3 Il voudrait aller à Bruxelles.	<i>Il doit aller en Belgique.</i>
4 Il voudrait visiter Casablanca.	<i>Il doit aller au Maroc.</i>
5 Il voudrait aller aux Pays-Bas.	<i>Il doit aller (à + eigen stad / dorp).</i>

13 | LISEZ

Lees het boekje *Tonton Jean et l'arbre Bakonzi*. Vul het werkblad in. Bewaar je werkblad in je taalportfolio.

14 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



In de laatste alinea heb je kunnen lezen dat Émile in een koker wordt verzonden naar de VVV in België.

Teken een koker en schrijf alle gegevens erop die vermeld worden in de laatste alinea.

Bewaar de opdracht in je taalportfolio.

2 leçon 4 Tout est différent

1 | ON COMMENCE

Lees de titel en bekijk de teksten 1, 2 en 3 op blz. 30 en 31 van je livre de textes. Geef antwoord.

- Hoe heet deze les en wat betekent dat? *Tout est différent. Alles is anders / verschillend.*
- Wat voor soort teksten zie je? *Twee e-mails en een huiswerkopdracht / opstel Frans.*
- Door wie zijn die teksten gemaakt? *Door Émile.*
- Wat weet je over die persoon? *Het is een 'platte' Amerikaanse jongen die bij zijn neef Damien logeert.*

2 | COMBINEZ

Lees de drie teksten. Combineer de tekst met het onderwerp.

- | | | |
|-----------|--|--------------|
| 1 tekst 1 | a plannen voor een uitstapje naar Libourne | 1 + <i>b</i> |
| 2 tekst 2 | b vergelijking tussen scholen | 2 + <i>c</i> |
| 3 tekst 3 | c vergelijking tussen twee landen | 3 + <i>a</i> |

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1. Beantwoord de vragen.

- Voor wie is deze tekst bestemd?
Voor de ouders van Émile (in Amerika).
- Wat is het goede nieuws?
Hij zit in dezelfde klas als Damien.
- Noem de drie belangrijkste onderwerpen waarover Émile schrijft.
Het schoolrooster, de vakken, de rugbyclub.
- Wat voegt hij aan het eind nog toe?
Zijn laatste huiswerk voor Frans, een opstel.
- Wat betekent de afsluiting: *votre fils presque 'français'*?
jullie bijna 'Frans geworden' zoon.

4 | LISEZ ET COCHEZ

Lees eerst de zinnen hieronder en dan tekst 2. Kruis de goede zinnen aan. Noteer achter de zinnen die onjuist zijn, wat er wel staat in de Franse tekst. Geef ook het Nederlands.

- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 | De straten in Serris zijn even breed als in Tucson. | <i>moins larges (minder breed)</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2 | De tuinen in Serris zijn kleiner, maar mooier. | |
| <input type="checkbox"/> 3 | Franse auto's zijn groter dan Amerikaanse. | <i>elles sont moins grandes (minder groot)</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> 4 | Benzine is in de VS goedkoper. | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 5 | De klassen in Frankrijk hebben meer leerlingen en minder computers. | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 6 | De vrienden zijn even aardig. | |

5 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 3. Beantwoord de vragen.

- Waar bedankt Émile voor? *Voor de mail en de complimentjes van zijn ouders.*
- Wat gaat hij dit weekend naar toe? *Hij gaat met Damien naar Stéphane in Libourne.*
- Wat gaan ze doen? *Muziek maken, zingen, misschien naar een concert van Yannick Noah.*
- Hoe eindigt het? *Émile zegt dat hij nu stopt, want hij gaat zijn koffer / tas pakken.*

6 | NOTEZ

Bekijk de uitleg over vergelijkingen op blz. 31 van je *livre de textes*. Noteer hoe je het volgende in het Frans zegt.

- | | |
|---|--|
| 1 Serris is kleiner dan Tucson. | <i>Serris est plus petit que Tucson.</i> |
| 2 De straten zijn minder breed. | <i>Les rues sont moins larges.</i> |
| 3 De tuinen zijn kleiner, maar ook mooier. | <i>Les jardins sont plus petits mais aussi plus jolis.</i> |
| 4 Onze auto is even groot als uw auto. | <i>Notre voiture est aussi grande que votre voiture.</i> |
| 5 De benzine is minder duur dan in Frankrijk. | <i>L'essence est moins chère qu'en France.</i> |

7 | RÉPONDEZ ET PARLEZ



Bekijk de *futur proche* op blz. 31 van je *livre de textes*. Lees nog eens tekst 3. Beantwoord de Franse vragen en gebruik de *futur proche*. Vertaal de antwoorden. Oefen de vragen en antwoorden met een klasgenoot.

Franse vragen	Franse antwoorden	Nederlands
1 Qu'allez-vous faire ce weekend?	<i>Nous allons passer ce weekend à Libourne.</i>	<i>We gaan/zullen dit weekend in Libourne doorbrengen.</i>
2 Qu'est-ce que Damien et Stéphane vont faire à Libourne?	<i>Ils vont faire de la musique.</i>	<i>Ze gaan/zullen muziek maken.</i>
3 Et qu'est-ce qu'Émile va faire?	<i>Il va chanter.</i>	<i>Hij gaat/zal zingen.</i>
4 Et toi, qu'est-ce que tu vas faire?	<i>Je vais ... eigen antwoord</i>	<i>Ik ga/zal ... eigen antwoord</i>

8 | PHOTOGUIDE

Bekijk de *photoguide* op blz. 31 van je *livre de textes*. Vertel elkaar in het Frans wat je op de foto's ziet.

- | | |
|-----------|---|
| 1 foto A: | <i>Je vois une grande rue / une rue large, beaucoup de voitures, des gens, des immeubles.</i> |
| 2 foto B: | <i>Il y a un supermarché, des marchandises, des publicités, un chemin, etc.</i> |
| 3 foto C: | <i>Sur cette photo, il y a un stade avec une pelouse / de l'herbe, des bancs pour le public / des tribunes.</i> |

9 | REMPLISSEZ

Bekijk de vormen van het werkwoord *finir* op blz. 31 van je *livre de textes*. Vul de ontbrekende vormen in.

Présent	Passé composé
1 Je <i>finis</i> à quatre heures.	J' <i>ai fini</i> à quatre heures.
2 Vous <i>finissez</i> à quelle heure?	Vous <i>avez fini</i> à quelle heure?
3 Elle <i>finit</i> à midi.	Elle <i>a fini</i> à midi.
4 Nous <i>finissons</i> tard.	Nous <i>avons fini</i> tard.
5 Et toi, tu <i>finis</i> quand?	Et toi, tu <i>as fini</i> quand?
6 Ils <i>finissent</i> à deux heures aujourd'hui.	Ils <i>ont fini</i> à deux heures aujourd'hui.

10 | NOTEZ

TIP Ook de volgende werkwoorden gaan als *finir*: *choisir* (kiezen), *réussir* (slagen), *réfléchir* (nadenken), *rougir* (blozen).

Bekijk de vervoeging van de werkwoorden op *-ir*, *Pages jaunes* blz. 37. Noteer de juiste betekenis.

1 nous finissons	<i>wij eindigen</i>	5 tu as réussi	<i>je bent geslaagd</i>
2 ils ont choisi	<i>zij hebben gekozen</i>	6 ils vont réfléchir	<i>zij gaan/zullen nadenken.</i>
3 elle va rougir	<i>ze gaat/zal blozen</i>	7 vous réussissez	<i>jullie slagen / u slaagt</i>
4 j'ai réfléchi	<i>ik heb nagedacht</i>	8 nous choisissons	<i>wij kiezen</i>

11 | COMPLÉTEZ

TIP Werkwoorden die een manier van gaan of bewegen uitdrukken, worden in het Frans meestal vervoegd met être.

Lees het stukje over de *passé composé* op blz. 37 van de *Pages jaunes*. Vul de juiste vormen van de *passé composé* in.

- | | | | |
|-----------|--|-------------|---|
| 1 aller | Elle <u>est allée</u> à l'école. | 6 retourner | Vous <u>êtes retourné(e)s</u> chez vous? |
| 2 partir | Nous <u>sommes parti(e)s</u> tôt. | 7 tomber | Elles <u>sont tombées</u> avec leurs vélos. |
| 3 rentrer | Tu <u>es rentré(e)</u> à quelle heure? | 8 venir | Vous <u>êtes venu(e)(s)</u> quand? |
| 4 sortir | Hier soir, ils <u>sont sortis</u> . | 9 descendre | Tu <u>es descendu(e)</u> comment? |
| 5 rester | Je <u>suis resté(e)</u> ce matin. | 10 arriver | Nous <u>sommes arrivé(e)s</u> à temps. |

12 | SOULIGNEZ

Onderstreep de juiste vorm van het bijvoeglijk naamwoord.

- | | |
|--|--|
| 1 La ville de Serris est <u>joli</u> / <u>jolie</u> . | 5 L'essence est <u>cher</u> / <u>chère</u> . |
| 2 Les voitures américaines sont <u>grandes</u> / <u>grands</u> . | 6 Il a une voiture <u>bleu</u> / <u>bleue</u> . |
| 3 C'est ma <u>petit</u> / <u>petite</u> soeur. | 7 Le chemin est <u>long</u> / <u>longue</u> . |
| 4 Nos devoirs sont <u>difficile</u> / <u>difficiles</u> . | 8 Voilà des gens <u>heureux</u> / <u>heureuses</u> . |

13 | REMPLISSEZ

Bestudeer het bijvoeglijk naamwoord op blz. 37, 38 en 39 van de *Pages jaunes*. Zet het Franse bijvoeglijk naamwoord in de juiste vorm en op de goede plaats.

- | | | | | | | | | |
|---------|-----|-----------------|----------------|----------------|----------|-------------------|----------|----------------------|
| 1 wit | une | voiture | <u>blanche</u> | 6 oud | mes | <u>vieux</u> | amis | |
| 2 mooi | une | <u>belle</u> | fleur | 7 verschillend | deux | | viles | <u>différentes</u> . |
| 3 nieuw | une | <u>nouvelle</u> | école | 8 beste | les | <u>meilleures</u> | chansons | |
| 4 oud | une | <u>vieille</u> | maison | 9 breed | quelques | <u>larges</u> | rues | |
| 5 ander | une | <u>autre</u> | femme | 10 makkelijk | un | | travail | <u>facile</u> |

14 | NOTEZ



Noteer hoe je het volgende in het Frans zegt.

- | | |
|---|---|
| 1 Gisteren hebben we in de kantine gegeten. | <u>Hier, nous avons mangé à la cantine.</u> |
| 2 Onze kantine is beter dan de andere kantines. | <u>Notre cantine est meilleure que les autres cantines.</u> |
| 3 Daarna zijn we naar huis gegaan. | <u>Après / Puis, nous sommes rentré(e)s.</u> |
| 4 Ik heb de mooiste film gekozen. | <u>J'ai choisi le plus beau film.</u> |
| 5 Nu ga ik mijn koffer pakken. | <u>Maintenant je vais faire ma valise.</u> |

15 | ÉCRIVEZ

Je bent verhuisd naar een nieuwe woonplaats. Je stuurt een e-mail met je nieuwe adres en een korte beschrijving van je nieuwe woonplaats naar je Franse correspondentievriend(in). Gebruik niet meer dan 20 zinnen. Bewaar je beschrijving in je taalportfolio.

16 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

17 | ON FINIT



Speel met klasgenoten het volgende spel. Om de beurt noem je een korte Franse zin met een zelfstandig naamwoord en een passend bijvoeglijk naamwoord. Je mag dezelfde zin niet weer gebruiken. Degene die de meeste goede zinnen maakt, wint. Wie zich vergist of te lang wacht met antwoorden is af.

Bonne chance!

Exemple: Tu vois ce garçon sympa? - Voilà une vieille valise. - Je mange un fruit blanc! - C'est une belle chanson - ... etc.

2 leçon 5 Et tes passions?

1 | ON COMMENCE



Schrijf op een apart blaadje het woord *passions*. Schrijf in het Frans minimaal drie hobby's en/of sporten op. Je klasgenoot vraagt naar je hobby's. *Quelle est ... / Quelles sont ...?* Geef antwoord op de vraag.

2 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 1 op blz. 32 van je *livre de textes*. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

	Vrai	Faux
1 Damien et Émile passent le week-end à Libourne.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Stéphane est le cousin de Damien et d'Émile.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3 Yannick Noah est une idole d'Émile.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Stéphane a acheté des billets pour le concert de Yannick Noah.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Émile a beaucoup envie d'aller au concert.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Le concert a lieu ce soir.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7 Les garçons vont tout de suite manger le bon plat de Stéphane.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET SOULIGNEZ



Luister nog een keer naar tekst 1 en lees mee. Onderstreep de juiste woorden

- Stéphane is blij om zijn neef te ontmoeten / terug te zien.
- Émile heeft één idool / meerdere idolen.
- Émile vindt het concert / zijn poster van Yannick Noah leuker.
- Stéphane heeft kaartjes achter in / voor in de concertzaal.
- Yannick Noah is een keer van de muur / van het podium gevallen.
- Damien en Émile zetten hun spullen in de woonkamer / in de slaapkamer.

4 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2 en 3. Wat zijn de hobby's van Damien, Émile, Stéphane en Yannick Noah die genoemd worden? Zet een kruisje in het juiste vakje.

	Stéphane	Émile	Damien	Yannick Noah
1 le tennis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 la musique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3 chanter	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 le skate	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 le rugby	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 le basket	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 l'équitation	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET RÉPONDEZ



Luister nog een keer naar tekst 2 en 3 en lees mee. Beantwoord de vragen.

- Waaruit blijkt dat Yannick Noah een goede tennisser was? Hij heeft Roland Garros gewonnen in 1983.
- Wanneer begon hij zijn carrière als zanger? Toen hij trainer werd van het Franse tennisteam.
- Waarom houdt Stéphane niet van rugby? Hij houdt niet van teamsporten.
- Waar en met wie skate Stéphane? Buiten, in het park met vrienden en vriendinnen.
- Waar en wanneer reed Émile paard? Op de ranch van zijn grootouders in de zomervakantie.
- Wat gaan de jongens vanavond doen? Liedjes van Yannick Noah zoeken op YouTube.
- Hoe licht Damien toe dat Émile een goede zanger is? Émile zal net zo goed zingen als Yannick Noah.



Combineer de vragen en de antwoorden. Kijk zo nodig in de *expressions* van deze les. Oefen de zinnen met een klasgenoot. Wissel van rol.

- | | | |
|---|---|--------------|
| 1 Qu'est-ce que vous faites comme sport? | a J'ai été à un concert de Zaz. | 1 + <u>c</u> |
| 2 Tu fais quel sport? | b Oui, je monte à cheval depuis quatre ans. | 2 + <u>d</u> |
| 3 Où est-ce que tu vas le samedi? | c Nous faisons du judo. | 3 + <u>f</u> |
| 4 Vous allez au concert avec nous? | d Je fais de la natation. | 4 + <u>g</u> |
| 5 Qu'est-ce que tu fais pendant tes loisirs? | e Ma passion, c'est la danse. | 5 + <u>h</u> |
| 6 Tu fais de l'équitation? | f Je vais au cinéma avec Louis. | 6 + <u>b</u> |
| 7 Qu'est-ce que tu as fait pendant le week-end? | g Non, nous allons rester à la maison. | 7 + <u>a</u> |
| 8 Quelle est ta passion? | h Je fais beaucoup de choses. | 8 + <u>e</u> |

7 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Bekijk de uitspraakregels op blz. 33 van je *livre de textes*. Luister naar de woorden en spreek ze na.

Luister nog een keer en controleer of je ze goed hebt uitgesproken.

- la ferme – formidable – je préfère – la finale – les affaires
- le vainqueur – la vedette – la vitrine – les devoirs – captivant
- Il fait du vent. – Je vais faire de la voile.

8 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Bekijk de *photodico* op blz. 33 van je *livre de textes*. Lees de beschrijvingen hieronder. Maak de zinnen af met het werkwoord *faire + du, de la of de l'* en de bijbehorende sport.

- C'est un sport de combat. Les hommes portent des habits blancs ou bleus.
Ils font du judo.
- Ce sport est très populaire en Angleterre. Harriet aime beaucoup ces animaux.
Elle fait de l'équitation.
- Moi, j'adore faire ce sport en été sur les rivières de France! Je fais du canoë.
- C'est un sport élégant qu'on pratique à la patinoire. Il faut être très souple. Nous aimons les costumes de toutes les couleurs!
Nous faisons du patinage artistique.
- Pour ce sport, il faut aussi être très souple. On fait ce sport avec un ballon ou un ruban.
On fait de la gymnastique rythmique.
- Vous aimez aller très vite en vélo? Alors, faites du cyclisme. Vous allez adorer ça!

9 | PARLEZ



Je Franse vriend(in) vraagt hoe je weekend was. Geef antwoord op zijn/haar vragen met een hele zin.

Wissel van rol. Leer beide rollen uit je hoofd.

1 Salut. Qu'est-ce que tu as fait ce week-end?

- 2 Zeg dat je veel dingen hebt gedaan.

J'ai fait beaucoup de choses.

3 Alors, raconte!

- 4 Zaterdagmorgen heb je je huiswerk afgemaakt.

Samedi matin, j'ai fini mes devoirs.

5 Tu as eu beaucoup de devoirs?

- 6 Ja, je hebt huiswerk Frans en Engels gehad.

Oui, j'ai eu des devoirs de français et d'anglais.

7 Et l'après-midi, qu'est-ce que tu as fait?

- 8 's Middags heb je gehockeyd.

L'après-midi, j'ai fait du hockey.

9 Ton équipe a gagné?

- 10 Ja, je team heeft gewonnen met 6 – 4.

Oui, mon équipe a gagné par 6 – 4.

11 Et le soir, tu es resté(e) à la maison ?

12 Welnee, je bent naar een concert van Sheryfa Luna gegaan. Het was geweldig!

Mais non, je suis allé(e) à un concert de Sheryfa Luna. C'était formidable/super!

13 Waouh! Sheryfa Luna est mon idole. Tu es rentré(e) à quelle heure?

14 Je bent om 12 's nachts thuisgekomen.

Je suis rentré(e) à minuit.

15 Et le dimanche, qu'est-ce que tu as fait?

16 Je vriend(in) Pascal(e) is om 11 uur gekomen. Jullie hebben geskatet in het park.

Mon copain/ma copine Pascal(e) est venu(e) à 11 heures. Nous avons fait du skate dans le parc.

17 Voilà un week-end bien rempli. Tu viens chez moi le week-end prochain?

18 Vraag wat jullie gaan doen.

Qu'est-ce que nous allons faire? / Qu'est-ce qu'on va faire?

10 | PARLEZ



Maak een vraag met de overtreffende trap. Stel daarna de vraag aan je klasgenoot en laat hem/haar antwoorden.

Wissel ook van rol.

Exemple: de kleinste Qui est le plus petit garçon de la classe? Le plus petit garçon de la classe est Ouassim.

1 de jongste Qui est la plus jeune fille de la classe? Eigen antwoord.

2 de sterkste Qui est le garçon le plus fort de la classe? Eigen antwoord.

3 de strengste Qui est la prof la plus sévère du collège? Eigen antwoord.

4 de oudste Qui est le plus vieux prof du collège? Eigen antwoord.

5 de beste Qui est le meilleur footballeur des Pays-Bas? Eigen antwoord.

6 de interessantste Quelle est la danse la plus intéressante? Eigen antwoord.

7 de beste Quels sont les meilleurs jeux vidéo? Eigen antwoord.

8 de mooiste Quel est le plus beau film que tu as vu? Eigen antwoord.

11 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden en de expressions in de Pages jaunes en spreek ze na. Luister nog een keer, controleer of je ze goed hebt uitgesproken en leer ze.

12 | ON FINIT



TIP Voor de antwoorden kun je de woorden uit de vraag gebruiken.

Beantwoord de vraag. Let op de tijd. Wissel van rol. Verzin zelf ook een antwoord.

Exemple – Imparfait: Qu'est-ce que tu faisais, quand tu étais petit(e)? Quand j'étais petit(e), regarder la rue Sésame je regardais la rue Sésame.

Imparfait: Qu'est-ce que tu faisais, quand tu étais petit(e)? Quand j'étais petit(e), ...

1 jouer aux petites voitures je jouais aux petites voitures.

2 aller à la piscine avec des copains/copines j'allais à la piscine avec des copains/copines.

3 Eigen antwoord.

Passé composé: Qu'est-ce que tu as fait pendant ton temps libre? Pendant mon temps libre ...

4 faire du foot et du tennis j'ai fait du foot et du tennis.

5 aller à la plage je suis allé(e) à la plage.

6 Eigen antwoord.

Futur proche: Qu'est-ce que tu vas faire demain? Demain ...

7 faire du patinage je vais faire du patinage.

8 voir ma famille je vais voir ma famille.

9 Eigen antwoord.

Schrijf de drie vragen en je eigen antwoorden uit en bewaar ze in je taalportfolio.

2 leçon 6 Voilà la Belgique

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeeldingen en de titel van deze les op blz. 34 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Waar denk je dat deze les over gaat? *België.*
- 2 Ben jij er wel eens op vakantie geweest? Zo ja, waar? *Eigen antwoord*
- 3 Noem drie dingen die je van dit land weet. *Eigen antwoord.*

2 | COMBINEZ

Bekijk het *fiche d'identité* van België. Combineer de Franse en de Nederlandse woorden.

- | | | |
|--------------------|------------------|--------------|
| 1 la forme d'état | a de muntsoort | 1 + <i>c</i> |
| 2 la capitale | b de bevolking | 2 + <i>f</i> |
| 3 les langues | c de staatsvorm | 3 + <i>e</i> |
| 4 la population | d het volkslied | 4 + <i>b</i> |
| 5 la superficie | e de talen | 5 + <i>g</i> |
| 6 la monnaie | f de hoofdstad | 6 + <i>a</i> |
| 7 l'hymne national | g de oppervlakte | 7 + <i>d</i> |

3 | LISEZ ET NOTEZ

Lees de tekst onder het *fiche d'identité*. Bekijk de woorden hieronder. Noteer in het Frans wat bij *les Flandres* en wat bij *la Wallonie* hoort. Gebruik zo nodig een atlas.

Vlaams • Frans • Duits • oosten • westen • vlak land • heuvels • Gent • Ardennen • Antwerpen

les Flandres

le flamand

l'ouest

le plat pays

Gand

Anvers

la Wallonie

le français

l'allemand

l'est

des collines

les Ardennes

4 | RÉPONDEZ

Bekijk de afbeelding, de titel en de eerste alinea van tekst 2. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel? *Welkom in Brussel.*
- 2 Wat leid je af uit de afbeelding? *In Brussel spreken ze Nederlands en Frans.*
- 3 Brussel is een oude stad. Noteer vier woorden of woordgroepen uit de eerste alinea waaruit dit blijkt. *vieille / Moyen Âge / 13e, 14e et 15e siècle / centre historique*

5 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 2 nu helemaal. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Brussel bestond al in de middeleeuwen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 La Grand-Place ligt in het centrum van de stad. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Het is één van de mooiste pleinen ter wereld. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Op het plein kun je overnachten in een chique hotel. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 Het woord 'manneken' is afkomstig van het Franse woord <i>mannequin</i> . | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 Brussel is ook de hoofdstad van de Europese Unie. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7 Het Europees Parlement bevindt zich in het historisch centrum van Brussel. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

6 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 3 en beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel? *Brussel en strips.*
- 2 Welke drie mogelijkheden heb je om meer over strips te weten te komen? *Het Centre Belge de la BD (le CBBB), de Moof of naar de VVV gaan voor een stadswandeling.*
- 3 Wat is het verschil tussen mogelijkheid A en B? *Het CBBB is een museum over stripboeken, de Moof is een museum met beeldjes van stripfiguren.*
- 4 Wat kun je doen om extra informatie te krijgen over Brussel als stripboekenstad? *Op internet kijken door 'Bruxelles capitale de la bande dessinée' op google in te tikken.*

7 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 3 nog een keer. Kruis de juiste zinnen aan die kloppen met de tekst. Geef achter de onjuiste zinnen aan wat het wel moet zijn (in het Nederlands en het Frans).

- 1 Brussel heeft tientallen striphelden. *honderden – centaines*
- 2 Le CBBB bevindt zich in een mooi gebouw.
- 3 Het is elke dag geopend van 10 tot 18 uur, behalve op dinsdag. *maandag – lundi*
- 4 De Moof is ook op feestdagen geopend. *op feestdagen gesloten – fermé les jours fériés*
- 5 In Brussel vind je overal beelden en schilderijen van striphelden.
- 6 Bij de ingang van het CBBB zie je een standbeeld van Lucky Luke. *Guust Flater – Gaston Lagaffe*
- 7 Een schildering van Astérix en Obélix vind je in de rue de la Buanderie.

8 | COMBINEZ

De meeste stripfiguren hebben in het Frans een andere naam dan bij ons. Combineer de Franse en de Nederlandse naam.

- | | | |
|-------------------|------------------|--------------|
| 1 les Schtroumpfs | a Guust Flater | 1 + <i>b</i> |
| 2 Tintin | b de Smurven | 2 + <i>d</i> |
| 3 Spirou | c Suske en Wiske | 3 + <i>e</i> |
| 4 Gaston Lagaffe | d Kuifje | 4 + <i>a</i> |
| 5 Boule et Bill | e Robbedoes | 5 + <i>f</i> |
| 6 Bob et Bobette | f Bas en Boef | 6 + <i>c</i> |

9 | LISEZ ET PARLEZ



Zoek op internet plaatjes van de volgende striphelden en print ze. Combineer de beschrijving hieronder met de juiste stripheld(en). Zet naam van de goede stripheld(en) achter de zin. Oefen de zinnen daarna met een klasgenoot.

les Schtroumps • Tintin • Bob et Bobette • Spirou • Gaston Lagaffe • Le Chat • Boule et Bill

- 1 Il porte un pantalon brun et un pull bleu. Comme coiffure il a une houppette. C'est qui? *C'est Tintin.*
- 2 Ce sont de petits personnages bleus avec un bonnet blanc. Ce sont ...? *Ce sont les Schtroumpfs.*
- 3 Il est très gros. Il porte presque toujours un costume. C'est qui? *C'est le Chat.*
- 4 Il a un costume et une casquette rouge. C'est qui? *C'est Spirou.*
- 5 Le premier est toujours accompagné par son chien. Ce sont ...? *Ce sont Boule et Bill*
- 6 Il porte un pantalon noir et un T-shirt rouge; elle porte un ruban rouge dans les cheveux. Ce sont ...? *Ce sont Bob et Bobette.*
- 7 Il a de grandes chaussures bleues. Ses cheveux sont noirs. C'est qui? *C'est Gaston Lagaffe.*

10 | CHERCHEZ ET DÉCRIVEZ



Maak een collage van je stripfiguren.

Zoek op internet afbeeldingen van Astérix en Obélix en print ze. Beschrijf beide striphelden zoals in exercice 9 en voeg de tekst toe aan je collage. Bewaar je collage in je taalportfolio.

Chapitre 3 La famille

leçon 1 Le jeu des 7 familles

1 | ON COMMENCE

Bekijk de titels en de twee teksten van les 1 op blz. 40 en 41 van je livre de textes. Maak de zinnen compleet.

- 1 Deze les heet *Le jeu des 7 familles.*
- 2 In het Nederlands noemen we dat spel *kwartetten*
- 3 De les bestaat uit de volgende tekstsoorten: *een identiteitskaart / fiche d'identité en een chanson.*
- 4 Aurélie is de naam van *de persoon bij de identiteitskaart / fiche d'identité en de foto.*
- 5 De titel van het chanson is *Jouons au jeu des 7 familles*. Dat betekent: *Laten we het spel van de 7 families spelen / Laten we kwartetten.*

2 | LISEZ ET COCHEZ

Lees de *fiche d'identité*. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst. Zet achter de andere zinnen wat het wel moet zijn.

- 1 Aurélie Vaneck heeft de Belgische nationaliteit. *Ze is Française.*
- 2 Ze is geboren op 15 juli 1983 in Lilas, in het departement Seine-Saint Denis. *Op 15 juni.*
- 3 Ze zat op de middelbare school in Libourne. _____
- 4 Na haar eindexamen volgde ze een toneelopleiding. _____
- 5 Ze is te zien op de tv en in films. _____

3 | COMBINEZ

Combineer de Nederlandse uitdrukkingen met de Franse. Leer ze daarna.

- | | | |
|------------------|---------------------|---------------|
| 1 de geboorte | a la vie | 1 + <i>h</i> |
| 2 de hoofdrol | b participer à | 2 + <i>e</i> |
| 3 zoeken | c important | 3 + <i>g</i> |
| 4 het leven | d le don | 4 + <i>a</i> |
| 5 een uitzending | e le rôle principal | 5 + <i>i</i> |
| 6 meedoen met | f une association | 6 + <i>b</i> |
| 7 het eindexamen | g chercher | 7 + <i>j</i> |
| 8 de gift | h la naissance | 8 + <i>d</i> |
| 9 belangrijk | i une émission | 9 + <i>c</i> |
| 10 een stichting | j le bac | 10 + <i>f</i> |

4 | COMPLÉTEZ

Lees de *fiche d'identité* nog een keer. Vul in wat deze namen te maken hebben met Aurélie.

- 1 Lycée Montesquieu *Naam van haar middelbare school.*
- 2 Liberté *Dochter van Aurélie.*
- 3 Thibaud Vaneck *Broer van Aurélie / acteur / toneelspeler.*
- 4 Plus belle la vie *Titel van een tv-serie met Aurélie.*
- 5 Ninon Chaumette *Rol van Aurélie in Plus belle la vie / in tv-serie.*
- 6 Chercher le garçon *Film waarin zij een hoofdrol heeft.*
- 7 Maryse! Pour la vie *Organisatie voor orgaandonatie waar Aurélie ambassadrice van is.*
- 8 Fort Boyard *Televisiespel vanuit Fort Boyard waar zij aan meewerkte.*

5 | PARLEZ



Spreek met een klasgenoot in het Frans over Aurélie Vaneck. Gebruik hele zinnen. Maak de dialoog af. Wissel van rol.

1 Qui est la personne sur la photo?

2 Dat is Aurélie Vaneck. *C'est Aurélie Vaneck.*

3 Elle fait quoi?

4 Ze speelt in een televisieserie. *Elle joue dans un feuilleton télévisé.*

5 Elle a quel âge?

6 Ze is ... jaar. *Elle a ... ans.*

7 Elle est de la famille de l'acteur Thibaud Vaneck?

8 Jazeker! Dat is haar broer. *Mais oui! / Bien sûr! C'est son frère.*

9 Eigen vraag

10 *Eigen antwoord*

6 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar het *chanson* zonder tekst. Onderstreep de uitdrukkingen die je hoort.

gentille, douce et si tranquille – et elle n'est pas sévère – je demande ma petite soeur – avec papi, j'ai tout appris – tu es ma tante Camille – youpie, j'ai une famille.

7 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister naar het *chanson* op blz. 41 van je *livre de textes* en lees mee. Beantwoord de vragen.

- 1 Waarover praten de ik-personen in couplet 1 en 2? *Over hun familie.*
- 2 Wat voor spel wordt er vanaf couplet 3 gespeeld? *Een soort kwartetspel (over familie).*
- 3 Door welke woorden kun je dat weten? *Jouons au jeu / laten we het spel spelen / Je demande / ik vraag.*
- 4 Wat wordt aan het eind van het *chanson* geroepen? *Joepie, ik heb (een) familie! / een kwartet!*

8 | ÉCOUTEZ ET COMBINEZ



Luister naar het *chanson* en lees mee. Wat wordt er gezegd/gevraagd door de verschillende personen?

Combineer het nummer van het couplet met de juiste inhoud.

- | | | |
|------------------------------|--|--------------|
| 1 de ik-persoon in couplet 1 | a Ik heb een vader en moeder. | 1 + <u>d</u> |
| 2 <i>moi</i> in couplet 2 | b Ik vraag om mijn grootvader. | 2 + <u>a</u> |
| 3 <i>moi</i> in couplet 3 | c Heb je mijn oom en tante? | 3 + <u>e</u> |
| 4 <i>moi</i> in couplet 4 | d Mijn moeder voedt mij en mijn broertje op. | 4 + <u>b</u> |
| 5 de persoon in couplet 5 | e Ik vraag een zusje. | 5 + <u>c</u> |

9 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

10 | ON FINIT



Maak zelf een Franse *fiche d'identité* van een Franse ster die jij bewondert. Vermeld daarin naam, geboortedatum of leeftijd, geboorteplaats, opleiding, familierelaties, belangrijkste activiteit, hobby etc. Plak er een foto bij.

Bewaar de *fiche* in je taalportfolio.

Voorbeeldantwoorden vind je in de fiches d'identité waarmee de lessen 1 in je *livre de textes* beginnen.

3 leçon 2 Anniversaire de novembre

1 | ON COMMENCE



Bekijk de afbeelding en luister naar de intro op blz. 42 van je *livre de textes*. Geef antwoord op de vragen.

- 1 Welche maanden staan er op de kalender? *Oktober en november.*
- 2 Over welke datum wordt gesproken? *Over 3 november.*
- 3 Wat voor bijzonders is er op die dag? *De verjaardag van Estelle, de moeder van Damien en Stéphane.*

2 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister nu naar de hele tekst en geef antwoord op de vragen.

- 1 Hoeveel mensen hoor je praten? *twee*
- 2 Wie zijn dat? *Damien en Stéphane*
- 3 Wat zeggen ze over de datum die ze noemen? *Die valt precies goed. / Prima datum, uitstekend.*

3 | ÉCOUTEZ ET CHOISISSEZ



Luister naar tekst 1 en lees mee. Kruis aan *vrai* of *faux*.

- | | Vrai | Faux |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Damien demande à son frère de l'aider. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 Damien veut organiser une fête pour leur mère. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Début novembre est une bonne période pour une fête. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Beaucoup de gens ont un ou deux jours de congé en plus. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Les deux frères ont un concert le deuxième week-end de novembre. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 Stéphane et Damien parlent de tous les gens qu'ils veulent inviter. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

4 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 2 op blz. 43 van je *livre de textes*. Onderstreep de woorden die kloppen met de tekst.

- 1 Émile et Damien praten over de verjaardag van Damiens moeder / verjaardagen in Europa.
- 2 De moeder van Émile is gek op rozen/ heeft een hekel aan rozen.
- 3 Émile wil de moeder van Damien chrysanten / rozen geven.
- 4 Volgens Damien is dat een groot compliment / een grote fout.
- 5 De 1e november is St. Maarten / Allerheiligen.
- 6 Chrysanten horen in Frankrijk bij een verjaardag / een kerkhof.

5 | COMBINEZ

Combineer de Franse en Nederlandse zinsdelen.

- | | | | |
|---|---|---|--------------|
| 1 Aider avec les préparations. | a | Vooral in de maand november. | 1 + <u>f</u> |
| 2 Je compte déjà sur toi. | b | Ik heb bij de bloemist supergrote potten gezien. | 2 + <u>h</u> |
| 3 Comment fête-t-on les anniversaires aux États-Unis? | c | Dat is een vergissing. | 3 + <u>e</u> |
| 4 On décore la maison avec beaucoup de fleurs. | d | De Fransen gaan naar het kerkhof om bloemen op de graven te zetten. | 4 + <u>g</u> |
| 5 Surtout au mois de novembre. | e | Hoe vieren jullie verjaardagen in de VS? | 5 + <u>a</u> |
| 6 J'ai vu des super grands pots chez le fleuriste. | f | Helpen met de voorbereidingen. | 6 + <u>b</u> |
| 7 C'est une erreur. | g | We versieren het huis met veel bloemen. | 7 + <u>c</u> |
| 8 Les Français vont au cimetière pour fleurir les tombes. | h | Ik reken al op je. | 8 + <u>d</u> |

6 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 3. Kruis het juiste antwoord aan.

- Julie ziet Damien als ze zijn kamer binnenkomt en vraagt:
 - A Heb je problemen? B Wat ga je doen? C Wat is zijn probleem?
- Damien laat Julie een lijst zien met
 - A boodschappen. B genodigden. C cadeaus.
- Tante Maryse is de zus van zijn
 - A moeder, ze woont in Marseille. B vader, ze woont in Marseille. C vader, ze woont in Parijs.
- De echte grootouders van Damien heten
 - A Kersenac en Bellefontaine. B Bellefontaine en Courtin. C Courtin en Kersenac.
- Gelukkig voor Damien kan zijn moeder nog steeds goed
 - A feesten. B opschieten met haar ex-schoonouders. C nog goed horen.
- Alle grootouders en genodigden die blijven slapen zullen worden ondergebracht in
 - A het huis van hun moeder. B het huis van hun vader. C het huis van de burens.
- Fabienne is de nieuwe vriendin van
 - A Olivier. B de vader van Damien. C Stéphane.
- Julie zegt dat ze graag wil
 - A helpen. B koken. C komen.

7 | ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Luister nog een keer naar tekst 3 en vul de woorden in die ontbreken.

- Tu as l'air préoccupé. Tu as des problèmes ?
- Non, pas du tout. Mais je suis en train d'organiser une soirée surprise pour l'anniversaire de ma mère.
- Quoi, tu as six grands-parents? C'est vraiment bizarre !
- Ils vont tous venir ?
- Et la fête, c'est à quelle date?
- Si tu as besoin d'un bras, je suis là!

8 | LISEZ ET NOTEZ



Zoek in de teksten naar de antwoorden. Geef de antwoorden in het Frans.

- Pourquoi Damien appelle-t-il son frère Stéphane? Pour demander son conseil. Faut-il inviter tous les grands-parents en même temps?
- Notez deux différences entre célébrer un anniversaire en France et aux États-Unis? Aux États-Unis on organise un barbecue et on décore la maison. En France on ne donne pas de chrysanthèmes, aux États-Unis cela se fait.
- Que font les Français le 1^{er} novembre? Ils vont au cimetière mettre des fleurs sur les tombes.

9 | REGARDEZ ET SOULIGNEZ



Lees de zinnen. Kijk naar het filmpje zonder naar het geluid te luisteren. Onderstreep de goede antwoorden.

In één zin kunnen verschillende antwoorden goed zijn.

- De eerste scène speelt zich af bij Manneken Pis / Janneke Pis.
- De jongeren nemen foto's van elkaar / de toeristen / het standbeeld.
- De tweede scène speelt zich af voor een café / een souvenirwinkel.
- Ze gaan de winkel wel / niet in.
- In de volgende scène staan ze voor een etalage en gaan wel / niet naar binnen.
- In die winkel krijgen ze iets / niets aangeboden door de winkeldame.
- Annick rekent contant / met een pinpas af.

10 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar de eerste twee scènes van het filmpje. Kruis de zinnen aan die kloppen met wat je ziet en hoort.

- 1 Een *décapsuleur* is een flesopener.
- 2 Mark wil de *décapsuleur* aan zijn oma geven.
- 3 Maaïke vindt dat een slecht idee.
- 4 Annick zegt dat zijn oma geen bier drinkt.
- 5 Annick stelt voor magneten met foto's van Brussel te kopen.
- 6 Philippe vindt de flesopener wel een goed idee.
- 7 Philippe wil nu naar een winkel waar ze chocolade verkopen.

11 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Lees de vragen. Kijk en luister naar de rest van het filmpje. Gebruik de pauzeknop. Beantwoord de vragen.

- 1 Voor hoeveel familieleden wil Annick iets kopen? *vijf*
- 2 Wie past op haar konijn? *haar oom Jules*
- 3 Voor wie wil Mark chocolade kopen? *voor zijn oma*
- 4 Wat gaat hij voor zijn opa kopen? *een flesopener*
- 5 Voor wie gaat Maaïke melkchocolade kopen? *voor haar nichtje*
- 6 Wat doet de verkoopster als ze binnenkomen? *Ze biedt iets lekkers aan.*
- 7 Wat doet de verkoopster daarna? *Ze legt uit wat er te koop is (en waar het ligt).*
- 8 Wat pakt Annick van de plank? *Een blik met koekjes.*
- 9 Hoeveel verschillende producten koopt Philippe? *Drie*

12 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET COMBINEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister nog een keer naar het filmpje. Kruis in het schema aan wie de onderstaande zinnen zegt.

	Annick	Philippe	Vendeuse	Mark
1 Quel est le mot français pour ce truc?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 Je salive déjà.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Regardez! Incroyable, quel choix!	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Vous désirez? En quoi je peux vous aider?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Pour moi, c'est facile.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 J'ai une grande famille de gourmands.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Et voilà quatre euros et quatre centimes de retour.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

13 | ÉCOUTEZ, PRONONCEZ ET APPRENEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

14 | ON FINIT

Schrijf een uitnodiging voor het feest voor Estelle. Zet erin:

- 1 Wat, wanneer en voor wie? (3 november) *Nous organisons une fête pour Estelle le 3 novembre.*
- 2 Hoe laat? (20.00 uur). *Vous êtes invités à partir de 20.00 heures.*
- 3 De plaats van het feest? *La fête va être dans la maison d'Estelle.*
- 4 Wat voor soort feest? (surpriseparty). *C'est une soirée surprise.*
- 5 Tot ziens, afsluiting, Damien. *Au revoir, le 3 novembre, bisous, Damien.*

Bewaar de kaart in je taalportfolio.

3 leçon 3 Devant l'écran

1 | ON COMMENCE

Geef antwoord op de volgende vragen.

- 1 Wat is je favoriete televisieserie? *Eigen antwoord.*
- 2 Wat is je favoriete film? *Eigen antwoord.*
- 3 Heb je wel eens een Franse film gezien, zo ja, welke? *Eigen antwoord.*
- 4 Lees de titel. Wat betekent de titel? *Voor het scherm.*

2 | REGARDEZ ET NOTEZ

Lees de deeltitels op blz. 44 en 45 van je *livre de textes*. Geef aan bij welke tekst de zin hoort.

Schrijf in het Frans de deeltitel erachter.

	tekst nr.	Franse titel
1 Dit is de keuze van Clarisse en haar vrienden.	4	<i>Voilà le choix de Clarisse et de ses copains.</i>
2 Oh, wat een werk voor het (vak) Frans!	3	<i>Oh, quel travail pour le français!</i>
3 Een uitnodiging	1	<i>Une invitation</i>
4 Een avond bij Clarisse	2	<i>Une soirée chez Clarisse</i>

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1 en geef antwoord op de vragen.

- 1 Waar staat de afkorting *slt* voor? *salut.*
- 2 Waar nodigt Clarisse haar vrienden voor uit? *Om te komen eten.*
- 3 Wat willen ze na het eten doen? *Naar PBLV kijken.*

4 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 2 en combineer de Franse woorden met hun betekenis.

1 faire la cuisine	a de hoofdrol	1 + <i>h</i>
2 participer	b het vlees	2 + <i>g</i>
3 goûter	c een aflevering	3 + <i>f</i>
4 préparer	d de witte bonen	4 + <i>i</i>
5 les haricots blancs	e de afkorting	5 + <i>d</i>
6 la viande	f proeven	6 + <i>b</i>
7 un épisode	g deelnemen	7 + <i>c</i>
8 un feuilleton	h koken	8 + <i>j</i>
9 le sigle	i bereiden	9 + <i>e</i>
10 le rôle principal	j een vervolgserie	10 + <i>a</i>

5 | LISEZ ET COCHEZ

Lees nog een keer tekst 2 en kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst.

- 1 De moeder van Clarisse houdt van koken.
- 2 Ze is een keer op de televisie geweest.
- 3 Ze maakt graag typisch Franse gerechten.
- 4 Die avond gaat ze een gerecht maken met sperziebonen en vlees.
- 5 De vrienden van Clarisse komen elke week bij haar eten.
- 6 's Avonds gaan ze kijken naar een aflevering van de serie *Plus Belle La Vie*.
- 7 Clarisse is dol op de serie *PBLV*, die van maandag tot en met vrijdag op France 3 wordt uitgezonden.
- 8 In het weekend wordt de serie op zaterdagmorgen herhaald.

6 | REGARDEZ ET SOULIGNEZ

Kijk naar de afbeelding bij tekst 2 en onderstreep het goede antwoord.

- 1 De afbeelding komt uit een *krant* / tv-gids.
- 2 De dag begint met *het nieuws* / een *kinderprogramma*.
- 3 Het weerbericht begint om 12.55 / 12.00 uur.
- 4 Slam is een *sportprogramma* / spelprogramma.

7 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 3 en geef aan of de zin *vrai* of *faux* is. Noteer onder de oefening de nummers van de zinnen die *faux* zijn en schrijf daar de goede Franse zin uit de tekst achter.

	Vrai	Faux
1 Madame Lecours is lerares Frans.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Het filmproject duurt een maand.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3 De leerlingen hoeven geen verslag in te leveren.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 De leerlingen presenteren hun project door middel van posters en flyers.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 De leerlingen geven ook informatie over de acteurs en de regisseurs.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Het is gelukkig een eenvoudig project.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Nr. Franse zin

- 2 *Pendant une semaine, elle veut projeter des films français.*
- 3 *Les projets de madame Lecours, ça veut dire du boulot, du boulot pour les pauvres élèves!*
- 6 *Oh, là là, ce n'est pas si simple que ça!*

8 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 4 en maak de goede combinaties.

1 een rockster	a Astérix et Obélix: Au service de sa majesté	1 + <u>e</u>
2 een historicus	b Un monstre à Paris	2 + <u>c</u>
3 stripfiguren	c 30° couleur	3 + <u>a</u>
4 een rijke en een arme man	d Intouchables	4 + <u>d</u>
5 een monster	e Cloclo	5 + <u>b</u>

9 | LISEZ ET NOTEZ

Noteer van elke film de titel, geef een korte samenvatting in het Nederlands en noteer wat voor een soort film het is.

- 1 *Astérix et Obélix: Au service de sa majesté*
Samenvatting: *De koningin van Engeland roept de hulp in van twee Gallische helden.*
Genre: *Komedie*
- 2 *Un monstre à Paris*
Samenvatting: *Een monster zaait paniek in Parijs. Wat is zijn schuilplaats?*
Genre: *Animatiefilm*
- 3 *30° couleur*
Samenvatting: *Een bekende geschiedkundige gaat terug naar de Antillen, waar het op dat moment carnaval is.*
Genre: *Komedie*
- 4 *Intouchables*
Samenvatting: *De vriendschap tussen een verlamde rijke man en een man uit een achterstandswijk die net uit de gevangenis komt.*
Genre: *Komedie*

5 Cloclo

Samenvatting: *Een portret van een beroemde Franse zanger die 30 jaar geleden overleden is.*

Genre: *Drama*

10 | RÉPONDEZ

Geef antwoord op de volgende zinnen.

- 1 Tu as vu le film d'Astérix et Obélix? Oui, *j'ai vu le film d'Astérix et Obélix.*
- 2 Damien et Julie, vous avez aimé Gérard Dépardieu comme Obélix? Oui, *nous avons aimé Gérard Dépardieu comme Obélix.*
- 3 Clarisse a regardé PBLV hier soir? Non, *Clarisse n'a pas regardé PBLV hier soir.*
- 4 Ilse et Floris sont allés au cinéma vendredi dernier? Non, *Ilse et Floris ne sont pas allés au cinéma vendredi dernier.*
- 5 Tu es allé(e) chez Clarisse pour manger du cassoulet? Oui, *je suis allé(e) chez Clarisse pour manger du cassoulet.*

11 | LISEZ ET SOULIGNEZ



Lees nog een keer de teksten. De Nederlandse zinnen komen uit de tekst, maar ze zijn wel iets veranderd. Noteer de goede Franse betekenis. Gebruik eventueel een (online) woordenboek.

- 1 De leraar Engels wil een project organiseren, 'de maand van de Engelse films'.
Le prof d'anglais veut organiser un projet, 'le mois des films anglais'.
- 2 Hun favoriete acteur speelt een hoofdrol in deze film.
Leur acteur favori joue un rôle principal dans ce film.
- 3 Ten gevolge van een duikongeluk is deze rijke man verlamd.
À la suite d'un accident de plongée, cet homme riche est paralysé.
- 4 Op 18-jarige leeftijd, is zij naar Nederland gegaan om te studeren.
À l'âge de 18 ans, elle est allée aux Pays-Bas pour faire ses études.

12 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

13 | LISEZ

Lees het boekje *Perrette et le pot au lait*. Vul het werkblad in. Bewaar je werkblad in je taalportfolio.

14 | ON FINIT



Kijk nog eens goed naar de afbeelding bij tekst 2. Je gaat nu zelf in het Frans een bladzijde maken uit een tv-gids. Voor namen, andere gegevens en voorbeelden kun je op internet zoeken. Het volgende komt er in ieder geval in te staan:

- het nieuws
- het weerbericht
- een sportuitzending
- een film
- een spelletje
- nog twee programma's naar keuze

Bewaar de opdracht in je taalportfolio.

3 leçon 4 C'est une surprise

1 | ON COMMENCE

Lees de titel op blz. 40 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Noteer de titel van deze les. *C'est une surprise.*
- 2 Wat betekent deze titel? *Het is een verrassing.*

2 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Lees tekst 1. Vul de zinnen aan.

- 1 Het woord *invitation* betekent *uitnodiging*.
- 2 Op 3 november is Estelle *jarig*.
- 3 Zij werkt elke zaterdag voor haar *castingbureau*.
- 4 Stéphane et Damien organiseren voor haar verjaardag *een surpriseparty*.
- 5 De gasten worden verwacht om *18 uur*.
- 6 De gasten kunnen logeren bij *de bureu*.
- 7 De betekenis van Rsvp is te raden als je weet dat de letter R staat voor het werkwoord *Répondre*. = *antwoorden*.
- 8 Rsvp betekent *geef antwoord alstublieft (dus hier: laat weten of je komt)*.

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 2. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat is dit voor een tekst? *Het is een kladje voor een toespraak.*
- 2 Is het cadeau voor Estelle alleen? *Nee, zij moet het met iemand delen.*
- 3 Wat heeft Estelle altijd al willen doen? *Een reis maken naar een historische stad.*
- 4 Welke stad wordt hier bedoeld? *Brussel.*
- 5 Waarom wist Nicolas al dat Estelle dit cadeau zou krijgen? *Hij mag mee.*
- 6 Noem 3 verschillende dingen die in de envelop zitten. *Twee kaartjes voor de Thalys, een hotel-reservering en een plattegrond van de stad.*

4 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Zoek in tekst 1 en 2 de Franse vertaling van de zinnen. Noteer deze.

- 1 Estelle is jarig. *C'est l'anniversaire d'Estelle.*
- 2 Kunnen jullie er allemaal zijn om 18 uur? *Pouvez-vous être tous là à 18 heures?*
- 3 Zij hebben twee vakantiehuisjes niet ver hiervandaan. *Ils ont deux gîtes pas loin d'ici.*
- 4 Nee, het is geen dier. *Non, ce n'est pas un animal.*
- 5 En tegenwoordig is het een Europese hoofdstad. *Et aujourd'hui, c'est une capitale européenne.*
- 6 Bovendien is er een plattegrond van de stad. *En plus, il y a un plan de la ville.*

5 | LISEZ, COCHEZ ET NOTEZ

Bekijk tekst 3. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst. Verbeter de zinnen die fout zijn.

- 1 Dit is een reservering voor een treinreis. *Hij heeft online gereserveerd.*
- 2 Damien is voor deze reservering naar het station gegaan. *Op 13 december.*
- 3 Het is een retourtje. *Nee, Trajet direct, d.w.z. rechtstreeks.*
- 4 Het vertrekstation is Paris-Nord.
- 5 De heenreis is op 15 december.
- 6 Het is een treinkaartje voor twee personen.
- 7 De reizigers moeten overstappen.
- 8 De terugreis is op 15 december om 17.13 uur.

6 | REGARDEZ ET COMBINEZ

Bekijk de foto's van de *photoguide* op blz. 47 van je *livre de textes*. Combineer de zinnen met de foto's.

- | | | |
|---|--|--------------|
| 1 | Je kunt hier zien waar de bezienswaardigheden van de stad zijn. | 1 + <u>A</u> |
| 2 | Als je na een dag in de stad lopen hongerig bent, moet je hier zijn. | 2 + <u>C</u> |
| 3 | Op dit plein staat een standbeeld van twee beroemde Spaanse romanhelden. | 3 + <u>B</u> |
| 4 | Je kunt er buiten op straat eten. | 4 + <u>C</u> |

7 | REMPLISSEZ

Vul de goede vorm van het werkwoord *vouloir* in.

- Tu veux m'aider Damien? Oui, bien sûr, je veux t'aider.
- Nous voulons préparer une soirée surprise pour Estelle.
- Elle veut visiter une ville historique. Toute la famille veut lui offrir ce cadeau.
- Et vous les garçons, qu'est-ce que vous voulez ?
- Nous? On veut rester à la maison.
- Papa et maman ont voulu faire un long voyage.

8 | REMPLISSEZ

Vul de goede vorm van het werkwoord *pouvoir* in.

- Tu peux venir chez moi, Damien? - Oui, qu'est-ce que je peux faire pour toi?
- On peut aller au match de foot. Et après, nous pouvons aller au cinéma.
- Bonne idée! Julie et Clarisse peuvent venir aussi.
- Et vous, Olivier et Saïd, vous pouvez aussi aller avec nous?
- Finalement, nous avons pu dire que c'était une journée agréable.
- Tout le monde peut être content.

9 | REMPLISSEZ

Vul de uitgangen van de *imparfait* in.

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Tu regard <u>ais</u> la télé. | 7 | Elle réserv <u>ait</u> une chambre. |
| 2 | Maman écout <u>ait</u> la radio. | 8 | Vous pass <u>iez</u> quelques jours à Bruxelles. |
| 3 | Je jou <u>ais</u> au foot. | 9 | Julie et Clarisse ét <u>aient</u> libres. |
| 4 | Ils organis <u>aient</u> une soirée surprise. | 10 | Les garçons av <u>aient</u> un animal. |
| 5 | Nous arriv <u>ions</u> vers 9 heures. | 11 | Nous fais <u>ions</u> du sport. |
| 6 | Vous travaill <u>iez</u> tous les samedis. | 12 | Mon père aim <u>ait</u> jouer du piano. |

10 | SOULIGNEZ ET NOTEZ

Onderstreep de persoonsvorm. Zet het werkwoord in de *imparfait*.

Exemple: Il joue au foot.

- | | | |
|---|--|-------------------------|
| 1 | Nous <u>aimons</u> regarder un film. | <u>jouait</u> |
| 2 | C' <u>est</u> un samedi. | Nous <u>aimions</u> |
| 3 | Ils <u>organisent</u> une soirée surprise. | C' <u>était</u> |
| 4 | Tu <u>pré pares</u> le dîner? | Ils <u>organisaient</u> |
| 5 | Mes grands-parents <u>ont</u> un grand jardin. | Tu <u>préparais</u> |
| 6 | Vous <u>êtes</u> au courant, Damien et Clarisse? | Ils <u>avaient</u> |
| 7 | J' <u>ai</u> une grippe. | Vous <u>étiez</u> |
| 8 | Que <u>fais</u> -tu ici? | J' <u>avais</u> |
| | | Que-tu <u>faisais</u> |



Noteer de datums in het Frans. Oefen daarna met een klasgenoot: jij zegt de datum in het Nederlands, je klasgenoot zegt de datum in het Frans. Wissel van rol.

1	3 maart	<i>le trois mars</i>
2	16 september	<i>le seize septembre</i>
3	1 april	<i>le premier avril</i>
4	12 augustus	<i>le douze août</i>
5	14 juli	<i>le quatorze juillet</i>
6	22 december	<i>le vingt-deux décembre</i>
7	8 januari	<i>le huit janvier</i>
8	15 mei	<i>le quinze mai</i>
9	30 juni	<i>le trente juin</i>
10	2 november	<i>le deux novembre</i>
11	28 februari	<i>le vingt-huit février</i>
12	3 oktober	<i>le trois octobre</i>

12 | PARLEZ



Stel elkaar de volgende vragen. Verzin er zelf nog vragen bij.

1	Ton anniversaire, c'est quelle date?	<i>Eigen antwoord.</i>
2	La fête de Saint-Nicolas, c'est quand?	<i>C'est le cinq décembre.</i>
3	Les vacances d'été commencent quand?	<i>Eigen antwoord.</i>
4	La fête nationale en France, c'est quelle date?	<i>C'est le quatorze juillet.</i>
5	<i>Eigen vraag</i>	<i>Eigen antwoord.</i>
6	<i>Eigen vraag</i>	<i>Eigen antwoord.</i>

13 | NOTEZ



De zinnen staan in de *imparfait*. Zet ze in de *présent*.

1	J'observais les hippocampes.	<i>J'observe les hippocampes.</i>
2	Elle habitait à Bruxelles.	<i>Elle habite à Bruxelles.</i>
3	Nous étions très pauvres.	<i>Nous sommes très pauvres.</i>
4	Vous écoutiez la radio.	<i>Vous écoutez la radio.</i>
5	Ils travaillaient dans un garage.	<i>Ils travaillent dans un garage.</i>
6	Tu avais beaucoup de chance.	<i>Tu as beaucoup de chance.</i>

14 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



Maak op de computer of met de hand het online-treinreserveringsformulier uit je *livre de textes* na.

Vul het in met de volgende gegevens:

3 passagiers – heen en terug – vertrekdatum 7 april – terugreis op 12 april – vertrektijd heenreis 08.05 uur – vertrektijd terugreis 15.10 uur – station van vertrek: eigen keus – bestemming Serris – via Parijs. Vul ten slotte de namen van jezelf en je medereizigers in.

Bewaar het formulier in je taalportfolio.

3 leçon 5 Qu'est-ce qui se passe?

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeeldingen en de titel op blz. 48 van je *livre de textes*.

- | | | |
|---|---|--|
| 1 | Wat betekent de titel? | <i>Wat is er aan de hand?</i> |
| 2 | Welk probleem heeft Olivier, volgens jou? | <i>Zijn kart doet het niet meer / Hij heeft een ongeluk gehad.</i> |
| 3 | En wat zou het probleem van Clarisse kunnen zijn? | <i>Liefdesverdriet.</i> |
| 4 | Waarmee heeft Émile moeite? | <i>Met zijn huiswerk.</i> |

2 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 1 en lees mee. **Onderstreep het juiste gedeelte van de zin.**

- Olivier belt zijn vader omdat zijn kart het niet meer doet / hij gewond is.
- Hij heeft geen benzine meer / een wiel verloren.
- André, de monteur / De vader van Olivier gaat zijn kart ophalen.
- Olivier staat nu langs de kartbaan / in de kantine van de kartbaan.

3 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2 en lees mee. **Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.**

- | | Vrai | Faux |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Philippe est le copain belge de Clarisse. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Il n'a pas téléphoné à Clarisse hier soir. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Philippe est amoureux d'une fille belge. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 Le portable de Philippe était en panne hier soir. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

4 | ÉCOUTEZ, COMBINEZ ET JOUEZ



Luister naar tekst 3 en lees mee. **Combineer de vragen met de antwoorden. Speel het gesprek tussen Damien en Émile na. Wissel van rol.**

- | | | |
|---|--|--------------|
| 1 Qu'est-ce qui se passe? | a J'ai des problèmes avec le résumé de français. | 1 + <u>c</u> |
| 2 Tu as des problèmes avec quelle matière? | b J'ai quelques phrases, mais je ne sais pas comment continuer. | 2 + <u>a</u> |
| 3 Qu'est-ce que tu veux raconter? | c J'en ai assez. C'est trop compliqué. | 3 + <u>e</u> |
| 4 Quels problèmes as-tu exactement? | d Parce qu'il est tombé dans la marmite quand il était petit. | 4 + <u>b</u> |
| 5 On va faire le résumé du film ensemble, si tu veux? | e Je veux raconter le contenu du dernier film d'Astérix et Obélix. | 5 + <u>h</u> |
| 6 Qu'est-ce que tu veux écrire? | f Je veux ajouter qu'Obélix ne peut pas boire la potion magique. | 6 + <u>g</u> |
| 7 Pas mal. Et qu'est-ce que tu veux ajouter? | g Je veux écrire qu'Astérix et Obélix sont très forts. | 7 + <u>f</u> |
| 8 Très bien. Pourquoi est-ce qu'il ne peut pas boire la potion? | h C'est sympa. Merci beaucoup. | 8 + <u>d</u> |

5 | COMBINEZ ET PARLEZ



Zoek een passend antwoord bij de vraag. **Oefen daarna de zinnen met een klasgenoot. Wissel van rol.**

- | | | |
|--|---|--------------|
| 1 Qu'est-ce qui se passe? | a Oui, la batterie est déchargée. | 1 + <u>e</u> |
| 2 Vous pouvez venir, Damien et Émile? | b Parce que Philippe ne téléphone pas. | 2 + <u>f</u> |
| 3 Tu as des problèmes avec ton portable? | c Nous sommes devant le cinéma Lumière. | 3 + <u>a</u> |
| 4 Pourquoi tu es triste? | d Volontiers, merci. | 4 + <u>b</u> |
| 5 Tu peux venir? | e Mon portable ne marche plus. | 5 + <u>g</u> |
| 6 Je peux t'aider avec tes devoirs de maths? | f D'accord. Nous venons à 8 heures. | 6 + <u>d</u> |
| 7 Vous êtes où exactement? | g Désolé(e), je ne peux pas venir. | 7 + <u>c</u> |



Je belt een vriend/vriendin, omdat je problemen hebt met je huiswerk. Je vraagt hem/haar om hulp.

Oefen het gesprek met je klasgenoot. Wissel van rol. Leer beide rollen uit je hoofd.

1 Allô?

2 Hoi, ben jij het, ... (naam)? *salut, c'est toi, ...?*

3 Oui. Qu'est-ce qu'il y a?

4 Je hebt problemen met je huiswerk. *J'ai des problèmes avec mes devoirs.*

5 Quelle matière? Le français, l'histoire, l'allemand, les maths?

6 Frans, natuurlijk! *Le français, bien sûr!*

7 Qu'est-ce qui ne va pas?

8 Je begrijpt de *imparfait* niet. *Je ne comprends pas l'imparfait.*

9 Oh, c'est facile. Si tu veux, on peut faire les devoirs de français ensemble.

10 Graag! Kun je komen? *Volontiers! Tu peux venir?*

11 Je viens ce soir à 7 heures. Ça va aller.

12 Afgesproken. Tot vanavond. Bedankt! *D'accord. À ce soir. Merci!*

13 À ce soir!

7 | DEVINEZ

Raad de volgende omschrijvingen. Kijk in de *expressions* op blz. 49 van je *livre de textes*.

Kies uit: *une raquette • une glace • un cheval • un entraîneur • un ordinateur • une serveuse*

Exemple: C'est une personne qui donne des cours au collège.

C'est un professeur.

1 C'est une personne qui entraîne des ados à faire du foot.

C'est un entraîneur.

2 C'est quelque chose qu'on mange quand il fait chaud.

C'est une glace.

3 C'est un appareil pour jouer des jeux vidéo ou écrire un e-mail.

C'est un ordinateur.

4 C'est un truc pour faire du tennis.

C'est une raquette.

5 C'est une personne qui travaille dans la salle de restaurant.

C'est une serveuse.

6 C'est avec cet animal qu'on fait de l'équitation.

C'est un cheval.

8 | DÉCRIVEZ



Als je met een Fransman in gesprek bent, moet je soms iets omschrijven omdat je het woord niet weet. Doe dit voor de volgende woorden. Verzin ook zelf een woord en omschrijf het. Laat een klasgenoot raden naar het woord.

1 een winnaar *C'est une personne qui gagne un match.*

2 een koe *C'est un animal qui donne du lait.*

3 een zwembroek/bikini *C'est un truc pour nager / faire de la natation.*

4 een automonteur *C'est une personne qui répare une voiture.*

5 een pen *C'est un truc pour écrire.*

6 een mobieltje *C'est un appareil pour téléphoner.*

7 *eigen woord* *eigen omschrijving.*

9 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de volgende woorden. Ze hebben een afwijkende uitspraak. Spreek ze uit. Luister nog een keer en controleer of je de woorden goed hebt uitgesproken.

1 la soeur – le coeur

3 un oeuf – deux oeufs

2 juin – juillet – août

4 un boeuf – trois boeufs

10 | REGARDEZ, LISEZ ET REMPLISSEZ

Kijk naar de afbeeldingen en lees de woorden van de *photodico* op blz. 49 van je *livre de textes*.

Lees onderstaand verhaal. Vul het juiste woord in. Je mag de woorden maar één keer gebruiken.

Bonjour. Je vais me présenter. Je m'appelle Bertrand Millefeuille. Je suis millionnaire!

Il y a quinze jours, j'ai gagné sept millions à la Loterie Nationale. Ma vie a complètement changé.

- 1 Bien sûr, j'ai mis tous mes millions à *la banque*.
- 2 Tous les jours, je vais au *distributeur de billets* pour retirer mille euros.
- 3 Je mets *les billets* dans mon nouveau *portefeuille* en cuir de crocodile.
- 4 J'ai deux *cartes bancaires*, maintenant Visacard et Mastercard.
- 5 Tous les soirs, je dîne dans un restaurant super chic; après le dîner je paye avec *un chèque*.
- 6 Puis, je prends mon *portemonnaie* pour donner un pourboire au serveur.
- 7 Je ne donne pas de *monnaie* au serveur. Je lui donne un billet de cent euros!

11 | POSEZ UNE QUESTION



Stel de volgende vragen aan drie klasgenoten. Stel de vraag steeds op een andere manier. Je klasgenoten geven antwoord. Kijk zo nodig in de *Pages jaunes*.

Exemple: Heb je een ongeluk gehad? *Tu as eu un accident? / As-tu eu un accident? / Est-ce que tu as eu un accident?*

- 1 Heb je een pen voor mij? *Tu as un stylo pour moi? / As-tu un stylo pour moi? / Est-ce que tu as un stylo pour moi?*
- 2 Kun je komen? *Tu peux venir? / Peux-tu venir? / Est-ce que tu peux venir?*
- 3 Heb je problemen? *Tu as des problèmes? / As-tu des problèmes? / Est-ce que tu as des problèmes?*
- 4 Wil je vanavond bellen? *Tu veux téléphoner ce soir? / Veux-tu téléphoner ce soir? / Est-ce que tu veux téléphoner ce soir?*

12 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden en de *expressions* van deze les in de *Pages jaunes*, spreek ze na en leer ze.

13 | ON FINIT



Op de A6, een Franse tolweg, hebben je ouders en jij een ongelukje gehad. Jij belt met de *Assistance Routière*.

Voer dit gesprek met een klasgenoot. Wissel ook van rol. Leer je eigen rol uit het hoofd.

1 Allô, oui?

2 Je zegt ook hallo en vermeld je naam. *Allô, ici ...*

3 Vous avez des problèmes?

4 Jullie hebben een ongelukje gehad. *Nous avons eu un petit accident.*

5 Qu'est-ce qui s'est passé?

6 Jullie hebben een wiel verloren. *Nous avons perdu une roue.*

7 Vous êtes blessé?

8 Nee, gelukkig niet. *Non, heureusement pas.*

9 Vous êtes où exactement?

10 Jullie zijn op de A6, 10 kilometer van Lyon. *Nous sommes sur l'A6, à dix kilomètres de Lyon.*
Vraag of ze kunnen komen. *Vous pouvez venir?*

11 Oui, bien sûr. Nous venons.

12 Vraag hoe laat ze komen. *Vous venez à quelle heure?*

13 Nous venons à 3 heures avec une dépanneuse.

14 Bedank en zeg tot straks. *Merci beaucoup. À bientôt.*

Schrijf dit gesprek uit en bewaar het in je taalportfolio.

3 leçon 6 Voilà la France

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeelding, de titel en de subtitels op blz. 50 en 51 van je livre de textes. Beantwoord de vragen.

- 1 Waarover gaat deze tekst? *Franse gezins-/familieleven.*
- 2 Denk je dat het Franse gezinsleven anders is dan het Nederlandse? Leg uit waarom. *Eigen antwoord.*

2 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de eerste alinea van tekst 1. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de vraag in regel 1? *De typisch Franse familie, bestaat dat?*
- 2 Wie geven antwoord op deze vraag? *Leerlingen van een middelbare school.*
- 3 Waar wonen deze personen precies? *In een voorstad van Parijs.*

3 | LISEZ ET REMPLISSEZ

Lees tekst 1 helemaal. Zet de Franse beschrijving en de naam van de leerling op de juiste regel. Er blijft één regel leeg.
une famille recomposée • une famille d'adoption • une famille monoparentale • le cadet d'une famille nombreuse • l'aîné d'une famille nombreuse

Nederlandse beschrijving	Franse beschrijving	Naam
1 een éénoudergezin	<i>une famille monoparentale</i>	<i>Sandrine / Clément / Léon</i>
2 een samengesteld gezin	<i>une famille recomposée</i>	<i>Guy</i>
3 een adoptiegezin	<i>une famille d'adoption</i>	<i>Annabelle</i>
4 de oudste van een groot gezin	<i>l'aîné d'une famille nombreuse</i>	
5 de jongste van een groot gezin	<i>le cadet d'une famille nombreuse</i>	<i>Romain / Guy</i>

4 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1 nog een keer. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat is het verschil tussen een *quasi-frère* en een *demi-frère*? *Een quasi-frère heeft geen bloedband met de andere gezinsleden, een demi-frère wel.*
- 2 Wie woont er in een gezin met een halfbroer of een stiefbroer? *Annabelle en Guy.*
- 3 Welke leerlingen wonen in een éénoudergezin en waarom? *Sandrine, omdat haar moeder is weggegaan; Léon, omdat zijn vader is overleden; Clément, omdat zijn ouders zijn gescheiden.*

5 | LISEZ, RÉPONDEZ ET REMPLISSEZ

Lees tekst 2. Beantwoord de vragen. Vul het schema in.

- 1 Wat is het onderwerp van deze tekst? *Jij of u zeggen.*
- 2 Wat is het Franse werkwoord voor 'je en jij zeggen'? En voor 'u zeggen'? *tutoyer / vouvoyer*
- 3 Voor wie is het moeilijk te bepalen of je *je/jij* zegt of *u*? *Voor buitenlanders.*
- 4 Wat zeggen de personen hieronder: *tu, vous* of *beide*?

	tu	vous	tu/vous
1 Les ados entre eux	■	□	□
2 Le prof à ses élèves d'un lycée	□	■	□
3 Un enfant à ses parents	■	□	□
4 Un enfant à ses grands-parents	■	□	□
5 Les adultes à leur dentiste	□	■	□
6 Les adultes à leurs meilleurs amis	□	□	■

6 | LISEZ ET RANGEZ

Lees tekst 3. Rangschik de feesten naar mate van belangrijkheid. Noteer in het Nederlands wat men doet of geeft. Geef als het mogelijk is ook een datum.

Noël • la fête des mères • l'anniversaire • la fête

fête	activité	date	datum
1 Noël	familie komt bij elkaar	le 25 décembre	25 december
2 la fête	cadeau/carte/e-mail		
3 l'anniversaire	cadeau/maaltijd	eigen antwoord.	eigen antwoord
4 la fête des mères	cadeautje gemaakt op school	dernier dimanche de mai	laatste zondag van mei

7 | COMBINEZ

Combineer de Franse uitdrukkingen van blz. 50 en 51 met de Nederlandse betekenis.

1 Ça va être la fête!	a Zich van tevoren op iets verheugen.	1 + d
2 Faire fête à quelqu'un.	b Bij elk geluk hoort tegenslag.	2 + c
3 Il n'y a pas de bonne fête sans lendemain.	c Iemand feestelijk onthalen.	3 + b
4 Se faire une fête de faire quelque chose.	d Dat wordt leuk.	4 + a

8 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 4. Beantwoord de vragen.

1 Wat betekent de titel?	Vrije tijd
2 Noem drie dingen die de Fransen dan doen.	Sporten/uitgaan/bioscoop/familiebezoek/vrienden.
3 Noem drie dingen die Franse jongeren dan doen.	Zwembad/bibliotheek/winkelen/show zien/spelletjes.
4 Hoe noemt men in het Frans een spel zoals Monopoly?	Un jeu de société
5 Wat doen Franse jongeren het liefst?	Computerspelletjes.
6 Ken jij één van de tv-quizzes die worden genoemd?	Eigen antwoord.

9 | LISEZ, CHERCHEZ ET RÉPONDEZ



Lees de *Info France*. Zoek op google.fr een site over de *journées européennes du patrimoine*.

1 Op welke dag wordt dit jaar de <i>journée européenne du patrimoine</i> gehouden?	Eigen antwoord.
2 Wat is het thema dit jaar?	Eigen antwoord.
3 Wie denk je dat er in het <i>Palais de l'Élysée</i> woont?	De Franse president.
4 Wat zou jij in Parijs wel eens willen bezoeken op zo'n dag?	Eigen antwoord.

10 | CHERCHEZ ET RÉPONDEZ



Zoek uit op wat voor dag jouw naamdag is. Ga naar google.fr; tik *fête du jour* in. Bekijk één van de sites, bijvoorbeeld *Nominis*. Beantwoord de vragen. Kijk ook naar de wenskaartjes.

1 Op welke datum is jouw naamdag?	Eigen antwoord.
2 Van welke heilige/paus is deze naam afgeleid?	Eigen antwoord.
3 Wat voor een wens zet je op de kaart voor een vriend/in?	Bonne fête / Je te souhaite une bonne fête.

11 | ON FINIT



Ontwerp een verjaardagskaart voor een klasgenootje. Wens hem/haar in ieder geval een fijne dag. Schrijf minstens één andere toepasselijke regel op het kaartje. Bewaar je kaart in je taalportfolio.

Chapitre 4 Aïe, j'ai mal!

leçon 1 Ça fait mal

1 | ON COMMENCE

Beantwoord de vragen.

- 1 Wat is de titel van dit hoofdstuk en wat betekent dat? *Aïe, j'ai mal! Au, ik heb pijn!*
- 2 Noteer de titel van deze les en de betekenis daar van. *Ça fait mal. Dat doet pijn.*
- 3 Waarover zullen dit hoofdstuk en deze les gaan? *Pijn, ziekte.*

2 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Lees de *fiche d'identité*. Vul de zinnen aan.

- 1 Grégory Jean-Paul Lemarchal is geboren in *La Tronche*.
- 2 Zijn geboorteplaats ligt in het departement *Isère*.
- 3 Zijn familie bestaat uit *moeder Laurence, vader Pierre en zusje Leslie*.
- 4 De naam van zijn verloofde is *Karine Ferri*.
- 5 Zijn hoofdactiviteit is *zingen*.
- 6 Zijn eerste album heet *Je deviens moi*.

3 | COMBINEZ

Combineer de Franse woorden met hun Nederlandse betekenis.

- | | | |
|--------------------|----------------------|--------------|
| 1 la fiancée | a getroffen door | 1 + <i>d</i> |
| 2 le décès | b opgericht | 2 + <i>f</i> |
| 3 moi | c ik word | 3 + <i>g</i> |
| 4 le champion | d de verloofde | 4 + <i>e</i> |
| 5 la mucoviscidose | e de kampioen | 5 + <i>h</i> |
| 6 fondé(e) | f het overlijden | 6 + <i>b</i> |
| 7 je deviens | g mij, mezelf | 7 + <i>c</i> |
| 8 touché par | h de taaislijmziekte | 8 + <i>a</i> |

4 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de *fiche d'identité* nog eens. Beantwoord de vragen.

- 1 In welk jaar en op welke datum werd Grégory Lemarchal geboren? *13 mei 1983.*
- 2 Wanneer is hij overleden? *30 april 2007.*
- 3 Op welke leeftijd werd de taaislijmziekte bij hem geconstateerd? *Toen hij 20 maanden oud was.*
- 4 Wat betekent de titel van zijn eerste album *Je deviens moi* in het Nederlands? *Ik word mezelf.*
- 5 Waarom was 1995 een belangrijk jaar voor hem? *Hij werd kampioen acrobatische rock van Frankrijk.*
- 6 Wie heeft *L'association Grégory Lemarchal* opgericht? *Zijn familie.*
- 7 Met welk doel? *Om patiënten te helpen die getroffen zijn door taaislijmziekte.*

5 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Lees de zinnen. Luister daarna naar het *chanson* met gesloten boek. Kruis de zinnen aan die je hoort.

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 1 Je suis malade. | <input checked="" type="checkbox"/> 5 Il faut appeler les pompiers. |
| <input type="checkbox"/> 2 Je suis malade toute la rentrée. | <input type="checkbox"/> 6 Un peu plus tard, je reste à l'hôpital. |
| <input checked="" type="checkbox"/> 3 Aujourd'hui ou demain, c'est urgent. | <input checked="" type="checkbox"/> 7 Une radio, j'ai la jambe cassée. |
| <input type="checkbox"/> 4 Accident de moto, ma jambe me fait mal. | |

6 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET RÉPONDEZ



Luister naar het *chanson*. Lees nu mee. Beantwoord de vragen.

- 1 Lees het refrein: hoe voelt degene die dit zingt zich? *Ziek.*
- 2 Aan welk Frans woord zie je dat en wat betekent dat woord? *Malade = ziek.*
- 3 Lees het eerste couplet. Wat heeft deze persoon? *Hij/zij is misselijk.*
- 4 Zoek de letterlijke betekenis op van *mal au coeur*. *Pijn aan het hart / hartenpijn.*
- 5 Wat is de persoon uit het tweede couplet overkomen? *Een ongeluk met de fiets.*
- 6 Wie had hij/zij te hulp willen roepen? *De brandweer.*
- 7 Wat werd in het ziekenhuis geconstateerd? *Een gebroken been.*

7 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister nog een keer naar het *chanson* zonder mee te lezen. Onderstreep de woorden die je hoort.

marmelade • malade • animé • année • rien • bien • demain • la main • médecin • medicaments • accident • dossier • pompier • j'arrive • jovial • hôpital • blessé • cassée

8 | PARLEZ



Voer samen met een klasgenoot het gesprek. Wissel van rol.

- 1 **Salut, ça va?**
2 Zeg dat het niet goed gaat, dat je ziek bent. *Non, ça ne va pas, je suis malade.*
- 3 **Qu'est-ce que tu as?**
4 Zeg dat je misselijk bent en dat je een gebroken arm hebt. *J'ai mal au coeur et j'ai le bras cassé.*
- 5 **Comment? Tu es tombé?**
6 Zeg dat je een ongeluk met de fiets hebt gehad. *J'ai eu un accident de vélo.*
- 7 **Bon rétablissement! Au revoir.**
8 Bedank en neem afscheid. *Eigen antwoord.*

9 | SOULIGNEZ ET ÉCRIVEZ

Onderstreep de persoonsvorm. Zet de zinnen in de *imparfait*.

- 1 Je suis malade. *J'étais malade.*
- 2 J'ai mal au coeur. *J'avais mal au coeur.*
- 3 Ma jambe me fait mal. *Ma jambe me faisait mal.*
- 4 J'arrive à l'hôpital. *J'arrivais à l'hôpital.*

10 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

11 | ON FINIT



Je hebt tijdens je vakantie in Frankrijk een ongelukje gehad en je gaat in Frankrijk naar de dokter.

Om niets te vergeten schrijf je een aantal Franse steekwoorden op een blaadje. Noteer in ieder geval:

- wat er gebeurd is
- vraag of je medicijnen krijgt
- waar je pijn hebt
- of je naar het ziekenhuis moet voor een foto
- dat je misselijk bent en sinds wanneer
- of het ernstig is

Bewaar je aantekeningen in je taalportfolio.

4 leçon 2 Aux urgences

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeeldingen op blz. 50 en 51 van je *livre de textes*. Beantwoord de volgende vragen.

- 1 Wanneer ben jij voor het laatst in een ziekenhuis geweest? Waarvoor? *Eigen antwoord.*
- 2 Heb jij wel eens in het ziekenhuis gelegen? Zo ja, waarvoor? *Eigen antwoord.*
- 3 Ben je wel eens op de Eerste Hulp geweest? *Eigen antwoord.*

2 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 1. Kruis het goede antwoord aan.

- 1 Het is de verjaardag van A Damien. B de moeder van Damien.
- 2 De datum van het feest is A twee november. B drie november.
- 3 Émile en Damien wachten op A Julie. B Julie en Clarisse.
- 4 Julie geeft twee zonen aan A Émile. B Damien.
- 5 Julie krijgt de taak om A de muziek te regelen. B de kamer te versieren.
- 6 Émile gaat naar de keuken om A een keukentrap te zoeken. B drinken in te schenken.

3 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister nog een keer naar tekst 1. Onderstreep de juiste antwoorden.

- 1 De moeder van Damien werkt bij een groot *warenhuis* / castingbureau.
- 2 Voor haar verjaardag bereiden Damien en Émile een surpriseparty / chique etentje voor.
- 3 Er moet nog heel veel / niet veel meer geregeld worden voordat het feest begint.
- 4 De genodigden komen om 18.00 / 19.00 uur.
- 5 Julie legt Émile de betekenis uit van *des guirlandes* / un escabeau.

4 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Lees tekst 1. Zoek in de tekst de volgende uitdrukkingen en noteer de Franse zin.

- 1 Estelle is niet thuis. *Estelle n'est pas à la maison.*
- 2 Zij wachten op Julie. *Ils attendent Julie.*
- 3 Hoe laat is het? *Quelle heure est-il?*
- 4 We hebben echt je hulp nodig! *Nous avons vraiment besoin de tes bras!*
- 5 Wat voor een werk heb je voor mij? *Quel travail as-tu pour moi?*
- 6 Wat is dat? *Qu'est-ce que c'est?*
- 7 Oké baas, tot je dienst! *D'accord chef, à tes ordres!*

5 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister naar tekst 2. Geef antwoord op de vragen.

- 1 Waar zijn Damien, Émile en Julie mee bezig? *De voorbereidingen voor het feest.*
- 2 Wie stond er op de trap? *Julie.*
- 3 Waaraan heeft deze persoon het meest pijn? *Haar been.*
- 4 Welk nummer belt Damien? *18*

6 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET COCHEZ



Luister nog een keer naar tekst 2 en lees mee. Kruis de namen aan die bij de activiteiten passen.

	Damien	Émile	Julie
1 Geluid regelen	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Meubels verplaatsen	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Slingers ophangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 Hulp bieden bij ophangen slingers	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Alarmnummer bellen	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister naar tekst 3. Geef antwoord op de vragen.

- Waar is Julie nu? *In het ziekenhuis.*
- Met wie heeft ze een gesprek? *De dokter.*
- Wat is er precies met haar been aan de hand? *Dat is gebroken.*
- Hoe lang moet Julie nog blijven? *Dat hangt van de breuk af.*

8 | ÉCOUTEZ ET METTEZ DANS L'ORDRE



Luister nog een keer naar tekst 3. Lees de zinnen en zet ze in de juiste volgorde. Noteer de nummers

1 t/m 7 achter de zinnen om de volgorde aan te geven.

- Vous avez mal où exactement? *3*
- À tout à l'heure, Julie! *7*
- C'est le numéro des pompiers. Ils sont venus dans leur camion rouge. *1*
- Vous avez la jambe cassée. *5*
- Je vais examiner votre jambe. *4*
- Si c'est une fracture compliquée, elle doit être opérée. *6*
- Qu'est-ce que vous avez fait? *2*

9 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister nog een keer naar tekst 3. Lees de zinnen. In elke zin staat een fout. Onderstreep deze en noteer het juiste antwoord achter de zin.

- Damien a appelé le 16. *18*
- Damien a accompagné Julie. *Émile*
- Quatre minutes plus tard, un médecin est entré. *Deux*
- J'ai mal au dos et mal à la jambe. *à la tête*
- Vous avez la main cassée. *la jambe*
- Je ne sais pas, ça dépend des médicaments. *de la fracture*
- Bon, j'attends la photo. *la radio*
- Oups, perdue la fête. *la soirée surprise*

10 | REGARDEZ ET RÉPONDEZ



Lees de zinnen. Kijk naar het filmpje zonder geluid en beantwoord de vragen. Gebruik zo nodig je pauzeknop.

- Uit hoeveel scènes bestaat dit filmpje volgens jou? *Eigen antwoord, twee scènes.*
- Waar spelen de scènes zich af? *In een stationshal en in een apotheek.*
- Noteer vier Franse woorden die te maken hebben met de eerste scène. *Bijv.: gare, train, billet, voyageur, beaucoup de monde, pickpocket.*
- Noteer vier Franse woorden die te maken hebben met de laatste scène. *Bijv.: malade, pharmacie, pharmaciens, médicaments.*

11 | REGARDEZ ET RÉPONDEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het filmpje. Geef kort antwoord.

- 1 Wie vraagt of er Wifi in het station is? *Annick*
- 2 Wie heeft er een broodje tonijn genomen? *Maaïke*
- 3 Wat noemt Annick als een typisch Belgisch broodje? *Un sandwich au filet américain.*
- 4 Waarom kan Mark niets eten? *Hij heeft keelpijn.*
- 5 Wat is de naam van de apotheek? *Pharmacie du Midi*
- 6 Wat is het probleem van Maaïke? *Zij heeft pijn aan haar voeten.*
- 7 Wat zegt Philippe daarover? *Dat het door haar schoenen komt.*
- 8 Waarom geeft de apotheker Drill aan Mark? *Hij heeft geen strepsils.*
- 9 Hoeveel moet Maaïke betalen? *14 euro*
- 10 Waar heeft zij een betaalbewijs voor nodig? *Voor haar verzekering.*

12 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister nog een keer naar het filmpje. Onderstreep de goede antwoorden.

- 1 Annick Est-ce qu'on a du Wifi ici / dans la gare?
- 2 Mark Je vais envoyer une photo à Clarisse / Julie.
- 3 Annick Tu exagères, tu as parlé toute la journée / toute la matinée.
- 4 Annick C'est très dangereux, les tramways à Bruxelles / Bruges.
- 5 Mark Je vais demander des Strepsils / des aspirines.
- 6 Pharmacien Je peux t'aider / vous aider?
- 7 Pharmacien Oui, ce sont bien des lampes / des ampoules.

13 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de Pages Jaunes. Spreek ze na en leer ze.

14 | ON FINIT



Ga naar de site www.croix-rouge.fr en zoek samen met een klasgenoot het antwoord op de volgende vragen:

- 1 Hoe noemen we deze organisatie in Nederland? *Het Rode Kruis.*
- 2 Zoek op de website naar de volgende informatie over deze organisatie:
Adres: *98, rue Didot*
Postcode: *75694 Paris Cedex 14*
Telefoonnummer: *01 44 43 11 00*
- 3 Je wilt een bedrag overmaken naar deze organisatie. Zoek op de site op welke link je dan moet klikken.
Je fais un don.
- 4 Schrijf in minimaal drie Franse zinnen op wat de organisatie allemaal doet. *Eigen antwoord.*

4 leçon 3 Guérir Julie!

1 | ON COMMENCE

Beantwoord de volgende vragen.

- | | | |
|---|--|------------------------|
| 1 | Wanneer was je voor het laatst ziek? | <i>Eigen antwoord.</i> |
| 2 | Ben je toen naar de dokter geweest? | <i>Eigen antwoord.</i> |
| 3 | Heb je wel eens medicijnen gebruikt? | <i>Eigen antwoord.</i> |
| 4 | Lees je de bijsluiter wanneer je medicijnen slikt? | <i>Eigen antwoord.</i> |

2 | LISEZ ET COCHEZ

Lees de titels van de vier teksten op blz. 60 en 61 van je *livre de textes* en kijk naar de afbeeldingen.

Kruis aan bij welke teksten de titels horen.

	tekst 1	tekst 2	tekst 3	tekst 4
1	De zintuigen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2	De medicijnen	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	In de kamer van Julie	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Julie heeft geen geluk	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1 op blz. 60 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- | | | |
|---|--|---|
| 1 | Over wie gaat deze tekst? | <i>Julie.</i> |
| 2 | Wat is er met haar gebeurd? | <i>Ze heeft haar been gebroken.</i> |
| 3 | Volgens de titel heeft ze pech. Noem twee redenen. | <i>Ze heeft een gebroken been en een keelontsteking. Ze moet daarom in bed blijven.</i> |

4 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 1 nog een keer. Kruis aan of de beweringen *vrai* of *faux* zijn.

	Vrai	Faux
1	Julie is van een keukentrap gevallen.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2	Julie is naar de eerste hulp post gebracht.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3	Julie heeft een dubbele beenbreuk.	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
4	De eerste dagen mag Julie niets doen, zeker niet wandelen.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
5	Op het feestje van Estelle mag Julie wel proberen te dansen.	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
6	Een week later heeft Julie een controle.	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
7	Bij de controle krijgt Julie loopgips.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
8	Julie moet het gips vijf weken lang houden.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

5 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 1 nog een keer. Maak de goede combinaties.

- | | | | | |
|---|--|---|--|--------------|
| 1 | Elle a passé des radios. | a | Men geeft haar nieuw gips. | 1 + <u>c</u> |
| 2 | Elle a attrapé une angine. | b | Ze heeft een keelontsteking opgelopen. | 2 + <u>b</u> |
| 3 | Elle ne devait pas s'appuyer sur sa jambe. | c | Ze heeft röntgenfoto's laten maken. | 3 + <u>d</u> |
| 4 | Elle n'avait pas le droit de marcher. | d | Ze mocht niet steunen op haar been. | 4 + <u>e</u> |
| 5 | On lui met un nouveau plâtre. | e | Ze mocht niet lopen. | 5 + <u>a</u> |

6 | LISEZ ET SOULIGNEZ

Lees tekst 2 op blz. 60 van je *livre de textes*. Onderstreep het juiste antwoord.

- 1 Het verhaal speelt zich af in de woonkamer / slaapkamer van Julie.
- 2 De moeder van Julie heeft medicijnen gehaald bij de apotheek / bij de huisarts.
- 3 Vanwege de koorts / haar been ligt Julie helemaal niet lekker in haar bed.
- 4 Julie heeft ook nog last van haar keel / keel en hoofd.
- 5 De moeder van Julie / De apotheeker zegt dat wanneer je koorts hebt, je in bed moet blijven liggen.
- 6 Vanmiddag / Morgen krijgt Julie bezoek van Damien en Émile.

7 | LISEZ ET NOTEZ

Lees tekst 2 nog een keer. Zoek in de tekst de volgende zinnen en noteer ze in het Frans.

- 1 Hoe voel je je? *Comment te sens-tu?*
- 2 Ik heb keel- en hoofdpijn. *J'ai mal à la gorge et à la tête.*
- 3 Ik zal je medicijnen geven. *Je vais te donner des médicaments.*
- 4 Hier zijn pastilles om op te zuigen. *Voilà des pastilles à sucer.*
- 5 Hier zijn pillen tegen de pijn en tegen de koorts. *Voilà des comprimés pour les douleurs et pour la fièvre.*
- 6 Damien en Émile komen langs om je op te vrolijken. *Damien et Émile vont passer pour te remonter le moral.*

8 | REGARDEZ ET RÉPONDEZ

Bekijk het medicijndoosje en de bijsluiter van Drill op blz. 61 van je *livre de textes*. Geef antwoord op de vragen.

- 1 Hoeveel tabletten zitten er in de verpakking? *24 tabletten.*
- 2 Wanneer gebruik je deze medicijnen? *Bij keelpijn.*
- 3 Aan welke woorden kun je dat zien? *Maux de gorge.*
- 4 Wat betekent *tenir hors de la portée et de la vue des enfants*? *Buiten bereik en het zicht houden van kinderen.*
- 5 Vanaf welke leeftijd mag je Drill gebruiken? *Vanaf 6 jaar.*
- 6 Hoeveel dagen mag je Drill gebruiken? *5 dagen.*
- 7 Hoeveel tabletten per dag mag jij gebruiken? *2 à 3 tabletten per dag.*
- 8 Hoeveel tabletten per dag mag een volwassen persoon gebruiken? *4 per dag.*

9 | REGARDEZ ET RÉPONDEZ

Bekijk het medicijndoosje van Doliprane. Kruis aan of de uitspraken *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Je gebruikt Doliprane op een schaafwond. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 Je mag maar één tablet per keer innemen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Per dag mag je vier tabletten nemen. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 Je mag deze tabletten drie dagen achter elkaar innemen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

10 | DICO

Lees de tekst *Mode d'emploi*. Noteer vijf woorden die je niet kent en die belangrijk zijn voor het begrijpen van de tekst. Zoek de betekenis op in je woordenboek.

- 1 *eigen antwoord*
- 2 *eigen antwoord*
- 3 *eigen antwoord*
- 4 *eigen antwoord*
- 5 *eigen antwoord*

11 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de tekst nog een keer en beantwoord de vragen in het Frans.

Wat moet je ...

- 1 doen voordat je de pleister aanbrengt?
- 2 doen als de blaar al kapot is?
- 3 verwijderen voordat je de pleister aanbrengt?
- 4 doen om er voor te zorgen dat er geen plooien in de pleister komen?
- 5 doen om ervoor te zorgen dat de blaar de tijd krijgt om te genezen?

Nettoyer et sécher la surface de la peau.

La désinfecter soigneusement.

Le papier de protection.

Appuyer légèrement

Ne changer le pansement que lorsqu'il se détache de lui-même.

12 | COMBINEZ

Lees tekst 3 nog een keer helemaal. Maak de goede combinaties.

- | | | |
|--|--|--------------|
| 1 Une pastille à sucer. | a Gedurende drie dagen. | 1 + <u>b</u> |
| 2 Un comprimé par jour. | b Een pastille om op te zuigen. | 2 + <u>d</u> |
| 3 Trois fois par jour. | c Het oppervlak van de huid schoon- en droogmaken. | 3 + <u>f</u> |
| 4 La durée d'utilisation est limitée à cinq jours. | d Een pil per dag. | 4 + <u>e</u> |
| 5 Pendant trois jours. | e De gebruiksduur is maximaal vijf dagen. | 5 + <u>a</u> |
| 6 Nettoyer et sécher la surface de la peau. | f Drie keer per dag. | 6 + <u>c</u> |

13 | COCHEZ

Kruis aan bij welke lichaamsdelen de volgende uitdrukkingen horen.

	l'oeil	l'oreille	le nez	la langue	les mains
1 Écouter de la musique	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Manger un bonbon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 L'odeur des fleurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Regarder un film	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Applaudir un artiste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

14 | LISEZ

Lees het boekje *Tonton Jean et les pingouins*. Vul het werkblad in. Bewaar het werkblad in je taalportfolio.

15 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

16 | ON FINIT



Je gaat op vakantie naar Frankrijk. Voor de zekerheid maak je een spiekbriefje met Franse zinnen die je bij een bezoek aan een Franse dokter nodig kunt hebben. Op het briefje zet je het volgende:

- hoe oud je bent
- waar je pijn hebt
- of je wel eens, of nooit, in een ziekenhuis hebt gelegen
- waar je allergisch voor bent
- hoe lang je de klachten al hebt
- dat dit de eerste keer is dat je deze klachten hebt
- dat je misselijk bent
- dat je koorts hebt

Bewaar het briefje in je taalportfolio.

4 leçon 4 Retrouvez votre santé

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 62 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel van deze les? *Krijg je gezondheid terug.*
- 2 In *retrouver* zit een werkwoord dat je al kent. Welk werkwoord? *Trouver.*
- 3 Wat zal het voorvoegsel *re-* dan betekenen? *Weer, opnieuw, terug.*

2 | COMBINEZ

Combineer de Franse woorden uit tekst 1 met de Nederlandse vertaling.

- | | | |
|-------------------------|---------------------|--------------|
| 1 le kinésithérapeute | a de enkel | 1 + <u>d</u> |
| 2 le plâtre | b heel hard rennen | 2 + <u>e</u> |
| 3 le genou | c eraf gehaald | 3 + <u>f</u> |
| 4 le muscle | d de fysiotherapeut | 4 + <u>g</u> |
| 5 courir comme un zèbre | e het gips | 5 + <u>b</u> |
| 6 la force | f de knie | 6 + <u>h</u> |
| 7 la cheville | g de spier | 7 + <u>a</u> |
| 8 enlevé | h de kracht | 8 + <u>c</u> |

3 | LISEZ, COCHEZ ET NOTEZ

Lees tekst 1. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst. Noteer achter de zinnen die fout zijn het goede antwoord.

- 1 Julie is bij de fysiotherapeut. _____
- 2 Het gips is van haar been gehaald. _____
- 3 Zij had haar been gekneusd. *Zij had haar been gebroken.*
- 4 Zij heeft vooral pijn als ze loopt. _____
- 5 De fysiotherapeut vindt dat niet normaal. *Hij zegt dat het juist wel normaal is.*
- 6 Over zes weken kan ze weer hard lopen. _____
- 7 Zij moet alleen 's morgens tien keer de oefeningen doen. *Zij moet twee keer per dag oefenen.*

4 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Zoek de Franse vertaling van de zinnen in tekst 1. Noteer deze.

- 1 Bij de fysiotherapeut. *Chez le kinésithérapeute.*
- 2 Dat is heel normaal. *C'est tout à fait normal.*
- 3 Uw/Je been zat in het gips. *Votre jambe était dans le plâtre.*
- 4 Uw/Je spieren hebben hun kracht verloren. *Vos muscles ont perdu leur force.*
- 5 Nu moet je veel oefeningen doen. *Maintenant, il faut faire beaucoup d'exercices.*
- 6 Draai eerst uw/je enkel naar rechts rond. *D'abord, tournez votre cheville en rond vers la droite.*

5 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Lees tekst 2. Vul de zinnen aan.

- 1 De kop van deze tekst betekent *bij de apotheek*.
- 2 Het apparaat om een nummer te trekken staat *rechts naast de toegangsdeur*.
- 3 Pénélope heeft pijnlijke voeten omdat *zij gisteravond veel heeft gedanst*.
- 4 Zij heeft zelfs *blaren* _____ op haar voeten.
- 5 En zij heeft ook pijn in *haar keel*.
- 6 Als de keelpijn niet over gaat moet zij *een arts raadplegen*.

- 7 Bij Pénélope thuis is bijna iedereen *ziek*.
- 8 Haar moeder heeft bijna niets meer in de *(medicijn)lade*.

6 | CHOISISSEZ ET NOTEZ

Bekijk tekst 3. Noteer bij elke soort pijn of ongemak het juiste product van het lijstje van Pénélope. Zet de Nederlandse vertaling erachter.

- | | |
|---|---|
| 1 Oorpijn. | <i>Des gouttes pour les oreilles – oordruppels.</i> |
| 2 Hoofdpijn of andere niet ernstige pijn. | <i>Des aspirines – aspirines.</i> |
| 3 Droge hoest. | <i>Un sirop contre la toux sèche – een siroop tegen droge hoest.</i> |
| 4 Zwellingen. | <i>Des compresses – kompressen.</i> |
| 5 Om handen te ontsmetten. | <i>Un gel antiseptique pour les mains – een ontsmettende gel voor de handen.</i> |
| 6 Schaafwonden en andere kleine wonden. | <i>Des sparadraps – pleisters.</i> |
| 7 Keelpijn. | <i>Des pastilles à sucer pour la gorge – zuigtabletten voor de keel.</i> |
| 8 Muggen. | <i>Une lotion protectrice contre les moustiques – een beschermende lotion tegen muggen.</i> |

7 | REMPLISSEZ

Vul het voorzetsel à + het juiste bepaald lidwoord in (*le, la, l', of les*).

- 1 Maman prend des pastilles à sucer parce qu'elle a mal *à la* gorge.
- 2 Je suis tombé hier, c'est pourquoi j'ai très mal *à l'* épaule.
- 3 Nous avons beaucoup dansé: nous avons mal *aux* pieds maintenant.
- 4 Mon petit frère ne peut pas aller à l'école aujourd'hui, parce qu'il a mal *aux* oreilles.
- 5 Après une promenade à pied dans la montagne, on a souvent mal *aux* chevilles.
- 6 On a enlevé le plâtre de ma jambe, je n'ai plus mal *à la* jambe.
- 7 Tu as le bras cassé? Tu dois avoir mal *au* bras.
- 8 Ma grand-mère a mal *au* genou, elle a glissé sur la neige.

8 | REGARDEZ ET COMBINEZ

Bekijk de foto's van de *photoguide* op blz. 63 van je *livre de textes*. Zet de letter van de foto achter de zin.

- | | |
|---|---------------|
| 1 In dit gezondheidscentrum werken een arts, verpleegsters en een fysiotherapeut. | foto <i>B</i> |
| 2 Er hangt een groen kruis aan de gevel. | foto <i>C</i> |
| 3 Je moet hier een afspraak maken voor een consult. | foto <i>A</i> |
| 4 Deze is in elke Franse stad en in het kleinste dorp te vinden. | foto <i>C</i> |

9 | REMPLISSEZ

Vul de goede vorm in van het werkwoord *perdre*.

- 1 Ma mère *perd* toujours ses clés.
- 2 Ils ne *perdent* presque jamais quand ils jouent au tennis.
- 3 Cette leçon est très difficile: je *perds* courage.
- 4 Vous jouez aux cartes et vous *perdez* souvent beaucoup d'argent.
- 5 Nous sommes très malheureux parce que nous avons *perdu* notre petit chien.
- 6 Il ne faut jamais *perdre* l'espoir.
- 7 Tu *perds* souvent quelque chose, Julie?
- 8 Non, je ne *perds* jamais rien.

10 | COMBINEZ

Combineer de vetgedrukte vormen van de gebiedende wijs met de Nederlandse vertaling.

- | | | |
|---|--------------------|--------------|
| 1 Prenez vos livres! | a laten we gaan! | 1 + <i>d</i> |
| 2 N' oubliez pas vos affaires! | b stop! | 2 + <i>e</i> |
| 3 Range ta chambre, Julie! | c maak! | 3 + <i>f</i> |
| 4 Jouons ensemble! | d pak! | 4 + <i>h</i> |
| 5 Fermez la porte, s'il vous plaît! | e vergeet! | 5 + <i>g</i> |
| 6 Arrêtez de bavarder, les filles! | f ruim op! | 6 + <i>b</i> |
| 7 Allons au cinéma ce soir! | g sluit! | 7 + <i>a</i> |
| 8 Faites vos devoirs, Damien et Émile! | h laten we spelen! | 8 + <i>c</i> |

11 | REMPLISSEZ

Vul de goede vorm van de gebiedende wijs in.

- | | | |
|--------------|-----------------------------------|---|
| 1 écouter | <i>Écoutez</i> | le prof, Damien et Olivier! |
| 2 faire | <i>Faites</i> | attention, madame, c'est dangereux ici! |
| 3 répondre | Le prof te demande quelque chose, | <i>réponds</i> donc, Clarisse! |
| 4 regarder | <i>Regardons</i> | un bon film ce soir, toi et moi! |
| 5 oublier | N' <i>oublie</i> | pas ton portable, Julie! |
| 6 travailler | <i>Travaillons</i> | ensemble, mes amis! |

12 | PARLEZ



Voer samen met een klasgenoot het telefoongesprek. Wissel van rol.

1 Allô, c'est toi (+ naam van je gesprekspartner)?

2 Zeg dat jij het bent.

Oui, c'est moi.

3 Pourquoi tu n'étais pas à l'école aujourd'hui?

4 Zeg dat je ziek bent.

Je suis malade.

5 Qu'est-ce que tu as?

6 Zeg dat je misselijk bent.

J'ai mal au coeur.

7 Oh, ce n'est donc pas grave.

8 Antwoord met nee, maar zeg dat je ook pijn aan je enkel hebt.

Non, mais j'ai aussi mal à la cheville.

9 Tu n'as pas de chance. Tu as déjà été chez le médecin?

10 Zeg dat je naar de fysiotherapeut gaat vanmiddag.

Je vais chez le kinésithérapeute cet après-midi.

11 Bon rétablissement!

12 Bedank en neem afscheid.

Merci, au revoir.

13 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

14 | ON FINIT



Tijdens de vakantie in Frankrijk is de hele familie ziek geworden, behalve jij. Je gaat met een lijstje naar de apotheek om de benodigde medicijnen te halen.

Maak het lijstje en zet achter elk medicijn waarvoor het bedoeld is. Bijvoorbeeld: *aspirines – mal à la tête*.

Op je lijstje moeten in ieder geval medicijnen staan tegen: keelpijn, hoest, oorpijn, neusverkoudheid. Verder hebben jullie ook veel last van muggen. Ook daarvoor koop je een product.

Bewaar dit lijstje in je taalportfolio.

4 leçon 5 Qu'est-ce qu'il a?

1 | ON COMMENCE

Bekijk de titel, de afbeeldingen en de drie teksten op blz. 64 en 65 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel? *Wat heeft hij?*
- 2 Ben jij wel eens ziek geworden op school? *Eigen antwoord.*
- 3 Waar ga jij dan naartoe om je af te melden? *Eigen antwoord.*
- 4 Waar gaan Franse jongeren eerst naartoe in dat geval? Noteer het Franse woord en de Nederlandse betekenis.
Infirmierie/ziekenboeg.
- 5 Waar is Olivier in tekst 2? En in tekst 3? *Bij de dokter. In de apotheek.*

2 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 1 en lees mee. Waarover klaagt Olivier? Kruis het juiste antwoord aan.

- 1 Hij heeft overal blauwe plekken.
- 2 Hij heeft geen eetlust.
- 3 Hij is op zijn hoofd gevallen.
- 4 Hij heeft hoofdpijn.
- 5 Hij heeft slecht geslapen.
- 6 Hij heeft overal pijn.
- 7 Hij voelt zich niet goed.

3 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2 en lees mee. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|--|------|------|
|--|------|------|

4 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 3 en lees mee. Onderstreep de juiste woorden. Noteer het Franse woord achter de zin.

- 1 Olivier heeft een briefje / een recept van de dokter. *une ordonnance*
- 2 Het is voor de hoestdrank / keeltabletten. *le sirop contre la toux*
- 3 Hij moet vijf keer per dag / drie keer per dag dit medicijn innemen. *3 fois par jour*
- 4 Hij neemt dit medicijn voor de maaltijd / tussen de maaltijden in. *en dehors des repas*
- 5 De apotheker wenst hem beterschap / een prettige dag. *bon rétablissement*

5 | COMMENT DIT-ON?



Zoek in tekst 1 en 2 naar de Franse vertaling van de Nederlandse zinnen. Noteer deze.

Oefen daarna de zinnen met een klasgenoot.

- 1 Wat heb je? *Qu'est-ce que tu as?*
- 2 Ik heb slecht geslapen. *J'ai mal dormi.*
- 3 Ga naar de ziekenboeg. *Va à l'infirmierie.*
- 4 Wat scheelt eraan? *Qu'est-ce qui ne va pas?*

- 5 Sinds twee dagen heb ik hoofdpijn. *J'ai mal à la tête depuis deux jours.*
- 6 Je moet de dokter raadplegen. *Il faut consulter le médecin.*
- 7 Wat moet ik doen? *Qu'est-ce qu'il faut faire?*
- 8 Rust uit en alles komt goed. *Reposez-vous et tout va rentrer dans l'ordre.*

6 | COMBINEZ ET PARLEZ



Combineer de vragen met een passend antwoord. Oefen vraag en antwoord met een klasgenoot. Wissel van rol.

Raadpleeg zo nodig de *expressions* van deze les.

- | | | |
|--|---|--------------|
| 1 Qu'est-ce qui ne va pas? Tu es malade? | a Oui, j'ai 39 degrés. | 1 + <u>d</u> |
| 2 Qu'est-ce que tu as? | b Le matin et le soir après le repas. | 2 + <u>e</u> |
| 3 Tu as de la fièvre? | c Oui, un comprimé deux fois par jour. | 3 + <u>a</u> |
| 4 Tu as aussi mal à la tête? | d Oui, je me sens très malade. | 4 + <u>g</u> |
| 5 Tu as consulté un médecin? | e J'ai mal à la gorge. | 5 + <u>f</u> |
| 6 Qu'est-ce qu'il faut faire? | f Oui, ce matin j'ai été chez le docteur Dumas. | 6 + <u>h</u> |
| 7 Il faut prendre des médicaments? | g Non, j'ai seulement mal à la gorge et de la fièvre. | 7 + <u>c</u> |
| 8 Avant ou après le repas? | h Il faut rester au lit. | 8 + <u>b</u> |

7 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Bestudeer de uitspraakregels op blz. 65 van je *livre de textes*. Luister naar de woorden en zeg ze na.

Luister nog een keer en controleer of je ze goed hebt uitgesproken.

- 1 fillette – cheville – rillettes – merveille – portefeuille 2 mille – la ville – le village – la villa – Lille

8 | REGARDEZ, LISEZ ET REMPLISSEZ

TIP Gebruik *au*, *à la*, of *aux*.

Bekijk de *photodico* op blz. 65 van je *livre de textes*. Lees de zinnen hieronder. Vul een passend lichaamsdeel in.

- 1 J'ai mangé trop de cerises. Maintenant, j'ai mal au ventre.
- 2 Hier, Patrick a porté tous ses livres dans son cartable. Aujourd'hui, il a mal au dos.
- 3 Mélanie a joué du piano pendant des heures! Elle a mal aux doigts.
- 4 Les élèves ont fait deux tests aujourd'hui. Ils ont mal à la main droite/gauche.
- 5 Nous avons fait du ski toute la journée. Nous avons mal aux jambes (mv).
- 6 Il a gagné Roland Garros avec douze aces. Maintenant, il a mal au bras.
- 7 Tu as mal au genou droit? Non, j'ai mal au genou gauche.

9 | PARLEZ



Tijdens je vakantie krijg je een ongelukje. Terug op de camping voer je dit gesprek met je vader/moeder.

Oefen dit gesprek met een klasgenoot. Wissel van rol. Leer je eigen rol uit je hoofd.

1 Qu'est-ce que tu as?

- 2 Je hebt een wond aan je been. *J'ai une blessure à la jambe.*

3 Qu'est-ce qui s'est passé?

- 4 Je bent gevallen met je fiets. *Je suis tombé(e) avec mon vélo.*

5 Où as-tu mal?

- 6 Je hebt pijn aan je rechterbeen en je rug. *J'ai mal à la jambe droite et j'ai mal au dos.*

7 Tu es pâle comme un linge. Tu as aussi mal à la tête?

- 8 Dat is zo. Je bent op je hoofd gevallen. *Oui, j'ai aussi mal à la tête. Je suis tombé(e) sur ma tête.*

9 Tu as porté un casque?

- 10 Je hebt geen helm gedragen. Dat is dom. *Je n'ai pas porté de casque. C'est bête.*

11 Peut-être tu as une commotion cérébrale. Il faut consulter un médecin.

- 12 Je gaat akkoord. Het is een goed idee. *D'accord. C'est une bonne idée.*



Je gaat met je vriend(in) naar de dokter. Helaas spreekt je vriend(in) geen Frans. Jij bent de tolk voor beide personen. Schrijf de vertaling naar het Frans in de oefening. Let op: Je moet dan wel 'hij' of 'zij' gebruiken als je aan de dokter uitlegt wat de patiënt zegt. Oefen dit gesprek met z'n drieën. Wissel ook van rol.

LE DOCTEUR	TOI	TA COPINE / TON COPAIN
Bonjour. Qu'est-ce qui ne va pas?	Hij vraagt wat eraan scheelt.	Ik heb keelpijn en pijn aan mijn longen.
	Vertaal in het Frans: Elle / Il a <i>mal à la gorge et aux poumons.</i>	
Depuis quand vous êtes malade?	Vertaal in het Nederlands.	Ik ben sinds drie dagen ziek.
	Vertaal: <i>Elle / Il est malade depuis 3 jours.</i>	
Vous avez de la fièvre?	Vertaal.	Ja, ik heb 38 graden koorts.
	<i>Oui, elle / il a 38 de fièvre.</i>	
Bon, je vais vous examiner. Enlevez votre pull. Respirez.	Vertaal.	(Doe alsof!)
Toussez maintenant.	Vertaal.	Wat heb ik, dokter?
	Vertaal: <i>Qu'est-ce qu'elle / il a, docteur?</i>	
Ce n'est pas grave. Vous avez un rhume.	Vertaal.	Wat moet ik doen?
	Vertaal: <i>Qu'est-ce qu'il faut faire?</i>	
Il faut prendre trois Dolipranes par jour.	Vertaal.	Moet ik in bed blijven?
	Vertaal: <i>Il / Elle faut / doit rester au lit?</i>	
Non, suivez le traitement. Tout va rentrer dans l'ordre.	Vertaal.	Dank u wel, dokter.
	Vertaal: <i>Merci, docteur.</i>	
De rien. Alors, bon rétablissement.	Vertaal.	Dank u. Tot ziens.
	Vertaal: <i>Merci. Au revoir.</i>	

11 | PARLEZ



Gebruik de gebiedende wijs bij onderstaande zinnen. Oefen de zinnen met een klasgenoot.

Exemple: Zeg tegen je vriend(in) dat hij/zij in zijn/haar boek moet kijken.

1 Zeg tegen je klasgenoot dat hij/zij Frans moet praten.

2 Zeg tegen je broer dat hij een pen moet geven.

3 De docent(e) zegt dat we op moeten letten.

4 De dokter zegt tegen een dame dat ze in bed moet blijven.

5 Je moeder vindt dat we de dokter moeten raadplegen.

Regarde dans ton livre!

Parle français!

Donne un stylo!

Faites attention!

Restez au lit, madame!

Consultons le médecin!

12 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden en de *expressions* van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

13 | ON FINIT



Verzin nu zelf een gesprek bij de dokter. Schrijf het gesprek uit. Oefen dit gesprek met een klasgenoot. Je moet elkaar minstens drie vragen stellen. Pas op: je spreekt elkaar aan met *vous*. Bewaar het gesprek in je taalportfolio.

4 leçon 6 Voilà la France!

1 | ON COMMENCE

Bekijk de titel en de afbeelding van het spel op blz. 66 en 67 van je *livre de textes*.

- 1 Hoe heet dit spel in het Frans. *Le jeu des conjugaisons*
- 2 Wat ga je oefenen met dit spel? *De werkwoorden.*

2 | RÉPONDEZ

De instructie voor dit spel bestaat uit de volgende drie delen. Wat betekent:

- 1 conjuguer les verbes *de werkwoorden vervoegen*
- 2 règles du jeu *spelregels*
- 3 déroulement du jeu *verloop van het spel / hoe het spel gaat*

3 | COMBINEZ

Combineer de Franse en de Nederlandse namen van tijden. Zet de werkwoordsvormen erachter.

je parlais • je vais parler • je parle • parle! / parlez! • j'ai parlé

- | | | |
|--------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 le présent | a de nabije toekomst | 1 + <i>b je parle</i> |
| 2 l'imparfait | b de onvoltooid tegenwoordige tijd | 2 + <i>e je parlais</i> |
| 3 le passé composé | c de gebiedende wijs | 3 + <i>d j'ai parlé</i> |
| 4 le futur proche | d de voltooid tegenwoordige tijd | 4 + <i>a je vais parler</i> |
| 5 l'impératif | e de onvoltooid verleden tijd | 5 + <i>c parle! parlez!</i> |

4 | NOTEZ

Geef de Nederlandse betekenis van de vetgedrukte werkwoordsvormen. Noteer daarna welke tijd het is.

- Exemple: Nous **attendons** le bus. *Wij wachten op* *présent*
- 1 Vous **avez écouté** le prof? *Hebben jullie geluisterd naar* *passé composé*
 - 2 Elle **voulait** un croissant. *Zij wilde* *imparfait*
 - 3 Je **vais faire** mes devoirs. *Ik ga maken/doen* *futur proche*
 - 4 Tu **es allé** à Paris? *Ben jij gegaan* *passé composé*
 - 5 Ils **travaillaient** beaucoup. *Zij werkten* *imparfait*
 - 6 Nous **allons jouer** de la guitare. *Wij gaan spelen* *futur proche*
 - 7 **Prends** un coca! *Neem!* *impératif enk.*
 - 8 **Finissez** vos devoirs! *Maak af!* *impératif mv.*

5 | COMPLÉTEZ ET REMPLISSEZ

Hoe vorm je de *présent* van de regelmatige werkwoorden ook alweer? Vul de zin aan. Vul de uitgangen van de werkwoorden in.

- 1 De *présent* van een regelmatig werkwoord op -er, parler: *er* weghalen; de stam is *parl*
Je parle *e* – tu parles *es* – il parle *e* – nous parlons *ons* – vous parlez *ez* – ils parlent *ent*
- 2 De *présent* van een regelmatig werkwoord op -re, vendre: *re* weghalen; de stam is *vend*
Je vends *s* – tu vends *s* – elle vend *t* – nous vendons *ons* – vous vendez *ez* – elles vendent *ent*
- 3 De *présent* van een regelmatig werkwoord op -ir, finir: *ir* weghalen; de stam is *fin*
Je finis *s* – tu finis *s* – il finit *t* – nous finissons *issons* – vous finissez *issez* – ils finissent *issent*

6 | REMPLISSEZ

Vul van onderstaande werkwoorden de drie gevraagde tijden in.

verbe	passé composé	imparfait	futur proche
1 perdre	tu <i>as perdu</i>	tu <i>perdais</i>	tu <i>vas perdre</i>
2 choisir	nous <i>avons choisi</i>	nous <i>choisissions</i>	nous <i>allons choisir</i>
3 avoir	vous <i>avez eu</i>	vous <i>aviez</i>	vous <i>allez avoir</i>
4 être	il <i>a été</i>	il <i>était</i>	il <i>va être</i>
5 pouvoir	elles <i>ont pu</i>	elles <i>pouvaient</i>	elles <i>vont pouvoir</i>
6 rester	je <i>suis resté(e)</i>	je <i>restais</i>	je <i>vais rester</i>
7 faire	ils <i>ont fait</i>	ils <i>faisaient</i>	ils <i>vont faire</i>

7 | RÉPONDEZ

Lees de règles du jeu. Beantwoord de vragen.

- Welke vier dingen heb je nodig voor dit spel? *Een dobbelsteen, 2 pionnetjes, een potlood, een blocnote.*
- Met hoeveel personen kun je dit spel spelen? *Drie personen.*
- Wat doet de arbitre? *Hij/zij controleert de antwoorden.*

8 | COMBINEZ

Lees de tekst onder déroulement du jeu en bekijk het ganzenbord. Combineer het Frans en het Nederlands.

1 la case	a je gaat achteruit	1 + <i>d</i>
2 le chiffre du dé	b wacht	2 + <i>i</i>
3 tu avances	c de scheidsrechter	3 + <i>f</i>
4 tu recules	d het vakje	4 + <i>a</i>
5 l'arbitre	e aankomst	5 + <i>c</i>
6 départ	f je gaat vooruit	6 + <i>j</i>
7 arrivée	g spel het werkwoord	7 + <i>e</i>
8 épelle le verbe	h de winnaar	8 + <i>g</i>
9 attends	i het cijfer van de dobbelsteen	9 + <i>b</i>
10 le gagnant	j start	10 + <i>h</i>

9 | NOTEZ

Noteer de betekenis van de zinnen. Geef in het Frans aan in welke tijd de zin staat.

Vakje 8 Tu as eu un accident!	<i>Je hebt een ongeluk gehad!</i>	<i>passé composé</i>
Vakje 17 Tu as quitté l'hôpital.	<i>Je hebt het ziekenhuis verlaten.</i>	<i>passé composé</i>
Vakje 21 Tu es chez le dentiste.	<i>Je bent bij de tandarts.</i>	<i>présent</i>
Vakje 28 Tu étais chez le kiné.	<i>Je was bij de fysiotherapeut.</i>	<i>imparfait</i>
Vakje 32 Tu vas chez le médecin.	<i>Je gaat naar de dokter.</i>	<i>présent</i>
Vakje 38 Tu as pris de bons médicaments!	<i>Je hebt goede medicijnen ingenomen.</i>	<i>passé composé</i>

10 | ON FINIT



Speel het *Jeu des conjugaisons* met drie klasgenoten. Veel plezier!

Chapitre 5 Les animaux

leçon 1 Au cirque

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 72 en 73 van je livre de textes. Maak de zinnen af.

- 1 Hoofdstuk 5 heet *Les animaux*. Het gaat over *dieren*.
- 2 De fiche d'identité van les 1 gaat over *Brigitte Bardot, een heel bekende filmster (en dierenactiviste)*.
- 3 De titel van het chanson is *Au cirque*.

2 | COMPLÉTEZ

Lees de fiche d'identité. Vul achter de naam en de jaartallen de gegevens in het Nederlands aan.

- 1 Brigitte Anne-Marie Bardot *Actrice en zangeres.*
- 2 28 september 1934 *Geboortedatum van Brigitte Bardot.*
- 3 1956 *Verschiining van de film Et Dieu ... créa la femme.*
- 4 1958 *BB is de best betaalde Franse filmactrice.*
- 5 1959 *De film En cas de malheur verschijnt.*
- 6 1964 *Verschiining van de film Viva Maria.*
- 7 1969 *Brigitte Bardot wordt gekozen als de nieuwe Marianne, het symbool van Frankrijk.*
- 8 2008 *Ze krijgt een boete van 15.000 euro voor het aanzetten tot rassenhaat.*

3 | COMBINEZ



Combineer de Nederlandse woorden met de Franse woorden.

- | | | |
|----------------|----------------|--------------|
| 1 betalen | a une amende | 1 + <i>f</i> |
| 2 in geval van | b choisir | 2 + <i>h</i> |
| 3 de stichting | c créer | 3 + <i>j</i> |
| 4 kiezen | d la haine | 4 + <i>b</i> |
| 5 een boete | e condamner | 5 + <i>a</i> |
| 6 het ongeluk | f payer | 6 + <i>i</i> |
| 7 scheppen | g la lutte | 7 + <i>c</i> |
| 8 de haat | h en cas de | 8 + <i>d</i> |
| 9 veroordelen | i le malheur | 9 + <i>e</i> |
| 10 de strijd | j la fondation | 10+ <i>g</i> |

4 | NOTEZ



Herhaal de Franse telwoorden op blz. 144 van het grammaticaoverzicht. Lees de uitgeschreven jaartallen hieronder voor aan een klasgenoot die de getallen niet ziet. Hij/Zij noteert de jaartallen in cijfers op een apart papier. Wissel van rol.

- 1 Mille neuf cent trente-quatre. *1934*
- 2 Mille neuf cent soixante-quatre. *1964*
- 3 Deux mille huit. *2008*
- 4 Mille neuf cent cinquante-six. *1956*
- 5 Mille neuf cent soixante-dix-sept. *1977*
- 6 Jouw eigen geboortjaar in letters. *Eigen antwoord.*

5 | REGARDEZ ET RÉPONDEZ



Kijk naar de clip en luister naar het *chanson*. Beantwoord de vragen.

- 1 In wat voor ruimte speelt de clip? *In het circus.*
- 2 Wie zingt / zingen het refrein? *Een man en een vrouw. / Mannen en vrouwen.*
- 3 Door wie worden de volgende coupletten gezongen? *Een man / de circusdirecteur.*
- 4 Noem een paar personen of dieren uit de clip. *Eigen antwoord.*
- 5 Geef aan wat je is opgevallen in de clip. *Eigen antwoord.*

6 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar het *chanson* zonder mee te lezen. Kruis de Franse uitdrukkingen aan die je hoort.

Luister daarna nog een keer en lees de tekst mee. Controleer je antwoorden.

- 1 Ouvrez bien grand.
- 2 Dans un instant.
- 3 Admirez les éléphants joyeux.
- 4 Entrez, les jongleurs de toutous.
- 5 Pas de soucis pour eux.

7 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Lees eerst de zinnen hieronder. Luister naar het *chanson* en lees mee. Beantwoord de vragen.

- 1 Tot wie richt het *chanson* zich in couplet 1? *Tot het circuspubliek / (grote en kleine) dames en heren.*
- 2 Wie moet je bewonderen volgens couplet 2? *De trapezewerkers, de olifanten, de clowns.*
- 3 Tegen wie wordt gezegd: 'kom maar binnen' in couplet 2? *De zeeleeuwen en de leeuwen.*
- 4 Welke circusartiesten moet je bewonderen in couplet 3? *De jongleurs, de dierentemmers, de koorddansers.*
- 5 Wat is de belangrijke boodschap in couplet 4? *De dieren zijn gelukkig/goed gevoed. We houden van ze.*

8 | ÉCOUTEZ ET NOTEZ



Luister nog een keer en lees mee. Noteer drie Franse woorden voor artiesten en drie voor dieren die in het *chanson* voorkomen. Noteer ook het lidwoord.

<i>Les artistes</i>	<i>Les animaux</i>
<i>les trapèzes</i>	<i>les éléphants</i>
<i>les clowns</i>	<i>les otaries</i>
<i>les jongleurs</i>	<i>les lions</i>
<i>les dresseurs</i>	<i>les toutous</i>
<i>les funambules</i>	<i>les tigres</i>
	<i>les serpents</i>

9 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

10 | ON FINIT



Ga naar de site www.fondationbrigittebardot.fr

Verzamel in het Frans en Nederlands gegevens over deze stichting. Maak een lijstje van de dieren (Frans en Nederlands) waarvoor deze organisatie actie voert of actie gevoerd heeft. Geef ook je mening over de stichting.

Bewaar de gegevens in je taalportfolio.

5 leçon 2 Quel spectacle!

1 | ON COMMENCE

Maak op een blaadje een woordspun met twaalf Franse woorden die te maken hebben met het circus.
Gebruik eventueel een woordenboek.

2 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 1 op blz. 74 van je *livre de textes* en onderstreep de woorden die je hoort.

arrivé • fête • animaux • le cirque • parking • invitation • 17 heures • accompagner • peur • rigolos • 500 mètres

3 | ÉCOUTEZ ET COMBINEZ



Combineer de Franse en Nederlandse woorden uit tekst 1.

1 en route	a de circustent	1 + <u>h</u>
2 la pelouse	b de tijd	2 + <u>i</u>
3 la soeurette	c meegaan	3 + <u>g</u>
4 le chapiteau	d het jasje	4 + <u>a</u>
5 le temps	e de voorstelling	5 + <u>b</u>
6 la représentation	f (aan)wijzen	6 + <u>e</u>
7 accompagner	g het zusje	7 + <u>c</u>
8 la veste	h op weg	8 + <u>d</u>
9 indiquer	i het grasveld	9 + <u>f</u>

4 | ÉCOUTEZ ET CHOISISSEZ



Luister nog een keer naar tekst 1. Kruis aan *vrai* of *faux*.

	Vrai	Faux
1 Aimée vraagt aan haar broer 'Heb je het gehoord?'	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 Aimée heeft al heel veel dieren gezien.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Het circus blijft maar drie dagen.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 Er zijn twee voorstellingen, één om 5 uur en één om 8 uur.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5 Damien vraagt aan Émile of hij hen wil brengen.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6 Émile vindt het circus erg leuk	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Aimée wijst de weg naar het circus.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2 op blz. 75 van je *livre de textes*. Kruis aan als de zin klopt met de tekst.

Noteer achter de zinnen die fout zijn, het correcte woord.

1 <input checked="" type="checkbox"/> Monsieur Loyal annonce le programme.	
2 <input type="checkbox"/> On commence par les beaux chevaux suisses de Mademoiselle Esméralda.	<u>belges</u>
3 <input type="checkbox"/> Sultan Noir, c'est son poney préféré.	<u>cheval</u>
4 <input checked="" type="checkbox"/> Le cheval est très agité et il ne sait pas où aller.	
5 <input type="checkbox"/> Je vais faire danser ce cheval effrayé.	<u>calmer</u>
6 <input checked="" type="checkbox"/> Regardez ce garçon mince comme une feuille de papier.	
7 <input checked="" type="checkbox"/> Aimée a très peur quand elle voit Émile dans la piste.	
8 <input type="checkbox"/> Émile est un très, très bon artiste.	<u>cavalier</u>

6 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister nog een keer naar de tekst. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat hoor je al voordat de voorstelling begint? *Voor de voorstelling is er muziek.*
- 2 Wat laat mademoiselle Esméralda haar paarden doen? *Zij laat haar paarden dansen.*
- 3 Wat draagt mademoiselle Esméralda ? *Zij draagt een zilverkleurig kostuum.*
- 4 Wie valt er tijdens het optreden? *Mademoiselle Esméralda*
- 5 Wat doet Émile met het zwarte paard Sultan Noir? *Hij springt erop en brengt het tot rust/stilstand.*

7 | CHERCHEZ ET NOTEZ



Zoek in tekst 2 de Franse vertaling van de Nederlandse zinnen. Werk samen met je klasgenoot.

- 1 Groot applaus voor juffrouw Esméralda!! *Applaudissez bien fort mademoiselle Esméralda!!*
- 2 En met een sprong springt Émile in de piste. *Et d'un bond, Émile saute sur la piste.*
- 3 Hij reed vaak paard bij zijn grootouders. *Il faisait souvent du cheval chez ses grands-parents.*
- 4 Nee, het is niet mogelijk! *Non, ce n'est pas possible!*
- 5 Die jongen heeft juffrouw Esméralda en Sultan Noir gered. *Ce garçon a sauvé mademoiselle Esméralda et Sultan Noir.*

8 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 3. Lees dan de volgende zinnen en luister nog een keer naar de tekst. Onderstreep tijdens het luisteren het juiste antwoord.

- 1 Mesdames et messieurs, maintenant un numéro extraordinaire / exceptionnel.
- 2 Madame Marianne va marcher sur une corde avec un coq sur sa tête / chaque bras.
- 3 Notre «Marianne», le symbole de notre pays / république.
- 4 Mesdames et messieurs attention, je demande un silence absolu / total.
- 5 On peut dire que nous avons une nouvelle Brigitte Bardot sous / devant le chapiteau.
- 6 Madame Marianne adore / aime aller plus loin.
- 7 Dans quelques instants / minutes, son toutou Napoléon va faire son entrée.
- 8 Écoute Aimée, j'ai envie de danser aussi avec cette belle femme / filles. Ne dis rien à Damien!
- 9 Qu'est-ce que je vois / remarque! Une feuille de papier qui monte l'échelle!
- 10 C'est la première fois que madame Marianne va danser / chanter avec un spectateur.

9 | ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Luister nog een keer naar tekst 3. Zet de woorden op de goede plaats in de tekst. Kies uit:

mètres • jeune • monter • numéro • génial • tout à fait • notre • cirque • plaisir • regardez

- 1 J'annonce avec plaisir l'entrée sur la piste de Madame Marianne et ses coqs.
- 2 Regardez ces symboles français qui vont monter en haut du chapiteau.
- 3 Et je dis ... que c'est un numéro tout à fait exceptionnel!
- 4 Et regarde les deux coqs, ils ont une crête, bleue, blanche, rouge. C'est génial !
- 5 Madame Marianne a bien fait son numéro, mais ce n'est pas encore fini.
- 6 Madame Marianne va danser sur la corde avec Napoléon et cela à 30 mètres au-dessus de vos têtes.
- 7 Je vais monter discrètement l'échelle!
- 8 Mais non, qu'est-ce que je vois... c'est notre héros de tout à l'heure!
- 9 Il a de la chance ce jeune homme.
- 10 Tu vois Aimée, je suis né pour le cirque !

10 | REGARDEZ ET METTEZ DANS LE BON ORDRE



Lees de zinnen. Kijk naar het filmpje zonder geluid. Noteer de nummers van de zinnen in de juiste volgorde.

Gebruik zo nodig de pauzeknop.

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | Maaïke neemt een foto van Mark, Annick en Philippe. | 2 |
| 2 | Een kijkje op de Grote Markt van Brussel. | 4 |
| 3 | Annick gaat met iemand bellen. | 1 |
| 4 | Maaïke, Philippe, Mark en Annick lopen door een smal straatje. | 5 |
| 5 | Ze komen op een plein met een standbeeld en voeren een gesprek. | 3 |
| 6 | Ze interviewen twee politieagenten. | 8 |
| 7 | Ze bedanken de politieagenten en geven cadeaus. | 6 |
| 8 | Een kijkje in de kazerne van de bereden politie. | 9 |
| 9 | Ze aaien een paard. | 7 |

11 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het filmpje totdat de paardenkazerne in beeld komt. Gebruik de pauzeknop.

Vul de juiste woorden in.

- Philippe stelt voor een standbeeld te gaan bekijken.
- Maaïke maakt een foto voor hun vrienden in Frankrijk.
- Maaïke vindt het standbeeld niet erg mooi/bijzonder .
- Annick vertelt wie de figuren/personen van het standbeeld zijn.
- Philippe zegt dat hij vooral van echte paarden houdt.
- Mark zou graag gaan werken bij de bereden politie .
- Annick heeft toevallig een oom die in de kazerne van de bereden politie werkt.
- Haar oom vindt het goed dat ze naar de kazerne komen.
- Het is te ver om te lopen dus nemen ze de tram .

12 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET COMBINEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar de rest van het filmpje. Combineer de zinsdelen die bij elkaar horen.

- | | | | | | |
|----|--|---|------------------------------|----|-----|
| 1 | Les protections des chevaux sont pour | a | 12 mois. | 1 | + d |
| 2 | Normalement, un cheval peut vivre | b | le même cheval. | 2 | + e |
| 3 | Pour devenir policier en Belgique, il faut | c | 9 mois. | 3 | + a |
| 4 | Pour devenir cavalier gendarme, il faut en plus | d | éviter d'être blessés. | 4 | + c |
| 5 | Un cavalier gendarme a toujours | e | entre 25 et 35 ans. | 5 | + b |
| 6 | 40% des personnes de la Gendarmerie Nationale sont | f | «C'est très gentil à vous.» | 6 | + h |
| 7 | Les chevaux sont plus attractifs que les voitures pour | g | «Au revoir.» | 7 | + i |
| 8 | Comme souvenir, Mark donne une plaquette de | h | des femmes. | 8 | + j |
| 9 | Ensuite, le policier dit: | i | le public. | 9 | + f |
| 10 | Enfin, tout le monde dit: | j | la maréchaussée de Schiphol. | 10 | + g |

13 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

14 | ON FINIT



Je gaat een digitale presentatie van een circus maken. Luister nog een keer naar tekst 3. Noteer tijdens het luisteren de woorden die je wilt gebruiken. Zoek plaatjes bij de woorden die je opgeschreven hebt en maak daar korte zinnnetjes bij. Verwerk de plaatjes en de zinnnetjes in een digitale presentatie.

5 leçon 3 Le Haras des Mousquetaires

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeeldingen en lees de titel op blz. 76 van je *livre de textes*. Geef antwoord op de volgende vragen.

- 1 Wat zie je op afbeelding A? *Het station van Pau.*
- 2 Bekijk de afbeeldingen B, C en D, zonder tekst 3 te lezen. Waar zou tekst 3 over kunnen gaan?
Over paardensport.
- 3 Lees de titel van de les. Wat betekent Haras? Gebruik eventueel je woordenboek.
Paardenfokkerij / stoeterij.

2 | LISEZ ET NOTEZ

Lees de drie deeltitels. Noteer de betekenis van de deeltitels.

- 1 *Een lang weekend op de boerderij.*
- 2 *De dag op de stoeterij.*
- 3 *Zondagmorgen, horse-balltoernooi.*

3 | LISEZ ET SOULIGNEZ

Lees tekst 1 en onderstreep het goede antwoord.

- 1 De drie jongens gaan een lang weekend naar de grootouders van Romain / Damien.
- 2 De grootouders hebben een paardenrenbaan / een paardenfokkerij.
- 3 De stalknecht / grootvader wacht de jongens op bij het station.
- 4 Grootmoeder wacht op de jongens met een lekkere maaltijd / een drankje.
- 5 Het is ruim een uur / half uur rijden om bij de boerderij te komen.
- 6 Grootmoeder zegt tegen Émile dat Romain veel / nooit over hem gesproken heeft.
- 7 De jongens gaan eerst eten / hun kamers bekijken.

4 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 2. Kruis aan welke zinnen kloppen met de tekst.

- 1 Grootmoeder vraagt of ze slecht geslapen hebben.
- 2 Ze vraagt wat hun plannen zijn voor vandaag.
- 3 Eerst gaan de jongens grootvader helpen de paardenstal schoon te maken.
- 4 Daarna gaan ze met de auto een tochtje in de omgeving maken.
- 5 Athos, Porthos en Aramis zijn namen van paarden.
- 6 De paarden zijn vernoemd naar beroemde musketiers.
- 7 Deze musketiers kwamen uit Parijs.
- 8 Meneer Daguzan zegt dat Émile geschikt is om jockey te worden.
- 9 Émile zegt dat hij graag jockey wil worden.
- 10 Meneer Daguzan heeft al kaartjes gekocht voor het horse-balltoernooi in Pau.

5 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 3. Combineer de zinsdelen zodat een samenvatting ontstaat.

- | | | |
|-----------------------------------|------------------------------|--------------|
| 1 Monsieur Daguzan et les copains | a entrent sur leurs chevaux. | 1 + <u>d</u> |
| 2 Le match | b fait un but. | 2 + <u>c</u> |
| 3 Les horse-balleurs | c commence. | 3 + <u>a</u> |
| 4 L'arbitre | d arrivent sur le terrain. | 4 + <u>e</u> |
| 5 Les équipes | e donne un coup de sifflet. | 5 + <u>h</u> |
| 6 Un joueur du village | f dure jusqu'à 4 heures. | 6 + <u>b</u> |

7	L'équipe du village	g	reçoit la plupart des prix.	7 + j
8	D'autres rencontres	h	ramassent le ballon et se l'arrachent.	8 + i
9	Le tournoi	i	suivent.	9 + f
10	Le village des Daguzan	j	gagne le premier match.	10 + g

6 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Lees tekst 1, 2 en 3. Zoek in de tekst de Franse zinnen en noteer ze bij de juiste tekst in chronologische volgorde.

- 1 Nee bedankt, meneer, helemaal niet. Ik houd van paardrijden, maar niet voor mijn beroep.
- 2 Meneer Daguzan, de grootvader van Romain wacht al op het station.
- 3 We gaan grootvader helpen de paardenstal schoon te maken.
- 4 Het is het dorp van meneer en mevrouw Daguzan dat de meeste prijzen ontvangt.
- 5 Na een lange treinreis arriveren de vrienden in Pau.
- 6 Je kunt een goede jockey worden.
- 7 We gaan een grote tocht te paard maken.
- 8 Het is echt een populaire sport hier.
- 9 Wat zijn jullie plannen voor vandaag?

tekst 1 *Après un long voyage en train les copains arrivent à Pau.*

tekst 1 *Monsieur Daguzan, le grand-père de Romain attend déjà à la gare.*

tekst 2 *Quels sont vos projets pour aujourd'hui?*

tekst 2 *On va aider grand-père à nettoyer l'écurie.*

tekst 2 *Nous allons faire une grande promenade à cheval.*

tekst 2 *Tu peux devenir un bon jockey.*

tekst 2 *Non merci monsieur, absolument pas. J'adore monter à cheval, mais pas comme métier.*

tekst 3 *C'est vraiment un sport populaire ici.*

tekst 3 *C'est le village de monsieur et madame Daguzan qui reçoit la plupart des prix.*

7 | LISEZ ET SOULIGNEZ

Lees nogmaals tekst 1, 2 en 3. Onderstreep wat niet klopt. Schrijf erachter wat het wel moet zijn.

1 Romain, Damien en Émile gaan een week bij de grootouders van Romain logeren.

Ze gaan een lang weekend logeren.

2 De auto van grootvader staat achter het station.

De auto staat voor het station.

3 De bagage mag op de achterbank.

De bagage mag in de kofferbak.

4 Oma vraagt aan de jongens of de kamers in orde waren.

Oma vraagt aan de jongens of ze goed geslapen hebben.

5 Het werk in de paardenstal gaat langzaam.

Het werk in de paardenstal gaat snel.

6 De scheidsrechter zwaait met een vlaggetje om de wedstrijd te laten beginnen.

De scheidsrechter geeft een fluitsignaal om de wedstrijd te laten beginnen.

7 De ploeg uit het dorp wint de eerste wedstrijd met 1-0.

De ploeg wint de eerste wedstrijd met 3-2.

8 | METTEZ DANS LE BON ORDRE



Zet de zinnen in de goede volgorde.

1 vous - Grand-mère - attend - bon - un - avec - repas.

Grand-mère vous attend avec un bon repas.

2 montrer - Je vais - chambres. - vous - vos

Je vais vous montrer vos chambres.

3 que - très - trouve - logique. - Je - c'est

Je trouve que c'est très logique.

4 étaient - Ils - originaires de - région. - cette

Ils étaient originaires de cette région.

5 profiter - Il faut - belle - de la - journée.

Il faut profiter de la belle journée.

6 populaire. - un - vraiment - C'est - sport

C'est vraiment un sport populaire.

9 | LISEZ ET COMBINEZ

Combineer de Franse woorden met de Nederlandse. Ze hebben allemaal met paarden te maken!

1 élever des chevaux	a een jockey	1 + c
2 l'écurie	b de paarden zadelen	2 + e
3 une promenade à cheval	c paarden fokken	3 + f
4 un jockey	d in galop	4 + a
5 monter à cheval	e de stal	5 + g
6 seller les chevaux	f een rit te paard	6 + b
7 au galop	g paardrijden	7 + d

10 | CHANGEZ ET NOTEZ



Zet de volgende zinnen in de *passé composé*.

1 Nous passons un long week-end à la ferme.	<i>Nous avons passé un long week-end à la ferme.</i>
2 Grand-mère prépare un bon repas.	<i>Grand-mère a préparé un bon repas.</i>
3 Tu veux monter à cheval?	<i>Tu as voulu monter à cheval?</i>
4 Monsieur Daguzan regarde Émile.	<i>Monsieur Daguzan a regardé Émile.</i>
5 Vous achetez des tickets pour le tournoi?	<i>Vous avez acheté des tickets pour le tournoi?</i>
6 L'équipe du village gagne.	<i>L'équipe du village a gagné.</i>

11 | CHERCHEZ ET NOTEZ



In de tekst hebben de paarden de namen van drie beroemde musketiers. Geef antwoord op de volgende vragen.

Maak de vragen met een klasgenoot. Zoek de antwoorden op internet.

1 Hoe heet de schrijver van het boek <i>De drie musketiers</i> ?	<i>Alexandre Dumas.</i>
2 Wat is een musketier?	<i>Een soldaat, bewapend met een musket.</i>
3 In welk jaar werd het boek gepubliceerd?	<i>In 1844.</i>
4 Er was ook een vierde musketier. Hoe heette hij?	<i>D'Artagnan.</i>
5 Welke bekende uitspraak gebruikten de drie musketiers?	<i>Één voor allen, allen voor één.</i>
6 Beschrijf in het kort waar het verhaal over gaat.	<i>Kardinaal Richelieu wil de macht overnemen van koning Lodewijk de XIII. De musketiers blijven achter de koning staan en zorgen ervoor dat kardinaal Richelieu niet aan de macht komt.</i>

12 | LISEZ

Lees het boekje *Le rêve de Sophie*. Vul het werkblad in en bewaar het in je taalportfolio.

13 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

14 | ON FINIT



Romain schrijft voor de schoolkrant. Hij schrijft een stukje over het weekend dat hij met Damien en Émile bij zijn grootouders heeft doorgebracht.

Let op: Romain schrijft het verhaal in de *passé composé*. Kijk nog eens goed naar oefening 6, daar staat al een samenvatting.

Bewaar de opdracht in je taalportfolio.

5 leçon 4 Quel chat choisir?

1 | ON COMMENCE

Lees de titel van de les op blz. 78 van je livre de textes en de eerste regels van tekst 1. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel van deze les letterlijk? *Welke kat (te) kiezen?*
- 2 Hoe zou je dat in gewoon Nederlands zeggen? *Welke kat zullen we kiezen? / Eigen antwoord.*
- 3 Wat verwacht je te lezen in een les met deze titel? *Wat voor kat mensen zullen kiezen.*
- 4 Maar wat is de aanleiding? *Het gaat om het kiezen van een dier voor een beschrijving in de biologielees.*

2 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 1 en 2 op blz. 78 en 79 van je livre de textes. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst.

Verbeter de zinnen die fout zijn.

- 1 Julie et Clarisse kijken in het tijdschrift *J'aime les animaux*.
- 2 De kat is huisdier geworden in Griekenland. *De kat is huisdier geworden in Egypte.*
- 3 Door op ratten en muizen te jagen beschermde de kat de graansilo's.
- 4 In Egypte was de kat een heilig dier.
- 5 In Rome was de kat niet erg populair. *In Rome was de kat juist heel populair.*
- 6 De Europese korthaar lijkt op geen enkel ander ras.
- 7 De Amerikaanse korthaar is een van origine Amerikaans ras. *Nee, hij stamt rechtstreeks af van de Europese korthaar / huiskat.*
- 8 De Bengaal is een ras dat dateert uit 1963.

3 | LISEZ ET NOTEZ

Zoek in tekst 1 en 2 de Franse vertaling van de zinnen. Noteer deze.

- 1 Voor de leraar biologie moeten zij een dier beschrijven. *Pour le prof de biologie, elles doivent décrire un animal.*
- 2 Het was zelfs een heilig dier. *C'était même un animal sacré.*
- 3 Vervolgens is de kat in Griekenland gekomen. *Ensuite, le chat est venu en Grèce.*
- 4 De Europeanen zijn naar Amerika vertrokken met hun katten. *Les Européens sont partis en Amérique avec leurs chats.*
- 5 Die kat is het resultaat van een kruising. *Ce chat est le résultat d'un croisement.*

4 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 2. Combineer de Franse en de Nederlandse woorden.

- | | | |
|------------------------|------------------|--------------|
| 1 un animal domestique | a hier: stamt af | 1 + <i>e</i> |
| 2 la souris | b beschermen | 2 + <i>g</i> |
| 3 sacré | c de katachtige | 3 + <i>f</i> |
| 4 protéger | d lijkt op | 4 + <i>b</i> |
| 5 le chat de gouttière | e een huisdier | 5 + <i>h</i> |
| 6 ressemble à | f heilig | 6 + <i>d</i> |
| 7 descend | g de muis | 7 + <i>a</i> |
| 8 le félin | h de huiskat | 8 + <i>c</i> |

5 | LISEZ ET CHOISISSEZ

Lees de beschrijvingen. Noteer erachter het ras van de kat.

- | | | |
|---|---|-----------------------------|
| 1 Silhouet: lang | Oren: middelgroot tot klein | <i>Bengaal</i> |
| Kop: driehoekig met afgeronde contouren | Ogen: groot, ovaal, uit elkaar geplaatst | |
| 2 Silhouet: middellang | Oren: middelgroot, even lang als breed | <i>Europese korthaar</i> |
| Kop: langer dan breed | Vacht: kort en dik | |
| Ogen: middelgroot, rond | | |
| 3 Vacht: alle kleuren, behalve chocolade-, kaneel- en reekleur | | <i>Amerikaanse korthaar</i> |
| Kop: rond | Staart: middellang | |
| Ogen: uit elkaar geplaatst, rond | | |

6 | METTEZ DANS LE BON ORDRE

Lees één keer tekst 1. Doe je boek dicht. Zet de woorden in de goede volgorde.

- | | |
|--|---|
| 1 pas – choisir. – quel – sais – ne – Je – chat | <i>Je ne sais pas quel chat choisir.</i> |
| 2 ronde. – aime – tête – sa – J' – jolie | <i>J'aime sa jolie tête ronde.</i> |
| 3 parce que – Et moi, – sa – magnifique. – le – choisit – Bengal – robe – je – est | <i>Et moi, je choisit le Bengal parce que sa robe est magnifique.</i> |
| 4 leurs – d'ajouter – oublions – Et – pas – photos. – n' | <i>Et n'oublions pas d'ajouter leurs photos.</i> |
| 5 ... c'est – droite – et – parti. – Mets – page – cette – bien | <i>Mets cette page bien droite et ... c'est parti.</i> |

7 | REGARDEZ ET COMBINEZ

Bekijk de foto's van de *photoguide*. Combineer de zinnen met de goede foto's.

- | | |
|---|---------------|
| 1 Deze letters zijn de afkorting van de naam van de Franse dierenbescherming. | foto <i>C</i> |
| 2 Afdeling voor katten in een dierenasiel of -pension. | foto <i>A</i> |
| 3 Als je dier ziek is, ga je naar deze arts. | foto <i>B</i> |
| 4 Société pour la Protection des Animaux. | foto <i>C</i> |

8 | PARLEZ



Voer het gesprek samen met een klasgenoot. Gebruik hele zinnen. Wissel van rol.

- | | |
|---|---|
| 1 Quel est ton animal préféré? | |
| 2 Zeg welk dier je heel leuk vindt. | <i>Bijv.: Mon animal préféré est le chat.</i> |
| 3 Il est grand, cet animal? | |
| 4 Zeg dat hij groot, middelgroot, of klein is. | <i>Il est grand/moyen/petit.</i> |
| 5 Et sa queue, elle est comment? | |
| 6 Vertel dat de staart lang, middellang of kort is. | <i>Sa queue est longue/moyenne/courte.</i> |
| 7 De quelle couleur est ton animal? | |
| 8 Zeg welke kleur je lievelingsdier heeft. | <i>Bijv.: Mon animal préféré est noir/brun/blanc.</i> |

9 | REMPLISSEZ

Vul het juiste aanwijzend voornaamwoord in. Kies uit *ce, cet, cette* of *ces*.

- Ce* magazine s'appelle *J'aime les animaux*.
- Ce* chat ne ressemble à aucune autre race.
- Tu vois *cet* animal?
- Ces* petits chats sont mignons.
- Cette* fois, tu vas décrire un animal.
- Dans *cet* hôtel, ils ont de très belles chambres.
- Et dans *ce* restaurant, on mange bien.
- Regarde *ces* photos. Elles sont belles!

10 | COMPLÉTEZ

Vul aan met de juiste vorm van het voltooid deelwoord van het werkwoord *partir*.

- 1 Je suis parti(e) à midi.
- 2 Ma mère est partie avant moi.
- 3 Et toi Julie, tu es partie quand?
- 4 Damien et Clarisse sont partis depuis longtemps.

Vul aan met de juiste vorm van het voltooid deelwoord van het werkwoord *venir*.

- 5 Les filles sont venues ensemble.
- 6 Mais Olivier est venu tout seul.
- 7 Et Clarisse, elle est venue à quelle heure?
- 8 Clarisse et Damien sont venus à 10 heures.

11 | REMPLISSEZ

Vul de goede vorm van het werkwoord *partir* in. Gebruik de *présent*, behalve waar anders is aangegeven.

- 1 Tu pars déjà, Julie?
- 2 Oui, je pars, j'ai un rendez-vous.
- 3 Et vous, Damien et Olivier, vous partez quand?
- 4 Nous partons dans quelques minutes.
- 5 Clarisse et Pénélope sont déjà parties. (*passé composé*)
- 6 Mon père partait toujours à 7 heures. (*imparfait*)

12 | REMPLISSEZ

Vul de goede vorm van het werkwoord *venir* in. Gebruik de *présent*, behalve waar anders is aangegeven.

- 1 Mes grands-parents viennent ce weekend.
- 2 Tu viens aussi, Olivier?
- 3 Oui, et Damien aussi, nous venons ensemble.
- 4 Mes parents sont venus le weekend dernier. (*passé composé*)
- 5 Julie est venue avec eux. (*passé composé*)
- 6 Elle venait chez moi tous les week-ends. (*imparfait*)

13 | SOULIGNEZ ET NOTEZ



Onderstreep de persoonsvorm. Zet daarna het werkwoord in de *passé composé*. Noteer de hele zin.

- 1 Ils viennent ensemble. Ils sont venus ensemble.
- 2 Damien et Clarisse partent en vacances. Damien et Clarisse sont partis en vacances.
- 3 Ma meilleure copine vient me voir. Ma meilleure copine est venue me voir.
- 4 Tu pars à quelle heure, Olivier? Tu es parti à quelle heure, Olivier?
- 5 Je pars à 11 heures. Je suis parti(e) à 11 heures.

14 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



Teken of knip een illustratie uit van een dier dat je mooi vindt. Maak daarbij een beschrijving. Vermeld de lengte of grootte van het dier, kleur vacht, vorm kop, kleur ogen, lengte staart (kijk voor de woorden in je *livre de textes*), of het een huisdier is of een wild dier (*un animal sauvage*). Lees je beschrijving voor aan een klasgenoot. Hij/zij moet raden om welk dier het gaat. Bewaar je beschrijving in je taalportfolio.

5 leçon 5 Où sont-ils?

1 | ON COMMENCE



Schrijf op een apart blaadje vier dingen die je wel eens kwijt bent. Je klasgenoot vraagt wat je zoekt.

Geef antwoord met een bezittelijk voornaamwoord. Wissel van rol.

Exemple: *Qu'est-ce que tu cherches? Je cherche mon livre.*

2 | REGARDEZ, LISEZ ET RÉPONDEZ

Bekijk de afbeelding en de titel op blz. 80 van je *livre de textes*. Bekijk de eerste twee teksten.

- 1 Wat betekent de titel van deze les? *Waar zijn ze?*
- 2 Heeft de afbeelding te maken met tekst 1 of met tekst 2? *Tekst 2.*
- 3 Wat denk je dat Clarisse en Julie zoeken? *Ze zoeken een kattententoonstelling.*

3 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET RÉPONDEZ



Luister naar tekst 1 en lees mee. Beantwoord de vragen.

- 1 Wie hebben er een gesprek? *Clarisse en haar vader.*
- 2 Wat zoekt Clarisse? *Haar mobieltje en haar bankpas.*
Hoe zegt ze dat in het Frans? *Je cherche mon portable et ma carte bancaire.*
- 3 Hoe vindt Clarisse haar mobieltje terug? *Haar vader belt haar.*
- 4 Waar vindt Clarisse haar bankpas? *(Op de grond) naast haar stoel.*

4 | LISEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2 en lees mee. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Clarisse et Julie cherchent <i>Le salon du chat</i> . | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 D'abord elles demandent le chemin à une dame. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 La dame dit que <i>Le salon du chat</i> est en face de <i>la Maison de la Presse</i> . | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 <i>Le salon du chat</i> est une exposition de chats au Palais des Congrès. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 C'est tout droit et puis à gauche. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 Après il faut prendre la première rue à gauche. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7 Le Palais des Congrès se trouve sur une grande place. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

5 | COMMENT DIT-ON?

Lees tekst 2 nog een keer en noteer de Franse vertaling van de zinnen.

- 1 Kan ik u iets vragen? *Je peux vous demander quelque chose?*
- 2 Weet u waar *Le salon du chat* zich bevindt? *Vous savez où se trouve Le salon du chat?*
- 3 U gaat rechtdoor. *Vous continuez tout droit*
- 4 U neemt de tweede straat links. *Vous prenez la deuxième rue à gauche.*
- 5 Dat is het. *C'est ça.*
- 6 U komt op een groot plein. *Vous arrivez sur une grande place.*
- 7 U ziet het Palais des Congrès aan uw linkerkant. *Vous allez voir le Palais des Congrès à votre gauche.*

6 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 3 en lees mee op blz. 81 van je *livre de textes*. Onderstreep de woorden die kloppen met de tekst.

- 1 De kattententoonstelling is *elke dag* / vandaag geopend voor het publiek.
- 2 Bengaalse katten lijken op luipaarden / *tijgers*.
- 3 Clarisse heeft *gehoord* / gelezen dat ze erg populair zijn.
- 4 De Bengaalse kat staat op de achtste / *negende* plaats van de katten-toptien.
- 5 De Birmaanse kat / *de Noorse boskat* is een heilige kat.
- 6 Clarisse en Julie gaan eerst *kattenartikelen kopen* / een plattegrond van de expositie halen.
- 7 Op de tentoonstelling zijn kattenartikelen *duur* / goedkoop.

7 | COMBINEZ



Combineer de vraag en het antwoord. Oefen de zinnen met je klasgenoot. Wissel van rol.

- | | | |
|--|--|------------|
| 1 Qu'est-ce que tu cherches? | a Nous cherchons un distributeur de billets. | 1 + g..... |
| 2 Ils ne sont pas sur ton lit? | b Non, c'est à 200 mètres seulement. | 2 + c..... |
| 3 Tu as regardé partout? | c Non, ils ne sont pas là. | 3 + h..... |
| 4 Qu'est-ce que vous cherchez? | d Non, c'est à droite. | 4 + a..... |
| 5 La place Charles de Gaulle, c'est où? | e Oui, c'est ça. | 5 + f..... |
| 6 C'est loin? | f C'est la troisième rue à droite. | 6 + b..... |
| 7 La place n'est pas dans cette direction? | g Je cherche mon portable et mon sac. | 7 + d..... |
| 8 Donc, on va tout droit et puis à droite? | h Oui, et je ne les ai pas trouvés. | 8 + e..... |

8 | RÉPONDEZ



Geef antwoord met de gegevens tussen haakjes. Noteer het antwoord met *il, elle, ils* of *elles*.

Oefen de zinnen met je klasgenoot. Wissel van rol.

- Exemple:* Où est mon stylo? (op het bureau) *Il est sur le bureau.*
- 1 Où est ton portable? (in mijn tas) *Il est dans mon sac.*
 - 2 Où est ta carte bancaire? (naast mijn computer) *Elle est à côté de mon ordinateur.*
 - 3 Je cherche mon manteau. (op de grond) *Il est par terre.*
 - 4 Je cherche mes affaires. (onder jouw bed) *Elles sont sous ton lit.*
 - 5 Où est Clarisse? (op het grote plein) *Elle est sur la grande place.*

9 | PARLEZ



Je vriend(in) en jij zoeken de weg naar het *Office de Tourisme*. Een mevrouw gaat jullie helpen. Oefen dit gesprek met je klasgenoot. Wissel van rol. Kijk zo nodig in de *expressions* van deze les.

- 1 **Vous cherchez quelque chose?**
2 Ja mevrouw, wij zoeken de VVV. *Oui madame, nous cherchons l'Office de Tourisme.*
- 3 **L'Office de Tourisme? Ce n'est pas loin d'ici.**
4 Waar is de VVV? *L'Office de Tourisme, c'est où? / Où est l'Office de Tourisme?*
- 5 **Vous prenez la deuxième rue à gauche.**
6 Herhaal: wij nemen de tweede straat links. *Nous prenons la deuxième rue à gauche.*
- 7 **Vous allez tout droit jusqu'à la place.**
8 Herhaal: wij gaan rechtdoor tot het plein. *Nous allons tout droit jusqu'à la place.*
- 9 **Vous traversez la place.**
10 Herhaal: wij steken het plein over. *Nous traversons la place.*
- 11 **L'Office de Tourisme est à côté de l'hôtel de ville.**
12 Dank u, mevrouw. Een prettige dag verder. *Merci, madame. Bonne journée.*

10 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Bekijk de uitspraakregels op blz. 81 van je *livre de textes*. Luister naar de woorden en spreek ze na.

- 1 insecte – infatigable – imbécile – imparfait
- 2 encore – ensuite – embêtant – prendre
- 3 immense – image – innocent – initiative

11 | REGARDEZ, LISEZ ET REMPLISSEZ

Bekijk de *photodico* op blz. 81 van je *livre de textes*. Stel dat dieren konden praten. Lees de zinnen hieronder en vul het juiste dier in. Gebruik *un* of *une*.

- | | |
|--|--------------------|
| 1 L'été, j'adore me promener dans le pré. Je suis noire et blanche. Je mange de l'herbe ou de la paille. | <i>Une vache.</i> |
| 2 Moi aussi, je suis souvent dans le pré. L'hiver, je n'ai jamais froid. | <i>Un mouton.</i> |
| 3 L'hiver, il fait trop froid pour moi. Alors je pars vers le sud. | <i>Un oiseau.</i> |
| 4 Les hommes aiment préparer une omelette avec mon produit. | <i>Une poule.</i> |
| 5 Parfois je suis dans une cage. J'adore les carottes! | <i>Un lapin.</i> |
| 6 Moi, j'aime nager. Mais je suis aussi très bien sur l'herbe. | <i>Un canard.</i> |
| 7 Moi non! Je veux rester tout le temps dans l'eau. | <i>Un poisson.</i> |

12 | DÉCRIVEZ



Beschrijf drie dieren uit de *photodico* zoals je geleerd hebt bij hoofdstuk 3. Je klasgenoot moet raden welk dier je hebt beschreven. Gebruik zo nodig een woordenboek.

Exemple: *C'est un animal qui donne du lait.* *C'est une vache.*

.....

.....

.....

13 | REMPLISSEZ



Vul de juiste vorm van het werkwoord *partir* of *venir* in. Kies uit de *présent* en de *passé composé*.

- 1 *vertrekken* Aujourd'hui, je *pars* pour le collège à 8h, mais mes frères *partent* à 8h30.
- 2 *komen* Tu *viens* ce soir? Non, je ne *viens* pas.
- 3 *vertrekken* Mes parents *partent* toujours à 7h30 pour leur travail.
- 4 *vertrekken* Hier, nous *sommes parti(e)s* tôt le matin.
- 5 *komen* Samedi dernier, vous n'*êtes* pas *venu(e)s* à l'anniversaire de Samir?
- 6 *komen* Non, mais nous *venons* chercher Samir aujourd'hui pour aller à la discothèque.

14 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden en de *expressions* van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



Jullie gaan in het Frans de weg vragen en wijzen. Gebruik hele zinnen. Verdeel de rollen en werk als volgt:

Rol A: Vraag beleefd de weg. Luister naar de routebeschrijving van B en herhaal die.

Rol B: Luister naar de vraag en geef de routebeschrijving. Wissel na elk gesprek van rol.

- | Rol A | Rol B |
|--------------------|--|
| 1 le stade | niet ver, eerste straat rechts, bij het zwembad |
| 2 la banque | doorlopen tot aan het paleis, tweede straat links, tegenover de VVV |
| 3 la pizzeria | doorlopen tot aan het stoplicht, naast de bank |
| 4 le Salon du chat | links afslaan, daarna de derde straat rechts tot aan het grote plein, aan uw linkerkant, in het Palais des Congrès |

Schrijf het laatste gesprek uit. Teken een plattegrond met je route naar *le Salon du chat*. Bewaar je plattegrond en je routebeschrijving in je taalportfolio.

5 leçon 6 Voilà la France

1 | ON COMMENCE

Bekijk de teksten op blz. 82 en 83 van je *livre de textes*. Geef antwoord op de volgende vragen.

- 1 Wat is de titel van de les? *Les Français et les animaux.*
- 2 Wat is de Nederlandse betekenis van de titel? *De Fransen en de dieren.*
- 3 Hoeveel teksten zijn er? *5.*
- 4 Wat stellen de afbeeldingen bij tekst 1 voor? *Voorkanten van tijdschriften over dieren.*
- 5 Tekst 4 is opgedeeld in een aantal onderdelen om verschillende dieren te bespreken. Hoeveel? *3.*

2 | LISEZ ET NOTEZ

Lees de titels van de teksten en noteer de titel die bij de beschrijving past.

- 1 Meer dan één op de twee gezinnen in Frankrijk heeft een huisdier.
Animaux domestiques.
- 2 De Fransen lezen graag tijdschriften over dieren.
Magazines animaux.
- 3 Er is een programma om wilde dieren in Frankrijk te behouden.
Programmes de réhabilitation.
- 4 Om het contact tussen de Fransen en de natuur te verbeteren, is er een feest bedacht.
La Fête de la Nature.
- 5 Om de natuur te beschermen, zijn wildparken opgericht.
Protection des animaux sauvages.

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de teksten en geef antwoord op de vragen.

- 1 Hoeveel honden en katten zijn er in Frankrijk? *Meer dan 18 miljoen.*
- 2 Wat is *30 millions d'amis*? Wat betekent dat? *Een tijdschrift. Dertig miljoen vrienden.*
- 3 Wat mag je niet doen met de dieren die in de natuurparken leven? *Het is verboden om de dieren te doden, te verkopen of te kopen.*
- 4 Voor welke drie dieren is er een speciaal programma opgezet? *De ooievaar, de beer en de wolf.*
- 5 Beschrijf de drie programma's die zijn opgezet. *Voor de ooievaar is er een programma om ervoor te zorgen dat er meer ooievaars overwinteren in Frankrijk, voor de beer is er een voortplantingsprogramma in de Pyreneeën, en voor de wolf is er een programma om de wolf terug te laten keren in Frankrijk.*
- 6 Wat was in 2013 het thema van *La Fête de la Nature*? *Insecten.*

4 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 4. Kruis het goede antwoord aan.

- | | La cigogne | L'ours | Le loup |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Ik leef in de Pyreneeën. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Ik leef in wildparken. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 De plaatselijke bewoners zijn niet blij met mij; ze zeggen dat ik hun schapen opeet. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Ik leef in de Elzas. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Heel vroeger leefde ik al in Frankrijk. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 Nu komen er nog maar ongeveer twintig in Frankrijk voor. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7 Vroeger was ik het symbool van de duivel. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8 Vroeger vertrok ik ook naar Afrika. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

5 | CHERCHEZ ET NOTEZ



Maak een groepje van drie klasgenoten. Zoek in 5 minuten voor zoveel mogelijk letters van het alfabet de Franse naam van een dier. Je mag geen lidwoorden gebruiken. Welk groepje heeft de meeste dieren genoteerd? Gebruik zo nodig een woordenboek.

6 | LISEZ ET COCHEZ

Geef aan in welke categorie het dier hoort. Er zijn meerdere antwoorden mogelijk. Gebruik zo nodig je (online) woordenboek.

	Animaux domestiques	Animaux de la ferme	Animaux sauvages
1 un chevreuil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 une souris	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 une vache	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 un lapin	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5 un sanglier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6 un agneau	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 un cerf	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

7 | DEVINEZ



Noteer op een blaadje de naam van een dier. Je klasgenoot gaat in het Frans vragen stellen om erachter te komen welk dier je hebt opgeschreven. Wissel van rol wanneer je klasgenoot het dier heeft geraden.

8 | CHERCHEZ ET NOTEZ



Lees *info France*. Ga op zoek naar de site van *Le Parc national des Pyrénées*. Geef antwoord op de volgende vragen.

- Waar liggen de Pyreneeën?
In het zuidwesten van Frankrijk op de grens met Spanje.
- Moet je entreegeld betalen of is de toegang gratis?
De toegang is gratis.
- Noteer enkele dieren die je in het park kunt zien.
Wilde zwijnen, herten, reeën, eekhoorns, gieren, adelaars.
- Wat kun je kopen in de winkel?
Posters, kaarten en T-shirts/eigen antwoord.
- Hoe kun je in het park overnachten?
In berghutten/eigen antwoord.

9 | ON FINIT



TIP Wanneer je een algemeen stukje schrijft, gebruik je de 'on'-vorm en niet de 'tu'-vorm.

Je zwemclub krijgt in de maand mei bezoek van vijftien Franse wedstrijdzwemmers. Eén van de activiteiten bestaat uit een bezoek aan het park de Hoge Veluwe. Er wordt aan jou gevraagd om informatie op te zoeken en in het Frans een informatiestukje te schrijven. Het volgende moet erin komen staan:

- In welke provincie het park De Hoge Veluwe ligt.
- Welke dieren je er kunt vinden.
- Wat de oppervlakte van het park is.
- Dat je er witte fietsen kunt lenen.
- Dat er een museum is.
- Wat de openingstijden zijn van het park in de zomer.

Bewaar de opdracht in je taalportfolio.

Chapitre 6 Oh là là, quel choix!

leçon 1 Bon appétit!

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 88 en 89 van je livre de textes en beantwoord de vragen.

- 1 Wat is de titel van dit hoofdstuk en wat betekent dat? *Oh là là, quel choix! - Oh là là, wat een keus!*
- 2 Wat is de titel van deze les wat betekent dat? *Bon appétit. - Eet smakelijk.*
- 3 Waarover zal deze les gaan? *Over (lekker) eten.*

2 | COMBINEZ

Bekijk de *fiche d'identité*. Combineer de Franse en de Nederlandse woorden.

- | | | |
|----------------------|-------------------------|--------------|
| 1 étoilé | a verscheidene | 1 + <u>d</u> |
| 2 la cuisine | b een beroemde kok | 2 + <u>g</u> |
| 3 la naissance | c de smaak | 3 + <u>e</u> |
| 4 le propriétaire | d met een ster bekroond | 4 + <u>f</u> |
| 5 le chef de l'année | e de geboorte | 5 + <u>h</u> |
| 6 un grand cuisinier | f de eigenaar | 6 + <u>b</u> |
| 7 plusieurs | g de keuken | 7 + <u>a</u> |
| 8 la saveur | h de kok van het jaar | 8 + <u>c</u> |

3 | LISEZ ET NOTEZ

Bekijk de *fiche d'identité* nog een keer. Noteer achter de jaartallen een feit uit het leven van Anne-Sophie Pic.

- 1 1969 *Anne-Sophie Pic werd geboren op 12 juli van dit jaar.*
- 2 1993 *Huwelijk met David Sinapien.*
- 3 2005 *Geboorte van hun zoon Nathan.*
- 4 2007 *Benoemd tot Kok van het Jaar.*
- 5 2011 *Ontvangt de Veuve Clicquot-prijs voor de Beste Vrouwelijke Kok van de Wereld.*
- 6 2012 *Zij is nog steeds de enige vrouw met een driesterrenrestaurant in de Michelingids.*

4 | CHERCHEZ ET RÉPONDEZ



Zoek op internet naar informatie over de *Guide Michelin*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat voor soort gids is de *Guide Michelin* en waarom is deze gids zo belangrijk voor restaurants?
Het is een gids met beoordelingen van restaurants. De medewerkers van de Guide Michelin bezoeken restaurants anoniem. Als zij een restaurant heel goed vinden, kunnen ze één, twee of drie sterren toekennen.
- 2 Kijk of er een restaurant bij jou in de buurt is met één of meer sterren. Noteer de naam van dat restaurant.
Eigen antwoord.

5 | REGARDEZ ET PARLEZ



Bekijk de clip zonder geluid. Degene die naast je zit kijkt niet. Vat in twee Franse zinnen samen wat je hebt gezien. Vertel het aan je klasgenoot. Bespreek daarna met de docent wat jullie gezien hebben.

6 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET COCHEZ



Lees eerst de zinnen. Luister daarna naar het *chanson* zonder tekst. Kruis de zinnen aan die je hoort.

- 1 Un chocolat chaud ou une tasse de thé?
- 2 Beurre ou friture, fais comme chez toi.
- 3 Mets la table, s'il te plaît.
- 4 Couteaux, fourchettes et cuillères, c'est presque fini.
- 5 En entrée, au choix: crudités ou sardines.
- 6 En dessert une pomme, ou une pâtisserie.
- 7 Tous à table, nous pouvons commencer.
- 8 Avec des escalopes panées et puis, fromage et dessert ...

7 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister nog eens naar het *chanson* met gesloten *livre de textes*. Onderstreep de woorden die je hoort.

petit-déjeuner • céréales • voiture • bientôt • gruyère • serviette • appétit • on chante • au choix • une pâtisserie • la soirée • carottes • pommes frites • dommage • dessert

8 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister nog een keer naar het *chanson*. Lees mee. Beantwoord de vragen.

- 1 Welke maaltijden komen voor in de coupletten 1, 2 en 3? Noem de Franse en de Nederlandse namen. *Le petit-déjeuner = het ontbijt; le déjeuner = de lunch; le dîner = het avondeten.*
- 2 Uit welke soorten brood kun je kiezen bij het ontbijt? *Baguette en croissant.*
- 3 Wat betekent het woord *céréales* (denk aan het Engels)? *Ontbijtgranen, zoals cornflakes, muesli.*
- 4 Wat wordt er gevraagd in de eerste zin van het refrein? *Wat eten we?*
- 5 Waar wordt gegeten in het tweede couplet? *In de kantine.*
- 6 Waaruit kan men kiezen als dessert bij het middagen? *Een vrucht of een stuk taart.*
- 7 Wat gebeurt er thuis aan het eind van de dag? *Ze gaan allemaal aan tafel.*
- 8 Uit hoeveel gangen bestaat het avondeten? *Vier: carottes rapées als voorgerecht, pommes de terre avec des escalopes panées als hoofdgerecht, daarna kaas en daarna het dessert.*

9 | PARLEZ



Voer met een klasgenoot het gesprek. Wissel van rol.

1 Qu'est-ce que tu as mangé au petit-déjeuner ce matin?

- 2 Vertel wat je hebt gegeten. *Eigen antwoord, bijv. J'ai mangé deux sandwiches / des céréales.*

3 Et qu'est-ce que tu as bu?

- 4 Zeg wat je hebt gedronken. *Eigen antwoord, bijv. J'ai bu une tasse de thé / un verre de lait.*

5 Et à midi, où manges-tu?

- 6 Zeg dat je in de kantine op school eet. *Je mange à la cantine de l'école / du collège.*

10 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

11 | ON FINIT



Noteer in het Frans op een blaadje gerechten die je lekker vindt en daarnaast, als tegenstelling, wat je niet lekker vindt. Bijvoorbeeld: *J'aime beaucoup les frites, mais je n'aime pas du tout le riz*. Zet op die manier minstens zes gerechten/etenswaren tegenover elkaar. Vertel het daarna aan degene die naast je zit. Bewaar het blaadje in je taalportfolio.

6 leçon 2 Un resto très chic

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeeldingen en lees de titels van de teksten op blz. 90 en 91 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel van deze les? *Een heel chique restaurant.*
- 2 Wat betekent de titel van tekst 1? *Het feest van Sint-Émile.*
- 3 Welk personage staat centraal in tekst 1? Wat wordt er gevierd? *Saint-Émile. Zijn naamdag wordt gevierd.*
- 4 Wat betekent de titel van tekst 2? *Bij Émile en Mila.*
- 5 Wie zijn/Wat is *Émile et Mila*? *Een restaurant.*
- 6 Naar wat voor restaurant ben jij voor het laatst geweest? *Eigen antwoord.*

2 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 1. Kruis het juiste antwoord aan.

- 1 C'est quelle date aujourd'hui? A le 22 mai B le 23 mai
- 2 Les copains vont réserver une table dans A un restaurant cher. B un restaurant spécial.
- 3 Julia a trouvé un bon restaurant A dans le journal. B sur Internet.
- 4 Les copains vont au restaurant A en RER. B en voiture.
- 5 Le restaurant est à A Versailles. B Paris.

3 | LISEZ ET NOTEZ

Lees tekst 1. Noteer de vertalingen van de zinnen.

- 1 Zij gaan een tafel reserveren. *Ils vont réserver une table.*
- 2 Dat gaan we vieren! *Nous allons fêter ça!*
- 3 Zij vindt altijd geweldige restaurants. *Elle trouve toujours des restos super bien.*
- 4 Ik haast me met wassen en aankleden. *Je me dépêche de me laver et de m'habiller.*
- 5 Je hebt nog even de tijd om je mooi te maken. *Tu as encore le temps de te faire beau.*

4 | COCHEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1 nog een keer. Kruis de vragen aan die Émile in de tekst aan Damien stelt. Noteer in het Nederlands de antwoorden van Damien.

- 1 Waarom vieren jullie Saint-Émile? *Op de Franse kalender zie je voornamen. Het is een oude, katholieke traditie. Op 22 mei viert iedereen die Émile of Émilie heet zijn/haar naamdag.*
- 2 Waarom vieren de Fransen zo vaak feest?
- 3 Wat zijn *Les Pages Jaunes*? *Les Pages Jaunes is een adresboek waarin je telefoonnummers en adressen van personen of bedrijven kunt vinden.*
- 4 Kun je *Les Pages Jaunes* ook op het internet vinden?
- 5 En Julie heeft *Émile et Mila* gevonden op *Les Pages Jaunes* op internet? *Ja, Julie is verslaafd aan internet. Zij vindt altijd geweldige restaurants.*
- 6 Kan ik me nog omkleden?
- 7 Hoe laat vertrekken we? *We vertrekken om 7 uur met de RER naar Parijs.*

5 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2. Kruis het goede antwoord aan.

- 1 Er wordt een beschrijving gegeven van A het interieur van het restaurant. B de bediening.
- 2 Hoeveel desserts telt Damien? A vijftien B twintig
- 3 Met de keuze van het restaurant zijn de vrienden A ontevreden. B tevreden.

6 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister nog een keer naar tekst 2 en lees de tekst mee. Geef antwoord op de vragen.

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | Waar zijn de vrienden om acht uur? | <i>In het restaurant Chez Émile et Mila.</i> |
| 2 | Wat staat er in de hoeken van het restaurant? | <i>De buffetten met de voorgerechten en de desserts.</i> |
| 3 | Van wie heeft de eigenaar schilderijen hangen en waarom? | <i>Van Arcimboldo, want hij houdt van het werk van deze schilder.</i> |
| 4 | Hoe zegt Émile dat Julie dit restaurant goed gekozen heeft? | <i>Chapeau Julie, tu as bien choisi ce resto.</i> |

7 | LISEZ ET REMPLISSEZ

Lees tekst 2. Vul in de puzzel de vertalingen in van de gerechten. Welk gerecht vind je in de grijze hokjes?

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------------------|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | mayonaise-eieren | des | O | E | U | F | S | M | A | Y | O | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | ham | du | J | A | M | B | O | N | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | chocolademousse | la | | | | | | | | | | M | O | U | S | S | E | A | U | C | H | O | C | O | L | A | T | |
| 4 | een kaasplank | un | | | | | | | | | | P | L | A | T | E | A | U | D | E | F | R | O | M | A | G | E | S |
| 5 | asperges | des | | | | | | | | | | A | S | P | E | R | G | E | S | | | | | | | | | |
| 6 | garnalen | des | C | R | E | V | E | T | T | E | S | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Het woord dat je vindt, is: *moules*. Dit betekent: *mosselen*.

8 | ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Luister naar tekst 3. Lees eerst onderstaande zinnen goed door. Onderstreep het juiste antwoord.

- Les amis aiment / n'aiment pas les tableaux d'Arcimboldo.
- Le serveur explique le menu / pourquoi le patron aime Arcimboldo.
- Le serveur propose le bifteck avec des frites / la côte de boeuf sauce Mila.
- Le serveur explique à Émile quelle est la différence entre les desserts / les cuissons de la viande.
- Les amis commandent aussi de l'eau / des boissons fraîches.

9 | ÉCOUTEZ ET CORRIGEZ



Luister nog een keer naar tekst 3. Onderstreep in onderstaande zinnen het woord/de woorden die *niet* kloppen met de tekst. Zet erachter wat wel gezegd wordt.

- | | | |
|---|--|-------------------------|
| 1 | Votre table est sur la gauche, côté <u>fenêtre</u> . | <i>terrasse</i> |
| 2 | Oui, ce sont des têtes célèbres. Et faites avec des <u>légumes</u> ! | <i>fruits</i> |
| 3 | C'est la classe! Qu'est-ce que tu en penses, <u>Damien</u> ? | <i>Émile</i> |
| 4 | Je vais prendre la côte de boeuf avec les vraies frites <u>belges</u> . | <i>françaises</i> |
| 5 | Et 'bien cuit' c'est simple, c'est <u>de la crème brûlée</u> qui est bien cuite. | <i>de la viande</i> |
| 6 | Deux menus desserts. Comme <u>entrée</u> , nous prenons deux saumons à l'aneth! | <i>plat</i> |
| 7 | Une bouteille d'eau pétillante et <u>deux Orangina</u> . | <i>une carafe d'eau</i> |

10 | REGARDEZ ET SOULIGNEZ



Lees de zinnen. Bekijk het filmpje zonder te luisteren. Onderstreep de goede antwoorden.

- Het is zonnig / somber weer.
- De man met pet op het terras geniet van zijn koffie / stukje taart.
- Op het spandoek staat de tekst in het Frans / Engels.
- Mark wijst op de menukaart naar de mosselen / slakken.
- Het restaurant waar ze naar binnen gaan heet Le Calalou / Le Cadoudou.

11 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het filmpje. Gebruik de pauzeknop. Vul de juiste woorden in.

- 1 Mark heeft erge *honger*.
- 2 De ober begroet het groepje met het Franse woord *bonsoir*.
- 3 De ober geeft het groepje de tijd om de *menukaart* te bestuderen.
- 4 Annick vraagt of iedereen de *soep* van de dag neemt.
- 5 De ober vertelt dat er geen *alcohol* aan jongeren wordt geserveerd.
- 6 Het eerste gerecht dat geserveerd wordt is *mosselen*.
- 7 Het laatste gerecht dat opgediend wordt is het typische Belgische gerecht *waterzooi*.

12 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Kijk en luister naar het filmpje. Kruis de gerechten aan die door de ober genoemd worden.

- 1 des croquettes aux crevettes
- 2 une salade
- 3 des croquettes au fromage
- 4 un waterzooi de poulet et de poisson
- 5 des haricots verts
- 6 des steaks

13 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET CHOISISSEZ



Kijk en luister naar het filmpje. Kruis aan wie de volgende gerechten bestelt.

	Annick	Philippe	Maaïke	Mark
1 des steaks avec beaucoup de frites	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 les moules marinière avec des frites	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 des croquettes aux crevettes	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 des moules au fromage bleu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 des moules à la crème	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 le potage du jour	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

14 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Kijk en luister nog een keer naar het filmpje. Vul de ontbrekende Franse woorden in.

Kies uit de volgende woorden: *belges* • *les Drill* • *regardez* • *de lion* • *cette rue* • *leurs spécialités*

- 1 Mark: D'accord, d'accord, mais *regardez* toutes ces choses! Heureusement *les Drill* m'ont sauvé. J'ai un appétit *de lion* maintenant!
- 2 Philippe: Ne t'inquiète pas, dans *cette rue*, tous les restos *belges* sont bons et ils proposent *leurs spécialités* dans des portions copieuses.

15 | JEU DE RÔLE



Bekijk nog een keer de scène in het restaurant. Noteer een paar steekwoorden op een blaadje.

Speel de scène na met een klasgenoot. Bespreek met elkaar wat je gaat bestellen.

16 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

17 | ON FINIT



Kijk nog eens goed naar de voorgerechten en desserts die genoemd worden in tekst 2. Kies er drie uit en lees deze voor aan een klasgenoot. Je klasgenoot noteert de drie gerechten in het Frans. Vervolgens zoek je op internet een Frans recept voor de drie gerechten. Zoek er ook een foto bij. Bewaar het in je taalportfolio.

6 leçon 3 Au menu

1 | ON COMMENCE

Beantwoord de volgende vragen.

- 1 Waar denk je dat deze les over gaat? *Eten en drinken.*
- 2 Ben je wel eens in een restaurant geweest waarover je heel tevreden was? *Eigen antwoord.*
- 3 Naar welk restaurant ga je nooit meer terug en waarom? *Eigen antwoord.*
- 4 Kook of bak je zelf ook wel eens? Wat is je specialiteit? *Eigen antwoord.*

2 | REGARDEZ ET COCHEZ

Bekijk de teksten en de afbeeldingen op blz. 92 en 93 van je *livre de textes*. Kruis de tekst aan die bij de omschrijving hoort.

	Texte 1	Texte 2
1 een recept	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 een beoordeling	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 cupcakes	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 een uitgebreid diner	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1 van je *livre de textes*. Geef antwoord op de vragen.

- 1 Wat wordt hier beoordeeld? *Restaurants.*
- 2 Hoeveel worden er hier beoordeeld? *Twee.*
- 3 Wat vonden de meeste mensen van *Chez Émile et Mila*? *Het restaurant wordt goed beoordeeld.*
- 4 Wat vonden de meeste mensen van *Bellevue*? *Het restaurant wordt slecht beoordeeld.*

4 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 1 nog een keer. Kruis aan of het antwoord *vrai* of *faux* is.

	Vrai	Faux
1 Het restaurant <i>Chez Émile et Mila</i> ligt een stuk buiten het centrum.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 Volgens Eva heeft het restaurant <i>Bellevue</i> een slechte kok.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Een kwart van de beoordelaars vindt <i>Chez Émile et Mila</i> een uitstekend restaurant.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 Een derde van de beoordelaars vond het eten bij <i>Bellevue</i> 'verschrikkelijk'.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Damien vond zijn verrassingsmenu erg lekker.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Eva vond dat de groenten goed bereid waren.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7 Damien was tevreden over de snelle en correcte service.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 De vriendin van Eva was ontevreden over haar gerecht.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 De kok heeft zijn excuses gemaakt bij Eva en haar vriendin.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
10 Eva gaat het restaurant nog een tweede kans geven.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

5 | LISEZ ET NOTEZ

Zoek in tekst 1 de volgende zinnen op en noteer ze in het Frans.

- 1 Luxe keuken voor een kleine prijs. *Cuisine de luxe à petit prix.*
- 2 Er is een voor-, hoofd- en nagerecht. *Il y a une entrée, un plat principal et un dessert.*
- 3 Het was uitstekend. *C'était excellent.*
- 4 Te sterk naar mijn mening. *Trop fort à mon avis.*
- 5 De sperziebonen en de worteltjes waren lauw. *Les haricots verts et les carottes étaient tièdes.*
- 6 Haar kip was niet goed gaar. *Son poulet n'était pas bien cuit.*
- 7 Ik ga nooit meer eten in dit restaurant. *Je ne vais plus jamais manger dans ce restaurant.*

6 | LISEZ ET ÉCRIVEZ

Lees nog een keer de meningen over de twee restaurants. Kies één van de restaurants uit. Je hebt daar ook gegeten maar je ervaring is precies het tegenovergestelde van de mening die je hebt gelezen. Je beschrijft jouw positieve of juist negatieve ervaring in minimaal 50 en maximaal 100 Franse woorden. Gebruik de tekst als voorbeeld.

Eigen antwoord

7 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 2. Onderstreep het juiste antwoord.

- 1 C'est une recette pour faire des cupcakes / desserts.
- 2 Clarisse / Julie a trouvé cette recette dans un magazine / sur Internet.
- 3 Cette recette est pour 2 à 4 personnes / 4 à 6 personnes.
- 4 Au total, il faut quarante / trente minutes pour faire les gâteaux.

8 | COMPLÉTEZ

Om de tekst goed te begrijpen, is het belangrijk dat je de betekenis van een aantal woorden kent.

Zoek de vertaling van onderstaande woorden in de tekst en maak de puzzel compleet.

1 de oven	L	E	F	O	U	R														
2 de voorbereiding	L	A	P	R	É	P	A	R	A	T	I	O	N							
3 een recept	U	N	E	R	E	C	E	T	T	E										
4 het glazuur	L	E	G	L	A	Ç	A	G	E											
5 de baktijd	L	A	C	U	I	S	S	O	N											
6 de mixer	L	E	B	A	T	T	E	U	R	É	L	E	C	T	R	I	Q	U	E	

9 | ÉCRIVEZ

Voordat je begint met het maken van cupcakes is het handig om het keukengerei dat je daarbij nodig hebt klaar te leggen. Maak een woordspin met de Franse woorden van het keukengerei dat je van tevoren klaarlegt.

un batteur électrique

eigen antwoord

4 grand bols

eigen antwoord

une casserole

eigen antwoord

des caissettes en papier

eigen antwoord

des moules à muffins

eigen antwoord



10 | LISEZ ET COMBINEZ

A Lees de tekst onder het kopje *Voilà la recette* en combineer de hoeveelheden met het juiste product.

- | | | |
|---------------|-------------|--------------|
| 1 een zakje | a eieren | 1 + <u>e</u> |
| 2 3 eetlepels | b vanille | 2 + <u>d</u> |
| 3 3 | c melk | 3 + <u>a</u> |
| 4 1 theelepel | d bosbessen | 4 + <u>b</u> |
| 5 125 ml | e gist | 5 + <u>c</u> |

B Zoek in de omschrijving welk product bij het aantal grammen hoort:

- | | | |
|---------|------------------|--------------|
| 1 50 g | a boter | 1 + <u>c</u> |
| 2 100 g | b bloem | 2 + <u>a</u> |
| 3 125 g | c pure chocolade | 3 + <u>d</u> |
| 4 150 g | d poedersuiker | 4 + <u>b</u> |

11 | LISEZ ET METTEZ DANS LE BON ORDRE

Lees de bereidingswijze in het laatste deel van tekst 2. Zet achter elke zin het nummer van de juiste alinea.

- | | |
|--|----------|
| Versier de taartjes! | <u>6</u> |
| Verdeel het beslag over drie grote kommen. | <u>3</u> |
| Verwarm de oven voor. | <u>2</u> |
| Bereid het beslag. | <u>1</u> |
| Voeg de kleuren aan het glazuur toe. | <u>5</u> |
| Bereid het suikerglazuur voor. | <u>4</u> |

12 | LISEZ ET CORRIGEZ

Lees de beschrijving van het recept nog een keer. In onderstaande zinnen staat informatie die niet klopt met de tekst. Onderstreep de fouten en noteer het Franse correcte antwoord.

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 De boter en de poedersuiker meng je met <u>de hand</u> . | <u>le batteur électrique</u> |
| 2 Laat in een pan op een laag vuurtje <u>de boter</u> met wat water smelten. | <u>le chocolat</u> |
| 3 Doe in de eerste kom <u>de bosbessen</u> , in de tweede de chocolade. | <u>l'extrait de vanille</u> |
| 4 Meng 100 gram zachte boter met <u>300</u> gram poedersuiker. | <u>200 g</u> |
| 5 Verdeel de crème over <u>twee</u> kommen en voeg de kleuren toe. | <u>trois</u> |
| 6 Als de cakejes zijn afgekoeld, versier je ze met <u>fruit</u> . | <u>glacage</u> |

13 | LISEZ

Lees het boekje *PB3 et les légumes*. Vul het werkblad in. Bewaar het blad in je taalportfolio.

14 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



Je vais tester pour ma tâche finale d'espagnol.

J'adore! Très simple à faire en plus.

Je vais l'essayer demain. Ça me met l'eau à la bouche. Miam merci

Je gaat cupcakes maken volgens een Frans recept. Ga naar [google.fr](https://www.google.fr) en type *cupcakes recette*. Kies een recept uit waar ook Franse meningen bij staan zoals hierboven. Maak vervolgens de cupcakes en voeg je mening over het recept toe op internet. Bewaar deze met een foto van de cupcakes in je taalportfolio.

6 leçon 4 Spécialités belges

1 | ON COMMENCE

Lees de titel en bekijk tekst 1 op blz. 94 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Waar gaat deze les over en uit welke delen bestaat tekst 1? *Belgische specialiteiten, twee e-mails.*
- 2 Wat betekent de vraag in de titel van tekst 1? *Help je me?*
- 3 Door wie wordt die vraag gesteld en aan wie? *Door Clarisse aan Philippe.*
- 4 Wat is het onderwerp van tekst 1? *De spreekbeurt van Clarisse (over Belgische specialiteiten).*

2 | CHOISISSEZ ET COCHEZ

Lees tekst 1. Kies het juiste antwoord en kruis het aan.

- 1 A Clarisse vraagt Philippe om informatie over Belgische eetgewoonten.
 B Clarisse vraagt Philippe haar informatie te controleren.
- 2 A Philippe antwoordt haar meteen.
 B Philippe denkt eerst na voordat hij antwoordt.
- 3 A Clarisse noteert haar vragen in blauw.
 B Philippe noteert zijn opmerkingen in blauw.

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ



Lees tekst 1 vanaf *Mettre la table* tot *En Belgique*. Beantwoord de vragen in het Frans. Oefen de vragen en antwoorden daarna met een klasgenoot.

- 1 Où est-ce qu'on met les couteaux? *On met les couteaux à droite de l'assiette.*
- 2 Où est-ce que vous mettez les fourchettes? *Nous mettons les fourchettes à gauche.*
- 3 Et où mettez-vous la cuillère à soupe? *Nous mettons la cuillère à soupe aussi à droite.*
- 4 Et les verres, où est-ce que tu les mets? *Je mets les verres à droite au-dessus de l'assiette.*
- 5 Où est-ce qu'on met l'assiette pour le pain? *On met l'assiette pour le pain à gauche.*

4 | REMPLISSEZ

Lees tekst 1 vanaf *En Belgique* tot *Les spécialités belges*. Vul in het schema de Franse en Belgische namen in van de maaltijden en zo mogelijk de tijd waarop men eet.

En Belgique

ontbijt	lunch + tijd	vieruurtje	avondmaaltijd + tijd
<i>le déjeuner</i>	<i>le dîner à 12h30</i>	<i>le goûter à 16h30</i>	<i>le souper à 19h</i>

En France

ontbijt	lunch + tijd	vieruurtje	avondmaaltijd + tijd
<i>le petit-déjeuner</i>	<i>le déjeuner à 12h</i>	<i>le goûter</i>	<i>le dîner à 20h</i>

5 | NOTEZ

Lees het laatste stukje van tekst 1 vanaf *Les spécialités belges*. Beantwoord de vragen.

- 1 Noteer de Belgische specialiteiten die Clarisse noemt. *Garnalenkroketten, mosselen met frites, karbonades op zijn Vlaams, rozijnenbrood, speculoos.*
- 2 Welke drie specialiteiten voegt Philippe toe? *Waterzooi, Brusselse wafels, Belgische chocola/bonbons.*
- 3 Noteer in het Frans drie Belgische specialiteiten die jij nog toe zou voegen. *des frites, une gaufre (bruxelloise au chocolat), des pralines / chocolats belges.*



Lees tekst 2: *Les choix de Clarisse*. Vertel een klasgenoot in het Frans wat Clarisse in Brussel heeft gegeten.

Vertel ook wat ze voor anderen heeft gekocht.

- 1 *Le matin à sept heures, Clarisse a pris du crémier et un cappuccino.*
- 2 *À midi trente, elle a mangé des moules-frites et un flan. Elle a bu de l'eau gazeuse.*
- 3 *À seize heures trente, elle a mangé une gaufre et elle a bu de l'eau gazeuse.*
- 4 *À sept heures du soir, elle a pris du waterzooi de poisson et un café au lait.*
- 5 *Pour son père, elle a acheté du chocolat noir et pour sa mère une boîte de pralines.*
- 6 *Pour Julie elle a pris du nougat et une chouquette.*
- 7 *Puis elle a encore acheté une gaufre et une chouquette (pour elle-même).*

7 | PHOTOGUIDE

Bekijk de foto's van de *photoguide*. Noteer bij elke foto wat je daar zou kunnen kopen.

- 1 Foto A *Sandwiches, gebak, frisdranken, streekproducten.*
- 2 Foto B *Koekjes, speculoos.*
- 3 Foto C *Wafels met aardbeien e.d.*

8 | COMBINEZ

Bestudeer de vervoeging van de onregelmatige werkwoorden *mettre* en *boire* op blz. 101 van de *Pages jaunes*.

Combineer de Franse en de Nederlandse werkwoordsvormen

1 boire	a gedronken	1 + e
2 il a mis	b wij drinken	2 + f
3 vous mettez	c jullie leggen / trekken aan	3 + c
4 nous buvons	d zij drinken	4 + b
5 nous mettions	e drinken	5 + i
6 ils boivent	f hij heeft gelegd, aangetrokken	6 + d
7 bu	g laten we drinken	7 + a
8 tu mettais	h ik heb gedronken	8 + j
9 Buvons!	i wij legden / trokken aan	9 + g
10 j'ai bu	j jij legde / trok aan	10 + h

9 | REMPLISSEZ

Vul de ontbrekende vormen in van de onregelmatige werkwoorden *mettre* en *boire*.

1 <i>dekken</i>	Ils <u>mettent</u> la table.	5 <i>legden</i>	Nous <u>mettions</u> la cuillère à droite.
2 <i>dronk</i>	Je <u>buvais</u> un verre d'eau.	6 <i>hebben gedronken</i>	Ils <u>ont bu</u> un café.
3 <i>drink</i>	<u>Bois / Buvez</u> avec nous!	7 <i>trek aan</i>	<u>Mets / Mettez</u> un beau pull!
4 <i>hebt aangetrokken</i>	Tu <u>as mis</u> ta nouvelle robe?	8 <i>dronken</i>	Vous ne <u>buviez</u> rien?

10 | SOULIGNEZ ET NOTEZ



Onderstreep in kolom 1 het lijdend voorwerp. Onderstreep in kolom 2 het persoonlijk voornaamwoord dat het lijdend voorwerp vervangt. Vertaal de antwoorden. Oefen de Franse zinnen met een klasgenoot.

1 Tu vois <u>mon vélo</u> ?	Oui, je <u>le</u> vois.	<i>Ja, ik zie hem.</i>
2 Vous rendez <u>nos cahiers</u> ?	Oui, nous <u>les</u> rendons.	<i>Ja, we geven ze terug.</i>
3 Il boit <u>sa boisson</u> ?	Oui, il <u>la</u> boit.	<i>Ja, hij drinkt het.</i>
4 Tu connais <u>cette chanson</u> ?	Oui, je <u>la</u> connais.	<i>Ja, ik ken het.</i>
5 Tu fais <u>tes devoirs</u> ?	Bien sûr je <u>les</u> fais.	<i>Ik maak het zeker.</i>
6 Vous invitez <u>vos amis</u> ?	Oui, je <u>les</u> invite tous.	<i>Ja, ik nodig ze allemaal uit.</i>
7 Tu prends <u>ce jean</u> ?	Oui, je <u>le</u> prends.	<i>Ja, ik neem hem.</i>
8 Vous acceptez <u>nos excuses</u> ?	Oui, nous <u>les</u> acceptons.	<i>Ja, we accepteren ze.</i>

11 | NOTEZ

Bestudeer de ontkenningen op blz. 101 van de *Pages jaunes*. Noteer de Nederlandse betekenis van de Franse zinnen.

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1 Elle ne répond plus. | <i>Ze antwoordt niet meer.</i> |
| 2 Il ne vient pas. | <i>Hij komt niet.</i> |
| 3 Il n'y a personne. | <i>Er is niemand.</i> |
| 4 Vous ne regardez jamais la télé. | <i>U kijkt / Jullie kijken nooit televisie.</i> |
| 5 Je ne vois rien. | <i>Ik zie niets.</i> |
| 6 Ils ne font jamais ça. | <i>Ze doen dat nooit.</i> |
| 7 Nous ne connaissons personne. | <i>We kennen niemand.</i> |
| 8 Tu ne prends rien? | <i>Neem jij niets?</i> |

12 | COMPLÉTEZ



Onderstreep in kolom 1 het meewerkend voorwerp. Vervang dat in kolom 2 door het juiste persoonlijk voornaamwoord. Noteer de Franse zin. Oefen de Franse zinnen met een klasgenoot.

- | | |
|--|---|
| 1 Vous racontez tout à <u>notre père</u> ? | Oui, <i>nous lui racontons tout.</i> |
| 2 Tu donnes l'argent à <u>ta mère</u> ? | Oui, <i>je lui donne l'argent.</i> |
| 3 Vous écrivez à <u>vos amis</u> ? | Oui, <i>nous leur écrivons.</i> |
| 4 Elle parle à <u>sa copine</u> ? | Oui, <i>elle lui parle.</i> |
| 5 Tu dis la vérité à <u>tes parents</u> ? | Oui, <i>je leur dis la vérité.</i> |
| 6 Vous envoyez un mail à <u>vos soeurs</u> ? | Oui, <i>nous leur envoyons un mail.</i> |
| 7 Tu dis ça à <u>Clarisse</u> ? | Oui, <i>je lui dis ça.</i> |

13 | RÉPONDEZ



Beantwoord de vragen in het Frans. Gebruik *ne ... plus*, *ne ... jamais*, *ne ... personne*, *ne ... rien*. Oefen de zinnen met een klasgenoot.

- | | | |
|-----------------------------|------------------|---|
| 1 Ils viennent le dimanche? | <i>nooit</i> | Non, ils <i>ne viennent jamais le dimanche.</i> |
| 2 Tu vois quelqu'un? | <i>niemand</i> | Non, je <i>ne vois personne.</i> |
| 3 Qu'est-ce que tu fais? | <i>niets</i> | Je <i>ne fais rien.</i> |
| 4 Vous travaillez encore? | <i>niet meer</i> | Non, nous <i>ne travaillons plus.</i> |

14 | REMPLACEZ ET ÉCRIVEZ



Vervang het vetgedrukte Franse lijdend voorwerp door het passende persoonlijk voornaamwoord.

Noteer eerst het persoonlijk voornaamwoord in de 2^e kolom en daarna de hele zin in de laatste kolom.

Oefen de zinnen met een klasgenoot. Kies uit: *le, la, l', les*.

- Exemple: Damien achète **le livre** pour son père. *l'* *Damien l'achète pour son père.*
- | | | |
|---|------------|----------------------------------|
| 1 Clarisse écrit son exposé ce soir. | <i>l'</i> | <i>Clarisse l'écrit ce soir.</i> |
| 2 Je mets mes réponses en bleu. | <i>les</i> | <i>Je les mets en bleu.</i> |
| 3 On prend les repas plus tôt. | <i>les</i> | <i>On les prend plus tôt.</i> |
| 4 On met la cuillère à soupe à droite. | <i>la</i> | <i>On la met à droite.</i> |

15 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

16 | ON FINIT



Ontwerp een reclamebord voor een winkel of een restaurant met Franse of Belgische specialiteiten.

Zet er minstens tien Franse namen van producten op die er worden aangeboden.

Bewaar het ontwerp in je taalportfolio.

6 leçon 5 J'ai faim

1 | ON COMMENCE

Bekijk de titel en de afbeelding op blz. 96 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel? *Ik heb honger.*
- 2 Wat bezoeken de jongeren? *De salon de l'agriculture.*
- 3 Wat is dat? *Een landbouwbeurs.*
- 4 Waar speelt deze les zich vooral af? *In het restaurant van de salon de l'agriculture.*

2 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 1 en lees mee. Onderstreep de goede woorden.

- 1 Olivier et Julie *commencent* / *finissent* leur visite.
- 2 Au salon, on peut voir des animaux *de la ferme* / *sauvages*.
- 3 Il y a *peu* / *beaucoup* de monde dans le pavillon 4.
- 4 Il fait *très froid* / *très chaud* dans ce pavillon.
- 5 Les jeunes ont *une demi-heure* / *une heure et demie* pour boire et manger.
- 6 Ils rentrent à la maison *en (auto)car* / *en voiture*.
- 7 Julie *ne sait pas* / *sait* exactement où est le restaurant.
- 8 Émile a *acheté* / *demandé* une affiche avec des animaux aux informations.
- 9 Émile veut avoir cette affiche pour *ses parents* / *grands-parents*.

3 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2 en 3 en lees mee. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Les jeunes déjeunent dans un restaurant. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Il y a une table libre au milieu de la salle. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 Julie et Olivier vont chercher les plats et les boissons. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Émile et Damien ne sont pas encore là. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Ils arrivent au bout de vingt minutes. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 Émile montre son affiche à ses copains. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7 Olivier va chercher les commandes de Damien et d'Émile. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

4 | LISEZ ET NOTEZ

Lees tekst 2 en 3 nog een keer. Noteer in het Frans wat iedereen drinkt en eet.

- | | de drankjes | de gerechten |
|------------|-------------------------|---------------------------------------|
| 1 Clarisse | <i>un jus de pommes</i> | <i>une salade grecque</i> |
| 2 Olivier | <i>un Orangina</i> | <i>un sandwich au saumon</i> |
| 3 Saïd | <i>un Orangina</i> | <i>un sandwich au poulet crudités</i> |
| 4 Émile | <i>un coca</i> | <i>un steak-frites</i> |
| 5 Julie | <i>un jus de pommes</i> | <i>une salade grecque</i> |
| 6 Damien | <i>un coca</i> | <i>un steak-frites</i> |

5 | COMMENT DIT-ON?



Zoek in de teksten de Franse vertaling van onderstaande zinnen. Oefen de zinnen met een klasgenoot.

- 1 Zullen we iets gaan drinken? *On va boire un verre?*
- 2 Ja, oké. Ik heb echt dorst. *Oui, d'accord. J'ai vraiment soif.*
- 3 Ik wil ook iets eten. Ik heb honger. *Moi, je veux aussi manger quelque chose. J'ai faim.*
- 4 Komen jullie met ons mee? *Vous venez avec nous?*
- 5 Kom je met me mee? *Tu viens avec moi?*
- 6 Wat drinken jullie? *Qu'est-ce que vous buvez?*
- 7 Voor mij hetzelfde. *Pour moi la même chose.*
- 8 Wat zal ik voor jullie halen? *Qu'est-ce que je vais chercher pour vous?*

6 | COMBINEZ



Combineer de vraag met het juiste antwoord. Kijk zo nodig in de expressions van deze les.

Oefen de zinnen hardop met een klasgenoot. Wissel van rol.

- | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|--------------|
| 1 On va boire un verre? | a Oui, j'ai aussi très faim. | 1 + <i>c</i> |
| 2 Tu as soif? | b Je prends un coca. | 2 + <i>f</i> |
| 3 Qu'est-ce que tu prends? | c Chouette de m'inviter! | 3 + <i>b</i> |
| 4 Tu veux manger quelque chose? | d Merci. C'est délicieux! | 4 + <i>a</i> |
| 5 Alors, qu'est-ce que tu veux? | e Du poulet-frites, bien sûr! | 5 + <i>e</i> |
| 6 Bon appétit. C'est bon? | f Oui, j'ai vraiment soif. | 6 + <i>d</i> |

7 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Bestudeer de uitspraakregels op blz. 97 van je *livre de textes*. Luister naar de woorden en spreek ze na.

Luister nog een keer en controleer of je ze goed hebt uitgesproken.

- 1 quartier – quoi – question – quiche
- 2 cuillère – café – coin – collège
- 3 célèbre – citron – circuit – cyclisme

8 | REGARDEZ, LISEZ ET REMPLISSEZ

Bekijk de *photodico* op blz. 97 van je *livre de textes*. Onze leerling-kelner Julien moet nog veel leren.

Hij dekt een tafel voor vier personen en legt alles verkeerd neer. Bovendien kan hij niet tellen. Lees maar!

- 1 Julien met trois *assiettes* (borden) sur *la nappe* (het tafellaken).
- 2 Il met *les fourchettes* (de vorken) à droite des *assiettes* et *les couteaux* (de messen) et *les cuillères* (de lepels) à gauche.
- 3 *Les verres* (de glazen) sont à gauche des *assiettes* (borden).
- 4 Où sont *les serviettes* (de servetten)? Zut! Je ne sais pas.

9 | CORRIGEZ ET PARLEZ



Jij bent docent(e) horeca en je gaat Julien helpen. Verbeter de zinnen van oefening 8. Oefen dit gesprek met een klasgenoot. Wissel ook van rol. Begin als volgt:

- 1 Tu mets *quatre assiettes sur la nappe.*
- 2 *Tu mets les fourchettes à gauche des assiettes et les couteaux et les cuillères à droite.*
- 3 *Les verres sont à droite des assiettes.*
- 4 *Les serviettes sont à gauche des assiettes/fourchettes.*



Je gaat met je ouders en je broer/zus in een Frans restaurant eten. Jij mag het woord voeren. Oefen dit gesprek met een klasgenoot. Wissel van rol. Leer beide rollen uit je hoofd. Het *menu touristique* ziet er als volgt uit:

entrée: salade de tomates / oeufs mayonnaise / melon au porto

plat principal: poulet-frites / lasagnes / boeuf bourguignon

dessert: tarte aux pommes / glaces / fruits

1 Bonsoir. Vous avez réservé?

2 Groet terug. Je hebt een tafel voor vier personen gereserveerd. *Bonsoir. J'ai réservé une table pour quatre personnes.*

3 À quel nom?

4 Zeg je naam. Je hebt gisteren gebeld. *À/Au nom de ... J'ai téléphoné hier.*

5 Ah oui, suivez-moi. C'est la table près de la fenêtre.

6 Bedank. Vraag beleefd om de kaart. Bestel ook voor ieder een drankje. *Merci. La carte, s'il vous plaît. Eigen antwoord.*

7 Voilà. Très bien, c'est noté. Le plat du jour aujourd'hui est: escalope de veau.

8 Als voorgerecht nemen jullie 1 tomatensalade, 2 eiersalades en 1 meloen met port. *Comme entrée, on prend/voudrait une salade de tomates, 2 oeufs mayonnaise et un melon au porto.*

9 Qu'est-ce que vous prenez comme plat principal?

10 Jullie nemen 1 plat du jour, 2 lasagnes et 1 kip met frites. Jij bent dol op Franse friet. *On prend une escalope de veau / un plat du jour, deux lasagnes et un poulet-frites. J'adore les frites françaises.*

11 C'est tout, monsieur/mademoiselle?

12 Je wilt mineraalwater en je vraagt of hij brood heeft. *Je voudrais de l'eau minérale. Vous avez du pain?*

13 Bien sûr. Et voilà vos entrées.

Plus tard

14 Je wilt de toetjes bestellen: 2 ijsjes, 1 appeltaart en fruit. *On prend deux glaces, une tarte aux pommes et un fruit.*

15 C'est noté. Vous avez bien mangé?

16 Het was heerlijk. Je vraagt ook om de rekening. *C'était délicieux. L'addition, s'il vous plaît.*

17 Alors, ça fait 68 euros 80.

18 Je geeft 75 euros. *Voilà 75 euros.*

19 Merci beaucoup. Bonne soirée.

20 Bedank en neem afscheid. *Merci. Au revoir, monsieur/madame.*

11 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden en de *expressions* van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

12 | ON FINIT



Bestudeer een Franse menukaart. Ga naar google.fr; klik *images* aan; gebruik als zoekterm het woord *menu*.

Zoek een geschikte menukaart en print hem uit. Oefen een gesprek met een klasgenoot in een restaurant.

Jij bent de gast, je klasgenoot de ober/serveerster. Je moet:

- * minstens 2 voorgerechten, hoofdgerechten en toetjes bestellen
- * 2 drankjes bestellen
- * 2 vragen aan de ober/serveerster stellen die niets met de menukaart te maken hebben
- * zeggen dat iets niet in orde is
- * afrekenen en zeggen hoe je de maaltijd vond

Schrijf het gesprek uit en bewaar het met je menu in je taalportfolio.

6 leçon 6 Voilà la France

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 98 en 99 van je *livre de textes*. Geef antwoord op de volgende vragen.

- 1 Waar denk je dat deze les over zal gaan? *Over de maaltijden, eten.*
- 2 Noteer zoveel mogelijk typische Franse producten. *Stokbrood, kaas, wijn.*
- 3 Noteer drie typische Nederlandse producten. *Bijv: drop, hagelslag, stroopwafels, kaas.*

2 | LISEZ ET COMBINEZ

Maak de goede combinaties van de deeltitels.

- | | | |
|------------------|---------------------|--------------|
| 1 het vieruurtje | a le petit-déjeuner | 1 + <i>b</i> |
| 2 de lunch | b le goûter | 2 + <i>d</i> |
| 3 het ontbijt | c le dîner | 3 + <i>a</i> |
| 4 het avondeten | d le déjeuner | 4 + <i>c</i> |

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ



Lees de teksten 1 en 2 en geef antwoord op de vragen. Voor sommige vragen mag je internet gebruiken.

- 1 Wat eten de Fransen graag bij het ontbijt? *Croissants, jam en brood.*
- 2 Wat drinken ze meestal bij het ontbijt? *Koffie met melk, warme chocolademelk, sinaasappelsap.*
- 3 Om hoe laat lunchen de Fransen? *Tussen 12 en 2 uur.*
- 4 Wat betekent het wanneer je à la carte gaat eten? *Dat je een gerecht kiest van de menukaart.*
- 5 En wat is le plat du jour? *De dagschotel.*
- 6 Hoe heet het dessert dat bestaat uit soesjes gevuld met roomijs, met een laagje chocolade erover heen? *Les profiteroles.*
- 7 Wanneer eten de Fransen kaas? *Voor het dessert of als dessert.*

4 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees de tekst 2 en combineer de Franse gerechten met de Nederlandse.

- | | | |
|-------------------------------|---|--------------|
| 1 des escargots | a een gehakte biefstuk | 1 + <i>e</i> |
| 2 un steak haché | b een forel | 2 + <i>a</i> |
| 3 un saumon grillé | c een rauwkostsalade | 3 + <i>g</i> |
| 4 un poulet rôti | d een Citroentaart | 4 + <i>h</i> |
| 5 une assiette de crudités | e slakken | 5 + <i>c</i> |
| 6 une assiette de charcuterie | f een bord met verschillende soorten vleeswaren | 6 + <i>f</i> |
| 7 une tarte au citron | g een gegrilde zalm | 7 + <i>d</i> |
| 8 une truite | h een gegrilde kip | 8 + <i>b</i> |

5 | LISEZ ET COCHEZ

Lees de teksten 3 en 4. Geef aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 <i>Le goûter</i> is een flinke maaltijd. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 Maar 1% van de Franse gezinnen neemt geen <i>goûter</i> . | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Vroeger nam men een boterham met boter en jam of stuk chocolade. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Tegenwoordig nemen de kinderen een stuk kaas. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 's Avonds eten de Fransen rond 6 uur. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 Het avondeten is voor de Fransen niet de belangrijkste maaltijd. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- 7 In het noorden van Frankrijk eet men kikkersoep.
- 8 Marseille staat bekend om zijn groentesoep.
- 9 De Elzas staat bekend om de lekkere zuurkool.

Vrai Faux

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

6 | LISEZ ET REMPLISSEZ



Lees tekst 5. Geef in het Nederlands aan om wat voor een product het gaat. Noem de regio waar het vandaan komt. Zoek daarvoor op internet.

Franse naam	Vertaling product	regio
1 les pruneaux d'Agen	<i>gedroogde pruimen</i>	<i>Aquitaine</i>
2 le jambon de Bayonne	<i>ham</i>	<i>Aquitaine</i>
3 l'andouille de Vire	<i>worst</i>	<i>Basse-Normandie</i>
4 le fromage bleu de Roquefort	<i>kaas</i>	<i>Midi-Pyrénées</i>
5 le nougat de Montélimar	<i>snoep</i>	<i>Rhône-Alpes</i>

7 | LISEZ ET SOULIGNEZ

Lees tekst 5 nog een keer en onderstreep het goede antwoord.

- 1 Op de *Salon de l'agriculture à Paris* komen boeren uit Frankrijk / uit Europa bij elkaar.
- 2 Deze beurs is één keer per maand / per jaar.
- 3 De boeren / supermarkten laten hun producten van het land en hun dieren zien.
- 4 Er worden medailles uitgereikt voor de verkochte hoeveelheid / kwaliteit van hun producten.

8 | CHERCHEZ ET NOTEZ



Lees *info France* en geef antwoord op de volgende vragen. Niet alle antwoorden kun je vinden in de tekst.

Kijk voor die vragen op internet.

- 1 Hoeveel verschillende soorten Franse kazen zijn er? *Rond de 400.*
- 2 Welke soorten Franse kaas ken je? *Eigen antwoord.*
- 3 Uit welke regio komt de kaas *le maroilles*? *Uit Nord-Pas-de-Calais.*
- 4 Wat betekent het wanneer een kaas een AOC-keurmerk heeft? *Dan voldoet de kaas aan de productievoorwaarden.*
- 5 Wat is het verschil tussen een *au lait cru*-kaas en een *au lait pasteurisé*? *Een au lait cru-kaas is gemaakt van rauwe melk en een au lait pasteurisé-kaas is gemaakt van gepasteuriseerde melk.*
- 6 Wat is een *fromage de brebis*? *Dat is een schapenkaas.*
- 7 Iedere kaas heeft zijn eigen vorm. Wat is de vorm van een *rocamadour*? *Deze kaas heeft een ronde vorm.*
- 8 Wordt *rocamadour* van koeienmelk, geitenmelk of van schapenmelk gemaakt? *Van geitenmelk.*

9 | ON FINIT



Ontwerp een Franse menukaart met Franse gerechten. Op de menukaart komt te staan:

- een naam voor het restaurant
- 5 voorgerechten
- 5 hoofdgerechten
- 5 nagerechten
- 5 soorten alcoholvrije dranken
- 3 soorten alcoholhoudende dranken
- de prijs van elk gerecht

Bewaar de opdracht in je taalportfolio.

Chapitre 7 Vive la musique

leçon 1 La musique

1 | ON COMMENCE

Bekijk de titels en foto op blz. 104 en 105 van je livre de textes. Maak de zinnen af.

- 1 De titel van dit hoofdstuk is *Vive la musique*. Dat betekent *Leve de muziek*.
- 2 Deze les heet *La musique*.
- 3 De onderwerpen van deze les hebben dan natuurlijk te maken met *muziek*.

2 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees de fiche d'identité. Beantwoord de vragen.

- 1 Hoe heet de hoofdpersoon en wat is haar artiestennaam? *Isabelle Geffroy; Zaz.*
- 2 Welke soorten muziek zingt ze? *Franse chansons, folksongs, jazz, soul.*
- 3 Waar en wanneer is ze geboren en wat is haar sterrenbeeld? *Mettray, 1 mei 1980, stier.*
- 4 Welke muzikale opleiding heeft zij gehad? *sofège, pianoles, vioolles, gitaarles, koorzang.*
- 5 In welk land is ze op tournee geweest, hoe lang en wanneer? *In Rusland. 2 weken in 2008 en in 2009.*
- 6 Hoe wordt haar muziek gewaardeerd? *Ze is in 2011 gekozen tot artiest van het jaar.*
- 7 Hoe is haar eerste album verkocht? *Heel goed. Ze kreeg er een diamanten cd voor.*
- 8 Welke sport heeft ze beoefend en hoe lang hield ze dat vol? *Kung-fu, een jaar.*

3 | COMBINEZ

Combineer de Nederlandse en de Franse woorden.

- | | | |
|---------------|----------------|--------------|
| 1 de zangeres | a le chant | 1 + <i>f</i> |
| 2 gekozen | b la Russie | 2 + <i>h</i> |
| 3 beoefenen | c devenu(e) | 3 + <i>g</i> |
| 4 Rusland | d le violon | 4 + <i>b</i> |
| 5 de zang | e le taureau | 5 + <i>a</i> |
| 6 geworden | f la chanteuse | 6 + <i>c</i> |
| 7 de stier | g pratiquer | 7 + <i>e</i> |
| 8 de viool | h élu(e) | 8 + <i>d</i> |

4 | RÉPONDEZ



Maak de zinnen hieronder ontkennend. Gebruik: *ne ... pas, ne ... jamais, ne ... rien, ne ... personne, ne ... plus.*

Oefen de vragen en antwoorden met een klasgenoot. Wissel van rol.

- 1 Elle chante? *niet* Non, *elle ne chante pas.*
- 2 Ils travaillent? *nooit* Non, *ils ne travaillent jamais.*
- 3 Tu dis quelque chose? *niets* Non, je *ne dis rien.*
- 4 Monsieur, vous cherchez quelqu'un? *niemand* Non, je *ne cherche personne.*
- 5 Vous partez encore, monsieur? *niet meer* Non, je *ne pars plus.*
- 6 Tu vois tes copains? *niemand* Non, je *ne vois personne.*
- 7 Vous entendez la musique? *niets* Non, nous *n'entendons rien.*

5 | CLIP



Kijk naar de clip en luister naar het *chanson*. Beantwoord de vragen.

- 1 In welke stad speelt het? *In Parijs.*
- 2 In wat voor omgeving speelt de clip? *Eigen antwoord*
- 3 Welke beelden zijn er te zien? *Eigen antwoord*
- 4 Noem een paar personen uit de clip. *Eigen antwoord*
- 5 Wat is je verder opgevallen? *Eigen antwoord*

6 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister naar het *chanson*. Beantwoord de vragen. Luister nog een keer. Controleer je antwoorden.

- 1 Waar is degene die zingt heel blij om? *Dat er muziek is.*
- 2 Waar woont hij? *Vlakbij (op twee passen van) Montmartre.*
- 3 Welke dieren maken er muziek? *De vogels.*
- 4 Welke schilder wordt er genoemd? *Van Gogh.*

7 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister nog eens naar het *chanson* zonder tekst. Onderstreep de woorden die in dit *chanson* met muziek of klank te maken hebben. Luister nog een keer en lees de tekst mee. Controleer je antwoorden.

un studio • le chant • mes pas • heureusement • des notes • des jolies filles • un vent frais • les rêves • le pont des amoureux • c'est magique • vivre en chansons • les cuivres • les violons

8 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister nog eens naar het *chanson* en lees mee. Kruis de beelden aan waarmee muziek in dit *chanson* wordt vergeleken. Noteer daarna achter de goede antwoorden de Franse zin.

Muziek wordt vergeleken met:

- 1 noten die wegvliegen. *Ce sont des notes qui s'envolent.*
- 2 een mooie zon die straalt. *C'est un beau soleil qui brille.*
- 3 het hart van mooie meisjes. _____
- 4 een frisse wind die opsteekt. *C'est un vent frais qui se lève.*
- 5 verlichte rondvaartboten. _____

9 | CHERCHEZ



Ga naar google.fr en zoek op *signe du zodiaque*.

Maak een lijst met de Franse namen en afbeeldingen van de twaalf sterrenbeelden. Zet er de bijbehorende data bij. Begin bij je eigen sterrenbeeld. Noteer ook de Nederlandse namen. Bewaar de lijst in je taalportfolio.

10 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

11 | ON FINIT



ERK

Zoek op internet naar een foto van de wijk Montmartre in Parijs. Beschrijf de foto aan een paar klasgenoten. Vertel waarom je juist die foto hebt gekozen. Vraag je klasgenoten wat zij van de foto vinden. Bewaar de foto in je taalportfolio.

7 leçon 2 La nouvelle star

1 | ON COMMENCE

Lees de titel van het hoofdstuk en die van de eerste tekst op blz. 106 van je *livre de textes*. Bekijk de illustratie.

Beantwoord daarna de vragen.

- 1 Welke persoon zie je op de illustratie? *Julie.*
- 2 Wat denk je dat deze persoon gaat doen? *Meedoen aan een auditie / wedstrijd.*
- 3 Wat is de vertaling voor het woord *concours*? *Wedstrijd.*

2 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Lees de vragen. Luister naar tekst 1. De jury stelt drie vragen. Kruis de goede vragen aan.

- 1 a Vous êtes passionnée, et vous prenez des cours de chant?
 b Vous êtes passionnée, et vous prenez des cours de danse moderne?
- 2 a Vous avez donc étudié les chansons de comédies musicales?
 b Vous avez donc travaillé des airs de comédies musicales?
- 3 a Alors on vous écoute dans un extrait de ces comédies?
 b Alors on vous regarde dans une scène de ces comédies?

3 | ÉCOUTEZ ET COMBINEZ



Luister nog een keer naar tekst 1. Combineer de Franse en Nederlandse woorden/zinnnetjes.

- | | | |
|------------------------|----------------------------|--------------|
| 1 est dirigé | a het is mijn beurt | 1 + <i>d</i> |
| 2 les paroles | b neuriën | 2 + <i>g</i> |
| 3 chantonner | c vooral, in het bijzonder | 3 + <i>b</i> |
| 4 parmi les chanteuses | d wordt geleid | 4 + <i>h</i> |
| 5 c'est mon tour | e een gedeelte | 5 + <i>a</i> |
| 6 des airs | f wijsjes | 6 + <i>f</i> |
| 7 particulièrement | g de woorden | 7 + <i>c</i> |
| 8 un extrait | h tussen de zangeressen | 8 + <i>e</i> |

4 | ÉCOUTEZ ET CHOISISSEZ



Luister naar tekst 1 en lees mee. Onderstreep het woord dat klopt met de tekst.

- 1 Julie doet vandaag mee aan een voorstelling / auditie van La nouvelle star.
- 2 Deze bijeenkomst is in studio 23 / 32.
- 3 De andere jongens en meisjes zijn al / nog niet aan de beurt geweest.
- 4 De jury zegt dat Julie rechttop moet gaan staan en zich voorstellen / beginnen met zingen.
- 5 De jury bestaat uit 5 / 7 personen.
- 6 Julie heeft al / nog geen lessen genomen.
- 7 Julie gaat iets zingen uit Les Misérables / van Alain-Paul Gaillot.

5 | ÉCOUTEZ ET CHOISISSEZ



Luister naar tekst 2. Kruis aan *vrai* of *faux*.

- | | Vrai | Faux |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Julie et Clarisse se retrouvent au café. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 Je me sentais stressée quand j'ai entendu tout le monde chantonner. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Franchement, quand je suis sortie de la salle, j'ai perdu confiance. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 ... je ne suis pas timide pour chanter, ... | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 J'ai chanté la première chanson d'Alain-Paul Gaillot. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

Vrai Faux

6 Tu sais, je ne suis pas très douée pour la danse.



7 Tu passais un casting pour le chant.



6 | ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Luister nog een keer naar tekst 2 en vul de woorden in. Kies uit:

tu as • garçons • maximum • sévères • étaient • c'était • devant • filles

1 Oh, là là!! C'était fou, totalement fou!

2 Dans le couloir d'attente, il y avait plein de jolies filles et de beaux garçons.

3 Oh Julie, tu as une voix en or, tu le sais!!

4 Je voyais seulement cinq têtes sévères, cinq têtes qui me fixaient, poufff!!

5 Mais une fois devant le micro, j'ai tout oublié et je suis partie dans la musique!

6 Je suis sûre qu'ils étaient baba!!

7 Oh, arrête de dire des bêtises, je ne suis pas Zaz. J'ai fait le maximum !

7 | METTEZ DANS LE BON ORDRE



Luister nog een keer naar de tekst. Zet de woorden in de goede volgorde.

1 au – Elles – coca – distributeur. – prennent – un Elles prennent un coca au distributeur.

2 timide – pour – suis – parler. – Je – très Je suis très timide pour parler.

3 dernière – J'ai – d'A.P. Gaillot. – chanson – la – chanté J'ai chanté la dernière chanson d'A.P. Gaillot.

4 les – applaudi – Ils – cinq! – ont – tous Ils ont applaudi tous les cinq!

5 le – charmé – as – jury!! – Tu Tu as charmé le jury!!

6 danse. – ne – douée – Je – très – pour – pas – suis – la Je ne suis pas très douée pour la danse.

8 | RÉPONDEZ



Kies het goede antwoord bij de vraag. Onderstreep het juiste antwoord. Oefen daarna de vragen en antwoorden met je klasgenoot.

1 Présentez-vous!

A Je m'appelle Jean et j'ai 13 ans.

B Elle s'appelle Jean et elle a 13 ans

C Tu t'appelles Jean et tu as 13.

2 Vous avez habité à Paris?

A Oui, ils ont habité à Paris.

B Oui, elles ont habité à Paris.

C Oui, j'ai habité à Paris.

3 Tu as chanté dans *Les Misérables*?

A Oui, il a chanté dans *Les Misérables*.

B Oui, vous avez chanté dans *Les Misérables*.

C Oui, j'ai chanté dans *Les Misérables*.

4 Ton père a écouté la radio?

A Oui, j'ai écouté la radio.

B Oui, elle a écouté la radio.

C Oui, il a écouté la radio.

5 Tu as vu la comédie musicale *Wicked*?

A Oui, nous avons vu *Wicked*.

B Oui, j'ai vu *Wicked*.

C Oui, tu as vu *Wicked*.

9 | REGARDEZ ET METTEZ DANS LE BON ORDRE



Lees de zinnen. Kijk naar het filmpje zonder geluid. Noteer de nummers van de zinnen in de juiste volgorde.

Gebruik zo nodig de pauzeknop.

1 Philippe zingt iets.

4

5 Ze overleggen bij de lift.

8

2 Annick zingt ook iets.

1

6 Ze nemen de roltrap naar de Fnac.

6

3 Annick reageert boos op Philippe.

3

7 Ze lopen twee aan twee door de winkel.

5

4 De vier jongeren zitten op een terras.

2

8 Ze lopen weg van het terras, richting winkelcentrum.

7

10 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het filmpje. Kruis in het schema aan wie onderstaande zinnen zegt.

	Annick	Maaïke	Philippe	Mark
1 On prend un verre?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 J'ai mal aux pieds.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Moi, j'adore Slaï ...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 J'en ai marre de toi!	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Petits prix, qu'est-ce que tu veux dire?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 On vend souvent 5 DVD pour 30 euros.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Moi, je suis fou des jeux vidéo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
8 Rendez-vous à 19h30? À côté de l'ascenseur?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 D'accord, à 19h30 à côté de l'ascenseur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

11 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het filmpje. Noteer het ontbrekende Franse woord in de zin.

- J'ai envie de prendre un Orangina.
- Bonne idée ! Aïe ... j' ai mal aux pieds!
- Après, nous pouvons aller à la FNAC.
- Nous pouvons écouter les derniers tubes.
- Arrête, idiot! Je ne suis pas ton soleil.
- Qu'est-ce que tu veux dire?
- J'ai vu qu'on a les aventures de Tintin.
- Les jeux vidéo sont moins chers qu'aux Pays-Bas.
- Il faut fixer l'heure et le lieu où on se retrouve.

12 | ÉCOUTEZ, PRONONCEZ ET APPRENEZ



Luister naar de woorden van de les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

13 | ON FINIT



Présentez-vous comme Julie! Maak een presentatie van jezelf. Geef daarbij in elk geval aan:

- hoe je heet
- waar je vandaan komt
- hoe oud je bent
- wat je hobby's zijn

Schrijf de tekst uit en leer hem uit je hoofd. Presenteer jezelf voor de klas of voor je klasgenoot.

Neem jezelf op met je telefoon en bewaar je presentatie in je taalportfolio.

7 leçon 3 Victoires de la musique

1 | ON COMMENCE

Geef antwoord op de volgende vragen.

- 1 Welke muziek vind jij leuk? *Eigen antwoord.*
- 2 Bespeel je een instrument? Zo ja, welk instrument? *Eigen antwoord.*
- 3 Welk instrument zou je (nog) willen bespelen en waarom? *Eigen antwoord.*

2 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees de titels op blz. 108 en 109 van je *livre de textes* en maak de goede combinaties.

- 1 Haar nieuwe paradijs tekst 3
- 2 Blick op tekst 2
- 3 Op weg naar het succes tekst 1

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1 op blz. 108 van je *livre de textes*. Geef antwoord op de vragen.

- 1 Welke talentenjacht heeft Jenifer gewonnen? *Star Academy.*
- 2 Tussen wie ging de finale? *Tussen Jenifer en Mario.*
- 3 Hoeveel mensen keken naar de uitzending? *12 miljoen mensen.*
- 4 Wat heeft Jenifer in 2013 gedaan? *Toen heeft ze een tournee gemaakt.*
- 5 Waar vond het laatste optreden van haar tournee plaatst? *In het Olympia-theater.*
- 6 Wat was de rol van Jenifer in *The Voice*? *Zij was coach.*

4 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 2 en kruis aan of het antwoord *vrai* of *faux* is.

- | | Vrai | Faux |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 M. Pokora heeft de wedstrijd <i>Dansen met sterren</i> gewonnen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Als M. Pokora heeft hij ook de talentenjacht <i>Popstars</i> gewonnen. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 In het derde seizoen van <i>Popstars</i> won de popgroep Linkup de talentenjacht. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Het album valt op door de rode kleur van de hoes. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Het liedje <i>Envole-moi</i> is een duet met J.J. Goldman. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 M. Pokora is ook acteur. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7 M. Pokora wil geen nieuwe tatoeages meer. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8 M. Pokora maakt veel gebruik van sociale media. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

5 | LISEZ ET SOULIGNEZ

Lees tekst 3 en onderstreep het goede antwoord.

- 1 Vanessa Paradis is actrice en zangeres / zangeres en presentatrice.
- 2 Van het liedje *Joe le Taxi* zijn in *Europa* / de hele wereld meer dan 3 miljoen exemplaren verkocht.
- 3 *Noce Blanche* is de naam van een album / film.
- 4 Vanessa heeft twee prijzen gewonnen voor haar rol in *Un monstre à Paris* / Café de Flore.
- 5 Vanessa is getrouwd met / gescheiden van de Amerikaanse acteur Johnny Depp.
- 6 *Un monstre à Paris* is een speelfilm / animatiefilm.
- 7 Het monster in de film is onvindbaar want hij verbergt zich in een nachtclub / woonhuis in Montmartre.

6 | LISEZ ET COCHEZ

Er staan een aantal jaartallen en getallen in de teksten. Kruis aan bij wie het getal of jaartal hoort en geef ook de gebeurtenis aan.

	Jenifer	M.Pokora	Vanessa Paradis	gebeurtenis
1 de jaren 1960	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>In dat jaar speelt de film Café de Flore zich af.</i>
2 12 oktober 2011	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>De film Un monstre à Paris komt uit.</i>
3 12 januari 2002	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Jenifer won Star Academy.</i>
4 16 jaar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Speelt in een film, Noce Blanche.</i>
5 TF1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>De televisiezender waarop The Voice en Danse avec les Stars te zien is.</i>
6 saison 3	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>In het derde seizoen wint de groep Linkup Popstars.</i>
7 2013	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Jenifer gaat op tournee.</i>
8 14 jaar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Het liedje Joe le Taxi is een hit.</i>

7 | LISEZ ET NOTEZ

Lees de teksten 1, 2 en 3 nog een keer. Geef de betekenis van de zinnen.

1 Deze mooie zangeres heeft het eerste seizoen gewonnen van <i>Star Academy</i> .	<i>Cette belle chanteuse a gagné la première saison de Star Academy.</i>
2 Het is een moderne, oprechte en gevoelige vrouw.	<i>C'est une femme moderne, sincère et sensible.</i>
3 Hij is met succes verder gegaan met een solocarrière.	<i>Il a continué avec succès une carrière solo.</i>
4 Al zijn fans weten dat Matt een groot liefhebber is van tatoeages.	<i>Tous ses fans savent que Matt est un très grand fan de tatouages.</i>
5 Het verhaal speelt zich af in het Parijs van de jaren 60.	<i>L'histoire se déroule dans le Paris des années 1960.</i>
6 Zij is zeer discreet over haar privéleven.	<i>Elle est très discrète sur sa vie privée.</i>

8 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 1, 2 en 3 nog een keer. Combineer de Franse woorden met de Nederlandse.

1 l'émission	a de grote winnaar	1 + <u>c</u>
2 les téléspectateurs	b de beste actrice	2 + <u>f</u>
3 sur la scène	c de uitzending	3 + <u>g</u>
4 le grand gagnant	d geregisseerd door	4 + <u>a</u>
5 la pochette	e de hoes	5 + <u>e</u>
6 un véritable tube	f de televisiekijkers	6 + <u>i</u>
7 célèbre	g op het podium	7 + <u>h</u>
8 la meilleure actrice	h beroemd	8 + <u>b</u>
9 réalisé par	i een echte hit	9 + <u>d</u>

9 | METTEZ DANS LE BON ORDRE

Zet de zinnen in de goede volgorde.

1 de – Je – grand – fan – Jenifer. – un – suis	<i>Je suis un grand fan de Jenifer.</i>
2 joue – Elle – une – Paris. – qui – habite – à – mère	<i>Elle joue une mère qui habite à Paris.</i>
3 album – est – nouvel – magnifique! – Le	<i>Le nouvel album est magnifique!</i>
4 a – groupe. – Il – dans – un – chanté	<i>Il a chanté dans un groupe.</i>

10 | REMPLISSEZ

Vul de goede vorm van het werkwoord in.

présent

- 1 *sortir* Nous sortons ce soir, il y a un concert de M. Pokora à l'Olympia.
- 2 *venir* Vous venez manger des pizzas chez nous avant le concert?
- 3 *partir* On part au concert à quelle heure?
- 4 *dormir* Après le concert, tu dors chez moi?

passé composé

- 5 *partir* À sept heures, elle est partie avec son amie pour le concert de M. Pokora à l'Olympia.
- 6 *sortir* D'abord, elles ont mangé dans un resto. Elles sont sorties du resto à vingt heures.
- 7 *servir* Au resto, on a servi des escargots.
- 8 *dormir* Après le concert, elles ont dormi dans un hôtel.

11 | SOULIGNEZ ET COMPLÉTEZ



Onderstreep de persoonsvorm in de vraag. Maak het antwoord compleet. Vervang daarbij de namen door een persoonlijk voornaamwoord en zet het werkwoord in de ontkennende vorm. Oefen daarna de zinnen met een klasgenoot.

- 1 Mario a gagné la première saison de *Star Académy*. Non, il n'a pas gagné la première saison de *Star Académy*.
- 2 En 2015, Jenifer a fait une grande tournée? Non, en 2015, elle n'a pas fait de grande tournée.
- 3 Tu connais Jenifer? Non, je ne connais pas Jenifer.
- 4 Damien et Saïd vous avez le single *Mon étoile*? Non, nous n'avons pas le single *Mon étoile*.
- 5 La pochette de l'album de M. Pokara est rouge? Non, la pochette de l'album de M. Pokara n'est pas rouge.
- 6 J.J. Goldmann est un acteur célèbre? Non, il n'est pas un acteur célèbre. Il est chanteur.
- 7 Jenifer joue dans un film d'animation? Non, elle ne joue pas dans un film d'animation.
- 8 L'histoire du film se déroule à Lyon? Non, l'histoire ne se déroule pas à Lyon mais à Paris.

12 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

13 | LISEZ

Lees het boekje *PB3 et Coco le clown*. Vul het werkblad in. Bewaar je werkblad in je taalportfolio.

14 | ON FINIT



Zoek op internet de site van het Olympia in Parijs. Geef antwoord op de volgende vragen.

- 1 Waar in Parijs bevindt zich l'Olympia? In het hartje van Parijs, aan de boulevard des Madeleines en de boulevard des Capucines.
- 2 Welke twee metrohaltes bevinden zich daar vlakbij? Metrohaltes Madeleine en Opéra.
- 3 Op welke drie manieren kun je kaartjes reserveren? Via internet, via het loket en per telefoon.
- 4 Noem drie grote artiesten die opgetreden hebben in l'Olympia. Bijv: De Rolling Stones, Lady Gaga, Edith Piaf, Jacques Brel.
- 5 Welke artiesten treden er binnenkort op? Eigen antwoord.
- 6 Zoek het optreden van één artiest op. Wanneer treedt hij/zij op? Eigen antwoord.
- 7 Wat kosten de kaartjes voor dit optreden? Eigen antwoord.

Bewaar de opdracht in je taalportfolio.

7 leçon 4 Faire un clip

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 110 en 111 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel van tekst 1? *De dag van een figurant.*
- 2 Wat is tekst 1 voor een soort tekst? *Persoonlijk verslag (op internet).*
- 3 Waaraan zie je dat? *Aan o.a. 'ma journée' in regel 1 en de ondertekening met naam.*
- 4 Geef aan wat tekst 2 en tekst 3 voor teksten zijn. *In tekst 2 zie je advertenties op een internetsite. Tekst 3 is ook een internetadvertentie met mogelijkheid om te reageren.*

2 | COMBINEZ

Lees tekst 1. Combineer de Nederlandse en de Franse woorden.

- | | | |
|-------------------|-----------------------|--------------|
| 1 ik word wakker | a un essai | 1 + <i>d</i> |
| 2 ik sta op | b enregistrer | 2 + <i>h</i> |
| 3 ik kleed me aan | c maquiller | 3 + <i>e</i> |
| 4 een geluidsman | d je me réveille | 4 + <i>f</i> |
| 5 opnemen | e je m'habille | 5 + <i>b</i> |
| 6 opmaken | f un ingénieur du son | 6 + <i>c</i> |
| 7 een proef | g le parvis | 7 + <i>a</i> |
| 8 het voorplein | h je me lève | 8 + <i>g</i> |

3 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 1 nog een keer. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst. Verbeter de zinnen die onjuist zijn.

- 1 Patrick is figurant geweest in een clip. *Hij wordt om 6 uur wakker.*
- 2 Op zaterdag wordt hij om 7 uur wakker.
- 3 Hij staat direct op. *Claude is een andere figurant.*
- 4 Claude is de verwachte Canadese zanger. *De zanger zal playbacken.*
- 5 De zanger zal 'live' zingen.
- 6 De assistente wacht voor het Centre Pompidou in haar minibus.
- 7 Ze groet en begint ons in de open lucht op te maken. *Om half twee ...*
- 8 Om half één gaan ze verder met filmen.

4 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Zoek de Franse vertaling van de zinnen in tekst 1. Noteer deze.

- 1 Ik zal jullie (over) mijn dag vertellen. *Je vais vous raconter ma journée.*
- 2 Na het ontbijt was ik me en kleed ik me aan. *Après le petit-déjeuner, je me lave et je m'habille.*
- 3 Vandaag gaan we de stem van de zanger opnemen. *Aujourd'hui on va enregistrer la voix du chanteur.*
- 4 Wij luisteren naar de muziek. *Nous écoutons la musique*
- 5 Daarna, hup, snel in de minibus om jullie te verkleden. *Puis, hop, vite dans le minibus pour vous changer.*
- 6 Om 12 uur is het tijd voor de lunch. *À midi, c'est l'heure du déjeuner.*
- 7 Wat een lange dag! *Quelle longue journée!*

5 | ÉCRIVEZ

Beschrijf nu zelf in 7 zinnen in het Frans hoe jouw dag er vandaag uitziet. Gebruik oefening 4 als voorbeeld.

Bewaar je beschrijving in je taalportfolio.

6 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees de advertenties in tekst 2. Combineer de data en de zinnen.

- | | | |
|------------------------------------|---|--------------|
| 1 tot 1 december | a jonge danseres gezocht voor reclamespot | 1 + <u>b</u> |
| 2 donderdag 4 en vrijdag 5 oktober | b zangers en zangeressen gezocht | 2 + <u>c</u> |
| 3 tot 11 november | c casting van een skater | 3 + <u>a</u> |

7 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 3. Beantwoord de vragen.

- | | |
|--|--|
| 1 De kop van deze tekst <i>L'inscription</i> betekent: | <u>De inschrijving.</u> |
| 2 Wat zou je gratis per mail kunnen ontvangen?
Noem twee dingen. | <u>Het nummer van deze week van
Casting Estelle en elke dag nieuwe advertenties.</u> |
| 3 Wat moet je doen om de advertenties te raadplegen? | <u>Je e-mailadres opgeven.</u> |
| 4 Wat betekent <i>Confirmation de votre e-mail</i> ? | <u>Bevestiging van uw/je e-mailadres.</u> |
| 5 Hoe lang, hoe vaak en voor hoeveel personen is
het aanbod geldig? | <u>Voor ongeveer twee weken, één keer per
persoon.</u> |
| 6 Waarvoor is plaats in het laatste vakje? | <u>Voor commentaar.</u> |

8 | REGARDEZ ET COMBINEZ

Bekijk de *photoguide* op blz. 111 van je *livre de textes*. Combineer de zinnen met de foto's.

- | | |
|--|--------------|
| 1 In dit theater in Parijs treden de beroemdste Franse en buitenlandse artiesten op. | 1 + <u>A</u> |
| 2 Aan de buitenkant lijkt dit gebouw niet wat het is. | 2 + <u>C</u> |
| 3 Het leven van de sterren in neonletters. | 3 + <u>B</u> |
| 4 Museum voor moderne kunst, genoemd naar een Franse president uit de vorige eeuw. | 4 + <u>C</u> |

9 | REMPLISSEZ

Bestudeer de wederkerende werkwoorden op blz. 117 van je *livre de textes*. Vul het goede voornaamwoord in.

Kies uit: *me / m' • te / t' • se / s' • nous • vous*.

- Je me lève toujours à 7 heures.
- Et toi, à quelle heure tu te réveilles?
- Damien se lave dans la salle de bains.
- Après le petit déjeuner, il s' habille.
- Et vous, Nicolas et Émile, à quelle heure vous vous réveillez?
- Nous nous réveillons toujours de bonne heure.
- Mais hier, nous nous sommes réveillés tard.
- Autrefois, mon petit frère s' installait déjà avant le petit-déjeuner devant la télé.

10 | REMPLISSEZ

Gebruik de juiste vorm van de werkwoorden *savoir* en *lire*.

- savoir*
- Tu sais où se trouve la gare dans cette ville?
 - Non, je suis désolé, je ne le sais pas.
 - Nos camarades de classe ne savent pas que le prof de français est malade aujourd'hui.
 - Vous savez combien ça coûte, un billet Paris-Nice?
- lire*
- Maman lit le journal.
 - Nous ne lisons pas beaucoup.
 - Tu lis beaucoup de livres, Julie?
 - Non, mais j'ai lu beaucoup de bandes dessinées.

11 | CHOISISSEZ ET TRADUISEZ

Kies de juiste vorm van *quel* en vul in. Kies uit: *quel, quelle, quels, quelles*. Geef daarna de Nederlandse betekenis van de zinnen 1 t/m 5.

- 1 Tu habites à *Quelle* adresse, Julie? *Op welk adres woon je, Julie?*
- 2 Tu lis *quel* livre maintenant? *Welk boek lees je nu?*
- 3 *Quelles* filles as-tu invitées? *Welke meisjes heb je uitgenodigd?*
- 4 Et *quels* garçons? *En welke jongens?*
- 5 *Quel* beau film! *Wat een mooie film!*
- 6 Après une longue journée de travail, Estelle soupire: *Quelle* journée!

12 | COMPLÉTEZ

Vul het voltooid deelwoord aan tot de goede vorm.

- 1 Comment vous vous êtes habill *ées* pour la soirée dansante, Julie et Estelle?
- 2 Vous vous êtes réveill *ée* à quelle heure, madame?
- 3 Les garçons se sont lav *és* avant le petit-déjeuner.
- 4 Le chanteur s'est install *é* derrière le micro.
- 5 La jeune fille s'est maquill *ée* devant le miroir.

13 | REMPLISSEZ

TIP: de werkwoorden *apprendre* en *comprendre* worden op dezelfde manier vervoegd als *prendre*.

Herhaal het werkwoord *prendre* in het grammatica-overzicht achter in je *livre de textes*.

Zet de werkwoorden in de goede vorm.

- apprendre*
- 1 Tu *apprends* le français au collège?
 - 2 Oui, et nous *apprenons* aussi l'anglais.
 - 3 Émile est triste: il a *appris* une mauvaise nouvelle.
- comprendre*
- 4 Vous *comprenez* l'explication du prof?
 - 5 Oui, nous avons bien *compris*.
 - 6 On *comprend* toujours ses explications.

14 | COMPLÉTEZ

Zet de gegeven persoonlijke voornaamwoorden met nadruk in de zin.

- 1 *mij* Ce livre est à *moi*.
- 2 *haar* Le cadeau est pour *elle*.
- 3 *hij* Qui a fait ça? *Lui* !
- 4 *jij* *Toi*, tu peux venir?

15 | TRADUISEZ ET REMPLISSEZ



Vertaal het werkwoord tussen haakjes in het Frans. Vul de goede vorm van het werkwoord in.

- 1 *wakker worden* Dans ma famille, on *se réveille* tôt.
- 2 *zich aankleden* Mes frères *s'habillent* après le petit déjeuner.
- 3 *zich wassen* Et moi, je *me lave* avant eux dans la salle de bains.

16 | ON FINIT



In tekst 3 staan drie lege vakken. Teken ze na met de hand of met de computer. Noteer de vetgedrukte tekst die erbij staat. Vul je eigen gegevens in. In het vak '*Ajouter un commentaire*' vul je in waarom je de advertenties wilt ontvangen. Bewaar het formulier in je taalportfolio

7 leçon 5 C'est un casting!

1 | ON COMMENCE

Kijk naar de afbeeldingen en de titel. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat is een casting? *Een soort auditie.*
- 2 Wat doen Stéphane en Clarisse tijdens hun auditie? *Stéphane skatet en Clarisse danst.*
- 3 Heb je zelf wel eens een auditie/casting gedaan, bijv. voor een musical op school, clip of reclame?
Eigen antwoord.
- 4 Zo niet, zou je dat willen? Waarom wel/niet? *Eigen antwoord.*

2 | LISEZ, COCHEZ ET CORRIGEZ



Luister naar tekst 1 op blz. 112 van je *livre de textes* en lees mee. Kruis de goede zinnen aan. Noteer het goede antwoord bij de zinnen die fout zijn.

- 1 Damien heeft een advertentie voor Stéphane gezien.
- 2 Stéphane had die advertentie ook al gezien. *Nee, hij heeft nog niet gekeken.*
- 3 Men zoekt een skater voor een clip van de zanger M. Pokora.
- 4 M. Pokora heeft ook een klein rolletje gehad in een musical. *Hij heeft de hoofdrol gespeeld.*
- 5 Hij speelde enkele maanden geleden nog in deze musical. *Enkele jaren geleden.*
- 6 Stéphane is enthousiast over de advertentie.
- 7 Stéphane vraagt waar de casting plaatsvindt. *Wanneer de casting plaatsvindt.*
- 8 Hij gaat trainen in het park, omdat het daar rustig is in de zomer.

3 | LISEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2 en lees mee. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|--|------|------|
|--|------|------|

4 | COMMENT DIT-ON?

Zoek in tekst 1 en 2 de betekenis van onderstaande zinnen. Noteer deze zinnen in het Frans.

- 1 Er is een advertentie waarin men een jongere zoekt. *Il y a une annonce où on cherche un jeune.*
- 2 Interesseert je dat? Natuurlijk interesseert me dat. *Ça t'intéresse? Bien sûr, ça m'intéresse.*
- 3 Voor wat voor soort clip is het? *C'est pour quel genre de clip?*
- 4 Je hebt nog de tijd om te trainen. *Tu as encore le temps de t'entraîner.*
- 5 Bedankt voor de tip. *Merci pour le tuyau.*
- 6 Dat is jouw ding. *Ça c'est ton truc.*
- 7 Ik zing niet goed genoeg. *Je ne chante pas assez bien.*
- 8 Over twee weken zal ik meer informatie hebben. *Dans deux semaines, je vais avoir plus d'informations.*

5 | COMBINEZ ET PARLEZ



Combineer de vraag met het juiste antwoord. Oefen de zinnen met een klasgenoot. Wissel van rol.

- | | | |
|--|---|-------|
| 1 As-tu vu le match Nantes-Rennes? | a Oui, dans deux semaines. | 1 + e |
| 2 Le foot, ça ne t'intéresse pas? | b Bien sûr. Tu vas être mon porte-bonheur! | 2 + g |
| 3 Tu t'intéresses à la danse classique? | c Oui, je vais m'entraîner le mardi et le vendredi. | 3 + f |
| 4 Tu as bientôt un concours de danse? | d C'est le 10 et le 11 avril. | 4 + a |
| 5 Tu as le temps de t'entraîner? | e Non, je n'ai pas regardé le match. | 5 + c |
| 6 Et tu vas aussi chanter dans la comédie musicale au collège? | f Oui, ça c'est mon truc. | 6 + h |
| 7 C'est quand, la comédie musicale? | g Non, le foot ne m'intéresse pas beaucoup. | 7 + d |
| 8 Je peux venir le 10 avril? | h Oui, j'ai le rôle principal. | 8 + b |

6 | RÉPONDEZ



Lees de *expressions* op blz. 113 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen met de gegevens die tussen haakjes staan. Geef antwoord met een hele zin. Oefen vraag en antwoord met je klasgenoot. Wissel van rol.

Exemple: Le bus part à quelle heure? (over 2 uur)

- L'avion est parti quand? (één uur geleden)
- Comment tu trouves le film? (boeiend)

Le bus part dans deux heures.

L'avion est parti il y a une heure.

Je trouve le film captivant. / Il est captivant.

- Tu sais que nous avons gagné la finale? (Dat is echt te gek.)

C'est vraiment cool.

- Qu'est-ce que tu préfères: le raï ou le rock? (kies uit: raï of rock)

Je préfère le

- Comment tu trouves le ski en dehors de la piste? (gevaarlijk)

C'est dangereux.

- La chanteuse Zaz, elle est comment? (aardig)

Elle est gentille.

- Les élèves parlent beaucoup en classe? (Nee, het is rustig.)

Non, c'est calme/tranquille.

- Le film commence à quelle heure? (over een halfuur)

Le film commence dans une demi-heure.

7 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Bestudeer de uitspraakregels op blz. 113 van je *livre de textes*. Luister naar de woorden en spreek ze na.

Luister nog een keer en controleer of je ze goed hebt uitgesproken.

- septembre – sac à dos – casquette – danseur – presque
- dessiner – jeunesse – chaussures – passion – possible
- chanteuse – saison – magasin – réservation – choisir
- zut – seize – zèbre – treize – Zaz
- Vous avez des croissants? – Nous nous habillons vite.
- les annonces – des hôtels – Elle a six ans.

8 | LISEZ ET REMPLISSEZ



Bekijk de *photodico* op blz. 113 van je *livre de textes*. Je logeert bij een Frans gezin dat de *médias audiovisuels* prima voor elkaar heeft. Hoewel ...? Lees dit gesprek tussen Patrick en zijn zus Mélanie. Vul een passend woord in. Oefen dit gesprek met een klasgenoot. Wissel van rol.

- Mélanie Regarde mon nouvel *iPod*. Maintenant je peux écouter ma musique préférée où je veux.
- Patrick Super! Tu as vu *la télécommande?* Je veux voir le match Barcelone-AC Milan à *la télé(vision)*.
- Mélanie Tu es fou? J'ai lu dans *le programme TV* que ma série préférée est à huit heures.
- Patrick Ah non! Mon joueur préféré joue ce soir. Tu peux voir ta série sur ta *tablette*.
- Mélanie Et toi, tu peux voir ton match sur ton *smartphone*. Et j'espère qu'AC Milan va gagner!



Een klasgenoot spreekt je aan over de auditie voor een musical bij jullie op school. Je wilt er alles van weten.

Oefen het gesprek met een klasgenoot. Wissel van rol.

1 Tu as vu l'affiche de notre collège?

2 Je hebt het affiche niet gezien. Wat is het?

Je n'ai pas vu l'affiche. Qu'est-ce que c'est?

3 C'est une annonce de casting.

4 Je vraagt wat voor soort casting het is?

C'est quel genre de casting?

5 On cherche des artistes pour la comédie musicale.

6 Je vraagt welke musical het is?

C'est quelle comédie musicale?

7 La comédie musicale s'appelle *Les Misérables*.

8 Je kent de musical *Les Misérables*. Het is echt te gek!

*Je connais la comédie musicale *Les Misérables*. C'est vraiment cool!*

9 Oui, je la connais aussi. C'est passionnant!

10 Je vraagt of men zangers en zangeressen zoekt.

On cherche des chanteurs et des chanteuses.

11 Oui, on cherche encore un chanteur et deux chanteuses. Toi, tu chantes très bien!

12 Je bedankt en vraagt wanneer de casting is.

Merci! C'est quand, le casting?

13 C'est le 12 mars, après les cours.

14 Dan heb je nog de tijd om te oefenen. Je gaat elke dag oefenen.

Alors, j'ai encore le temps de m'entraîner. Je vais m'entraîner tous les jours.

15 Et tu es un bon chanteur/une bonne chanteuse. Tu vas avoir du succès.

16 Je bedankt en zegt dat je je interesseert voor de musical. Het is boeiend.

Merci. Je m'intéresse à la comédie musicale. C'est captivant.

10 | REMPLISSEZ



Vul de juiste vorm van het werkwoord *savoir* of *lire* in. Let op de tijd. Gebruik de *présent*, *passé composé* of *imparfait*. Oefen vraag en antwoord met een klasgenoot. Wissel van rol.

1 *savoir* *présent*

Tu *sais* faire du kitesurf? Non, je ne *sais* pas.

2 *lire* *imparfait*

Tu *lisais* Nijntje quand tu étais petit(e)? Oui, et je *lisais* aussi le *Petit Chaperon Rouge*.

3 *lire* *passé composé*

Vous *avez lu* ce magazine hier? Oui, nous *avons lu* tous les articles sur les stars.

4 *savoir* *présent*

Vous *savez* à quelle date est le casting? Désolés, nous ne *savons* pas la date.

5 *savoir* *imparfait*

Tu *savais* déjà lire à l'âge de 5 ans? Non, je *savais* lire quand j'avais 6 ans.

6 *lire* *présent*

Tu *lis* le journal tous les jours? Non, je *lis* seulement le journal pendant le week-end.

7 *lire* *présent*

Tes parents *lisent* toujours dans leurs lits? Oui, ma mère *lit* toujours un roman, mais mon père *lit* le journal sur sa tablette.

8 *savoir* *passé composé*

Tu *as su* toutes les réponses du test que tu as fait? Oui, j' *ai su* tous les problèmes! Je suis très fort(e) en maths.

11 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden en de *expressions* van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

12 | ON FINIT



Vraag aan een klasgenoot hoe zijn/haar dag eruitziet. Bedenk minstens acht vragen. Je klasgenoot geeft antwoord met een hele zin. Daarna wissel je van rol.

Gebruik bijvoorbeeld de vraagwoorden: *à quelle heure* – *où* – *comment* – *avec qui* – *qu'est-ce que*. De volgende onderwerpen komen aan bod: ochtendrituelen / rit naar school en naar huis / activiteiten na school / activiteiten 's avonds.

Exemple: À quelle heure tu te réveilles? *Je me réveille à sept heures et quart.*

Schrijf de antwoorden uit en bewaar dit verslag in je taalportfolio.

7 leçon 6 Voilà la France

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeeldingen en de titels van tekst 1 en 2 op blz. 114 en 115 van je livre de textes.

Beantwoord de vragen.

- 1 Wat is het onderwerp van tekst 1 ? *Festivals in Frankrijk.*
- 2 Waarover gaat tekst 2 ? *Het festival Solidays.*
- 3 Wat voor soort afbeeldingen zie je ? *Dat zijn affiches van festivals.*
- 4 Welk Nederlands muziekfestival ken jij ? *Eigen antwoord.*

2 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 1 tot aan *Voici quelques festivals très connus*. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Er zijn 's zomers veel festivals in Frankrijk. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Dat zijn vooral muziekfestivals. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Een festival duurt minimaal drie dagen. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 De opbrengst van een festival is voor de artiesten die optreden. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 Er treden jonge, onbekende artiesten op. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 De bezoekers van een festival kunnen meestal in de omgeving van het festival kamperen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7 De organisatie van een festival vraagt veel voorbereiding. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

3 | LISEZ, COCHEZ ET NOTEZ

Lees tekst 1 vanaf *Voici quelques festivals très connus*. Kruis de goede zinnen aan.

Verbeter daarna de zinnen die onjuist zijn.

- 1 Het Garorock festival wordt eind juni in het departement Lot-et-Garonne georganiseerd.
- 2 Half juni wordt het Roots'n'Culture georganiseerd in Grenoble. *half februari*
- 3 Het beroemde festival Francofolies wordt in la Rochelle gehouden.
- 4 Half juni is er een festival in Aix-les-Bains. *half juli*
- 5 Voor een festival georganiseerd half februari of half maart moet je naar Vaulx-en-Velin.
- 6 Het laatste festival dat in juli plaatsvindt is in Parijs. *in Carhaix*
- 7 Begin juli is er een festival in de Franche-Comté.

4 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 2 op blz. 115 van je livre de textes. Combineer de Franse en de Nederlandse woorden.

- | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------|
| 1 un bon exemple | a de strijd tegen | 1 + <i>c</i> |
| 2 qui a lieu | b men kan de voorstellingen bekijken | 2 + <i>e</i> |
| 3 la lutte contre | c een goed voorbeeld | 3 + <i>a</i> |
| 4 on peut admirer | d ter plekke | 4 + <i>f</i> |
| 5 on peut regarder les spectacles | e dat plaatsvindt | 5 + <i>b</i> |
| 6 tu connais quelques noms? | f men kan bewonderen | 6 + <i>g</i> |
| 7 grâce à | g ken je enkele namen? | 7 + <i>h</i> |
| 8 sur place | h dankzij | 8 + <i>d</i> |

5 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 2 nog een keer. Beantwoord de vragen in het Nederlands.

- 1 Welk festival wordt genoemd als een goed geslaagd festival? *Solidays*
- 2 Waar in Parijs wordt dit festival gehouden? *Op de paardenrenbaan van Longchamp.*
- 3 Wat is het doel van dit concert? *Geld ophalen voor de strijd tegen AIDS.*
- 4 Wie van de genoemde beroemde Franse artiesten ken je? *Eigen antwoord*
- 5 Hoeveel vrijwilligers werken er aan dit festival mee? *3000*
- 6 Wat wordt er over kleine kinderen gezegd? *Er is een speciale speelhoek voor ze.*

6 | LISEZ ET COCHEZ

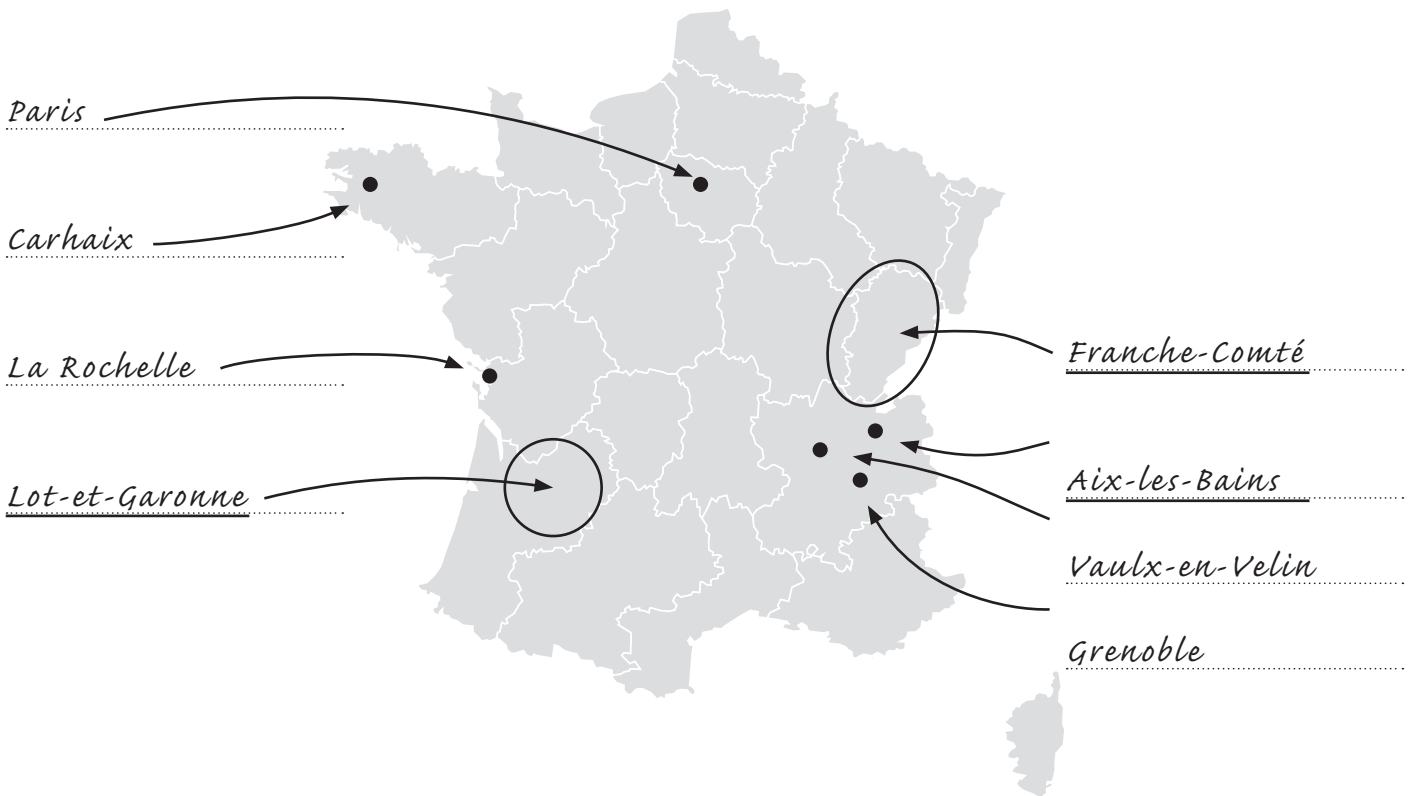
Lees *info France*. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 La Fnac est un grand magasin spécialisé en multimédia. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 On peut acheter des livres à la Fnac. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 À la Fnac on ne peut pas acheter de DVD. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 On trouve la Fnac dans plusieurs pays. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Il y a aussi une Fnac au Maroc. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

7 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Bekijk in tekst 1 nog een keer de namen van de plaatsen waar de genoemde festivals worden gehouden.

Zoek op internet waar die plaatsen zich bevinden en geef dat aan op het kaartje hieronder. Onderstreep de namen die geen plaatsnaam zijn.



8 | ON FINIT

Maak een ontwerp voor een Frans festival-T-shirt voor *Solidays*. Zoek eventueel op internet naar voorbeelden.

Op je T-shirt moet in ieder geval staan

- naam van het festival
- de datum
- plaats

Verder moet het ontwerp duidelijk laten zien dat de opbrengst van dit festival bestemd is voor de strijd tegen aids (SIDA) in de wereld. Bewaar je ontwerp in je taalportfolio.

Chapitre 8 En voyage

leçon 1 Partir

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 120 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat is de titel van dit hoofdstuk en wat betekent dat in het Nederlands? *En voyage – op reis.*
- 2 Wat voor gedachten roept het werkwoord *voyager* bij je op? *Eigen antwoord.*

2 | COMBINEZ

Bekijk de *fiche d'identité* van deze les. Combineer de Nederlandse en de Franse woorden.

- | | | |
|-------------------------------|-----------------|--------------|
| 1 afkomstig uit | a une enfance | 1 + <i>d</i> |
| 2 het beroep, het vak | b autour de | 2 + <i>e</i> |
| 3 de vrije tijd | c l'adolescence | 3 + <i>f</i> |
| 4 (het) tekenen | d originaire de | 4 + <i>g</i> |
| 5 een kindertijd | e le métier | 5 + <i>a</i> |
| 6 de jeugdjaren, adolescentie | f les loisirs | 6 + <i>c</i> |
| 7 rondom | g le dessin | 7 + <i>b</i> |

3 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Lees de *fiche d'identité*. Vul de zinnen aan.

- 1 De artiestennaam van Patrice Sylvestre is *Slai*.
- 2 Zijn ouders zijn beide afkomstig van *Guadeloupe*.
- 3 Zijn beroep is *zanger*.
- 4 In zijn vrije tijd houdt hij van *tekenen, reizen, voetballen*.
- 5 Zijn kindertijd en zijn jeugdjaren heeft hij doorgebracht op *Guadeloupe*.
- 6 Hij vindt de *Antilliaanse* kookkunst van zijn moeder erg lekker.
- 7 Eén van zijn singles die veel succes heeft gehad is *Autour de toi*.
- 8 De naam van de single uit vraag 7 betekent *rondom jou/om jou heen*.

4 | REGARDEZ ET RÉPONDEZ



Bekijk de clip en schrijf in twee Franse zinnen op waar deze over gaat. Vertel het aan een klasgenoot.

5 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Lees eerst de zinnen. Luister daarna naar het *chanson* zonder tekst. Kruis de zinnen aan die je hoort.

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 1 Partir au-delà des frontières. | <input checked="" type="checkbox"/> 5 Vacances de Pâques, on part au Canada. |
| <input type="checkbox"/> 2 Je vais à Paris, à l'aéroport. | <input checked="" type="checkbox"/> 6 Au pays des chars et des chiens-chauds. |
| <input type="checkbox"/> 3 La plage, la mer, c'est la France. | <input type="checkbox"/> 7 En hiver, ça ne fait rien. |
| <input checked="" type="checkbox"/> 4 À l'autre bout de la France. | <input checked="" type="checkbox"/> 8 Plonger dans l'océan Indien. |

6 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister nog een keer naar het *chanson* zonder tekst. Noteer in welk jaargetijde/welke vakantieperiode de zanger op reis gaat.

- 1 In het eerste couplet: *in de zomer*
- 2 In het tweede couplet: *in de paasvakantie/het voorjaar*
- 3 In het derde couplet: *in de winter*

7 | LISEZ, ÉCOUTEZ ET NOTEZ



Lees het *chanson* één keer. Sluit je *livre de textes*. Luister en probeer zoveel mogelijk aardrijkskundige namen te verstaan. Noteer ze en vergelijk met een klasgenoot wat je hebt gevonden. Kijk daarna in je boek of het klopt. Zoek in een atlas op waar en in welk werelddeel deze (ei)landen of plaatsen liggen. Noteer de bijbehorende werelddelen bij de namen die je gevonden hebt. Bewaar je notities in je taalportfolio.

Roissy - Frankrijk/Europa, Guadeloupe - Caraïbische zee/Zuid-Amerika, Martinique - Caraïbische zee/Zuid-Amerika, la France - Europa, (le) Canada - Noord-Amerika, Québec - Canada/Noord-Amerika, Montréal - Canada/Noord-Amerika, l'Afrique/Afrika, Mayotte - Indische Oceaan/Afrika, la Réunion - Indische Oceaan/Afrika, l'océan Indien.

8 | COMBINEZ

Combineer de Franse en de Nederlandse woorden.

1 l'autre bout	a een vleugje	1 + <i>d</i>
2 la frontière	b rustig	2 + <i>e</i>
3 entier/entière	c duiken	3 + <i>f</i>
4 une île	d het andere eind	4 + <i>g</i>
5 tranquille	e de grens	5 + <i>b</i>
6 le chien-chaud	f heel/hele	6 + <i>h</i>
7 un petit air	g een eiland	7 + <i>a</i>
8 plonger	h de hotdog	8 + <i>c</i>

9 | TRADUISEZ ET RÉPONDEZ

Vertaal de twee zinnen met behulp van oefening 8. Beantwoord daarna vraag 3.

- À l'autre bout de la France. *Aan het andere eind van Frankrijk.*
- Un petit air de France. *Een vleugje Frankrijk.*
- Leg uit waarom de zanger aan het eind van de coupletten zegt «à l'autre bout de la France / un petit air de France». *Voor zijn gevoel verlaat hij Frankrijk niet, deze gebieden zijn ooit Franse koloniën geweest en men spreekt er nog Frans.*

10 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Zoek in de teksten van de *fiche d'identité* en het *chanson* alle woorden op die met reizen en vertrekken te maken hebben. Noteer ze en zet de vertaling erachter.

Voyager / reizen, partir / vertrekken, des frontières / grenzen, ma valise / mijn koffer, mon passeport / mijn paspoort, l'aéroport / de luchthaven, l'avion / het vliegtuig.

11 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

12 | ON FINIT



Noteer in het Frans waarheen je zelf zou willen reizen in de lente, de zomer, de herfst en de winter.

Schrijf erbij waarom je dat wilt. Raadpleeg hiervoor woorden uit het *chanson* en de *Pages jaunes*.

Bijvoorbeeld: *Au printemps je veux aller à/en ..., parce que/pour ...* Vertel wat je bedacht hebt aan een klasgenoot.

Bewaar je aantekeningen in je taalportfolio.

8 leçon 2 Bonjour Québec

1 | ON COMMENCE

Beantwoord de vragen.

- 1 Heb jij familie in het buitenland wonen? *Eigen antwoord.*
- 2 Ben jij wel eens op een camping in het buitenland geweest? Zo ja, waar? *Eigen antwoord.*
- 3 Zou jij later in het buitenland willen wonen? Waarom wel/niet? *Eigen antwoord.*

2 | ÉCOUTEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 1. Beantwoord de vragen.

- 1 Émile heeft een grote verrassing / teleurstellend bericht voor zijn vrienden.
- 2 *Le pays des grizzlis* is een bijnaam van Frankrijk / Canada.
- 3 Émile heeft familie / een vriend in Québec wonen.
- 4 De vliegtickets worden betaald door de ouders / de oom van Émile.
- 5 Ze verblijven op een camping midden in de natuur / stad.

3 | ÉCOUTEZ ET CORRIGEZ



Luister nog een keer naar tekst 1. Onderstreep de fout in onderstaande zinnen. Noteer het juiste antwoord achter de zin.

- 1 Ouvrez bien grand vos oreilles, je vous invite pour des vacances au pays des grizzlis. *un voyage*
- 2 Non Julie, j'ai tout simplement une tante qui habite au Québec. *un oncle*
- 3 Mais le Canada c'est loin! Comment allons-nous payer les billets d'avion? *Québec*
- 4 Nous pouvons loger dans de petits gîtes construits en gros rondins. *chalets*

4 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Lees tekst 1 op blz. 122 van je *livre de textes*. Vul onderstaande samenvatting van de tekst aan door de ontbrekende woorden in te vullen.

- 1 Émile nodigt zijn vrienden uit voor een reis naar het land van de grizzly's.
- 2 Grizzly's zijn grote wilde beren die in Canada leven.
- 3 Julie vraagt zich af of Émile de lotto heeft gewonnen.
- 4 Émile zegt dat hij een oom heeft die in de provincie Québec woont, in het dorp Saint-Élie-de-Caxton.
- 5 Damien vraagt zich af hoe zij de reis moeten betalen.
- 6 Dat is geen probleem, want de oom van Émile betaalt de reis.

5 | ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 2. Kruis aan of de uitspraken *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Les amis doivent travailler au camping de l'oncle Richard. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Julie ne veut pas travailler au camping. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 Le français de Québécois est différent du français parlé en France. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Les amis vont rester au Canada pendant deux semaines. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 Au Canada, il y a beaucoup de chanteurs populaires. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

6 | ÉCOUTEZ ET CHERCHEZ



Luister nog een keer naar tekst 2 en lees mee op blz. 123 van je *livre de textes*. Kruis aan wie wat zegt.

	Olivier	Émile	Julie	Damien
1 Je prépare tout de suite mon sac.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 C'est une belle proposition.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3 J'aime découvrir une autre culture et entendre une autre langue.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Il y a des expressions vraiment drôles.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Nous allons avoir tout le temps de découvrir le pays.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Vive la francophonie!	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Luister twee keer naar de intro van tekst 3. Beantwoord de vragen.

- In welke maand gaan de vrienden naar Canada? *In juli.*
- Wat is *le Lac Plaisant*? *De camping van oom Richard.*
- Wat wil Émile graag weten van zijn oom? *Of het Canadees Frans moeilijk is om te begrijpen.*
- Hoe zoekt Émile contact met zijn oom? *Via skype.*

8 | ÉCOUTEZ ET RÉPONDEZ



Neem alle vragen van tevoren goed door. Luister tweemaal naar tekst 3 en maak de opdrachten.

- Onderstreep de juiste woorden.
Bonjour / Salut, oncle Richard. Je suis très heureux / content de te voir.
- Wat zijn volgens oom Richard verschillen tussen het Canadese Frans en het normale Frans? Kruis aan.
A la prononciation C le vocabulaire
B la grammaire D les expressions
- Onderstreep het juiste woord.
Voor het verschil in uitspraak laat oom Richard aan Émile een stukje op *de televisie zien / de radio horen.*
- Combineer de Franse woorden met de woorden die men in Canadees Frans hiervoor gebruikt.

1 les poubelles	a le souper	1 + <i>d</i>
2 les toilettes	b des bidoux	2 + <i>c</i>
3 le dîner	c les bécosses	3 + <i>a</i>
4 de l'argent	d les vidanges	4 + <i>b</i>
- Onderstreep het juiste antwoord.
Volgens oom Richard kan Émile na één week *alle Canadese meisjes begrijpen / een Canadees meisje versieren.*
En na drie weken kan hij al *mooi verhalen vertellen zoals Fred Pellerin / hele gesprekken voeren met zijn broer Fred.*
- Beantwoord de vraag.
Wie is Fred Pellerin? *Een verhalenverteller uit Saint-Élie-de-Caxton.*

9 | REGARDEZ ET RÉPONDEZ



Lees de zinnen. Bekijk het filmpje zonder te luisteren. Beantwoord daarna de vragen.

- Waar speelt deze scène zich af? *In het station van Brussel.*
- Hoe heet het café waar de vier vrienden zitten? *Sami's café.*
- Wat staat er op het bord in de stationshal? *De vertrektijden van de treinen.*
- Waarom hollen ze? *Ze willen de trein niet missen.*
- Welke trein stopt er op het perron? *De Thalys.*
- Wat laat Maaïke aan de dame zien? *Haar treinkaartje.*
- Wat denk je dat Maaïke aan de dame vraagt? *Eigen antwoord.*

10 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET CHOISISSEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het filmpje. Geef aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

	Vrai	Faux
1 Annick vond het een geslaagd weekend.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Maaïke vindt Kroatië te ver weg en te duur om daar volgend jaar op vakantie heen te gaan.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3 Volgens Philippe kost het altijd veel tijd om de goede wagon van de Thalys te vinden.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Iedereen wist het nummer van het perron.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5 Het is 10 minuten lopen naar de andere stationshal.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6 Een passagier vertelt dat ze niet op het goede perron zijn.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7 Philippe legt aan Maaïke uit wat <i>le coeur grenadine</i> is.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 Maaïke, Annick, Mark en Philippe nemen afscheid door elkaar te omhelzen.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

11 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET COCHEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het filmpje. Kruis in het schema aan wie de onderstaande zinnen zegt.

	Annick	Philippe	Maaïke	Mark
1 Dommage que Clarisse, Olivier et Julie n'étaient pas là ...	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Vous en pensez quoi de la Croatie? C'est en Europe et c'est pas cher.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Il y a un grand panneau au milieu du hall.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Vite, vite, je ne veux pas rater le Thalys.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Quai 4A, c'est où?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6 Pardon madame, le Thalys pour Amsterdam, c'est ici?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 C'est fini! J'ai le coeur grenadine!	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 On se revoit bientôt, hein?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

12 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET COMBINEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister nog een keer naar het filmpje. Combineer de zinnen met de getallen.

1 Le Thalys part à quelle heure?	a 4A	1 + <u>d</u>
2 Le bon quai, c'est quai ...	b Ah, c'est le numéro 15.	2 + <u>a</u>
3 C'est dans une autre partie de la gare. C'est ...	c 14	3 + <u>g</u>
4 Le train part dans ...	d C'est à 17h13.	4 + <u>f</u>
5 Vous savez le numéro de votre voiture?	e 5 minutes.	5 + <u>b</u>
6 Ici, c'est la voiture ...	f 10 minutes	6 + <u>c</u>
7 Le Thalys à destination d'Amsterdam va partir dans ...	g 5 minutes à pied.	7 + <u>e</u>

13 | REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET REMPLISSEZ



Lees de zinnen. Kijk en luister naar het laatste deel van het filmpje. Noteer het ontbrekende Franse woord in de zin.

- Messieurs et mesdames, votre attention, s'il vous plaît. Le Thalys à destination d'Amsterdam va partir dans 5 minutes.
- Montez tout de suite.
- Le Thalys à destination d'Amsterdam va partir dans 5 minutes.

14 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



Zoek op internet samen met een klasgenoot naar een Canadese zanger(es) die zingt in het Frans. Maak een *fiche d'identité* van deze zanger(es). Schrijf ook een korte samenvatting van één van zijn/haar nummers. Presenteer je informatie met behulp van een digitale presentatie aan de klas.

8 leçon 3 Au Québec

1 | ON COMMENCE

Beantwoord de volgende vragen.

- 1 Wat is de titel van deze les? *Au Québec.*
- 2 Welke twee officiële talen worden in Canada gesproken? *Engels en Frans.*
- 3 Wat weet jij over Canada? *Eigen antwoord.*

2 | REGARDEZ ET COCHEZ

Bekijk de teksten en de afbeeldingen op blz. 124 en 125 van je *livre de textes*. Kruis aan bij welke tekst de omschrijvingen horen.

	Texte 1	Texte 2	Texte 3	Texte 4
1 Een (activiteiten)rooster / programma	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Een e-mail	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Dorpsverhalen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4 Advertenties	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Een rondleiding	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6 Vakantiebaantjes	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Informatie over een reis	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 Activiteiten op een camping	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 1 op blz. 124 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Door wie is deze tekst geschreven? *Émile.*
- 2 In welk dorp ligt de camping van oom Richard? *Saint-Élie-de-Caxton.*
- 3 Door wie of wat is dit dorp bekend geworden? *Fred Pellerin en zijn verhalen.*
- 4 Wat moeten de jongeren tijdens het verblijf doen voor oom Richard? *Meehelpen op de camping.*

4 | LISEZ ET SOULIGNEZ

Lees tekst 1 nogmaals. Onderstreep het juiste antwoord.

- 1 Over een paar dagen / weken gaan de jongeren naar Canada.
- 2 De camping ligt op ongeveer 200 / 300 kilometer van Montréal.
- 3 Fred Pellerin is een beroemd verhalenverteller / acteur.
- 4 Saint-Élie-de-Caxton is in de zomer een toeristisch / rustig dorpje.
- 5 Het verhalenfestival / muziekfestival van Saint-Élie-de-Caxton trekt veel toeristen.
- 6 Émile voegt een programma van deze / vorige zomer toe aan de e-mail.

5 | LISEZ, SOULIGNEZ ET CORRIGEZ



Lees tekst 1 opnieuw. Onderstreep in de zinnen hieronder de fouten. Noteer in het Nederlands het juiste antwoord.

- 1 Le camping d'oncle Richard est en pleine nature dans un petit village au bord d'une rivière. *een meer*
- 2 Bien sûr, oncle Richard va venir nous chercher à la gare dans son minibus. *het vliegveld*
- 3 Avec ses livres sur Saint-Élie-de-Caxton, il a fait le tour du Canada. *sprookjes en verhalen*
- 4 Ils aiment aussi parler des villages qu'il décrit dans ses histoires. *de plekken bezoeken*
- 5 Nous pouvons aider au restaurant ou à l'accueil du camping. *de keuken*
- 6 Je joins un programme de l'hiver dernier. *zomer*

6 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 2. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel?
- 2 Hoeveel advertenties zie je?
- 3 In welke regio en in welk land worden deze baantjes aangeboden?
- 4 Welke baan wordt er in de eerste advertentie aangeboden?
- 5 Welke baan wordt er in de tweede advertentie aangeboden?

De vakantiebaantjes.

Twee.

In Québec, Canada.

Serveerder / Serveerster in een restaurant van een camping.

Receptioniste.

7 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 2 nogmaals. Kruis aan of de uitspraak *vrai* of *faux* is.

- 1 Het restaurant zoekt iemand met ervaring.
- 2 Als je wilt werken als receptionist(e), moet je contact opnemen met mevrouw Dubonnet.
- 3 Op camping *Au bon Moment* zoeken ze iemand voor in het restaurant.
- 4 Op camping *Le lac Marrant* krijg je meer betaald dan op camping *Au bon Moment*.
- 5 Als je gaat werken in het restaurant, dan zijn onderdak en maaltijden inbegrepen.

Vrai

Faux



8 | ÉCRIVEZ

Je gaat twee advertenties opstellen. Voor *Annonce 1* kun je gebruikmaken van de volgende woorden:

camping La Grande Tortue • animateur/animateur pour les animations de fête • 300 euros par mois • Monsieur Ducasse • Région Centre, France

Ook *Annonce 2* wordt een advertentie voor een vakantiebaantje. Bedenk zelf de gegevens.

	Annonce 1	Annonce 2
Offre d'emploi:	<i>Région Centre, France</i>	<i>Eigen antwoord</i>
Cherchons:	<i>animateur/animateur pour les animations de fête</i>	<i>Eigen antwoord</i>
Entreprise:	<i>camping La Grande Tortue</i>	<i>Eigen antwoord</i>
Contactez:	<i>Monsieur Ducasse</i>	<i>Eigen antwoord</i>
Salaire:	<i>300 euros par mois</i>	<i>Eigen antwoord</i>

9 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 3. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel?
- 2 Van welke week is dit een activiteitenoverzicht? Noteer de data.
- 3 Wat betekenen de woorden *matin*, *après-midi* en *soirée*?
- 4 Wat moet je de avond vóór de activiteiten doen?
- 5 Waar mag je als kampeerder gratis naartoe?

De activiteiten op de camping.

4 tot 11 augustus.

Ochtend, middag en avond.

Je inschrijven voor de activiteiten van morgen.

De voorstellingen van Fred Pellerin en Slain.

10 | LISEZ ET INVENTEZ



Lees nog een keer tekst 3. Je gaat van elke dag een activiteit kiezen en die vul je in het schema hieronder in. Noteer eerst de activiteit in het Frans en zet de Nederlandse vertaling ernaast. Lees daarna jouw keuzeprogramma in het Frans voor aan een klasgenoot.

Dag	Activiteit	Vertaling activiteit
Dimanche	<i>Eigen antwoord</i>	<i>Eigen antwoord</i>
Lundi	<i>Eigen antwoord</i>	<i>Eigen antwoord</i>
Mardi	<i>Eigen antwoord</i>	<i>Eigen antwoord</i>
Mercredi	<i>Eigen antwoord</i>	<i>Eigen antwoord</i>

Jeudi *Eigen antwoord*
Vendredi *Eigen antwoord*
Samedi *Eigen antwoord*

Eigen antwoord
Eigen antwoord
Eigen antwoord

11 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 4 op blz. 125 van je *livre de textes*. Onderstreep het juiste antwoord.

- 1 Deze tekst gaat over een rondleiding in *de stad / het dorp*.
- 2 Fred Pellerin leidt de toeristen rond door middel van een *ingesproken verhaal / rondleiding door hemzelf*.
- 3 Je kunt de rondleiding op *twee / drie* manieren doen.
- 4 De rondleiding duurt in totaal *ongeveer twee uur / tussen de één en drie uur*.
- 5 De duur van de rondleiding hangt af van het aantal *verhalen / toeristen*.

12 | LISEZ ET NOTEZ

Lees tekst 4 nogmaals. Zoek in de tekst de vertaling van de volgende zinnen.

- 1 Elke zomer nodigt Saint-Élie-de-Caxton haar bezoekers uit om de dorpsrondleiding te maken.
Chaque été Saint-Élie-de-Caxton invite ses visiteurs à faire le tour du village.
- 2 Men luistert naar de verhalen en de legendes van de regio.
On écoute les histoires et les légendes de la région.
- 3 Het is een mooie gelegenheid om Fred Pellerin en zijn geboortedorp te ontdekken. Er zijn drie opties om de dorpsrondleiding te maken.
C'est une belle occasion de découvrir Fred Pellerin et son village natal. Il y a trois options pour faire le tour du village.
- 4 Te voet, op de fiets of in een wagen getrokken door een tractor.
À pied, en vélo ou en carriole tirée par un tracteur.
- 5 Als u in de regio bent.
Si vous êtes dans la région.

13 | LISEZ

Lees het boekje *À la recherche de l'ami disparu*. Vul het werkblad in. Bewaar het in je taalportfolio.

14 | ÉCOUTEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



Ga naar de site www.fredpellerin.com en lees de teksten en bekijk de filmpjes. Je kunt ook www.google.fr gebruiken. Zoek minimaal vijf wetenswaardigheden op over Fred Pellerin en het dorpje Saint-Élie-de-Caxton. Maak hier een folder van op een apart vel. Bewaar de folder in je taalportfolio.

8 leçon 4 Avant de partir

1 | ON COMMENCE

Lees de titel van deze les en bekijk de teksten 1, 2 en 3 op blz. 126 en 127 van je *livre de textes*.

Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel van deze les? *Alvorens te vertrekken/voor het vertrek.*
- 2 Waarover zal deze les vermoedelijk gaan? *Over vertrekken/op reis gaan.*
- 3 Wat voor soort tekst is tekst 1? *Een e-mail.*
- 4 Voor welk vervoermiddel gelden de teksten 2 en 3? *Voor het vliegtuig.*

2 | COMBINEZ

Combineer de Franse en de Nederlandse woorden uit de teksten 1, 2 en 3.

- | | | |
|-------------------------|---------------------|--------------|
| 1 le décalage (horaire) | a het perron | 1 + <i>d</i> |
| 2 enregistrer | b in de laadruimte | 2 + <i>g</i> |
| 3 une escale | c de balie | 3 + <i>h</i> |
| 4 accompagner | d het tijdsverschil | 4 + <i>e</i> |
| 5 le comptoir | e vergezellen | 5 + <i>c</i> |
| 6 le quai | f de minderjarige | 6 + <i>a</i> |
| 7 en soute | g inchecken | 7 + <i>b</i> |
| 8 le mineur | h een tussenlanding | 8 + <i>f</i> |

3 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 1. Kruis de zinnen aan die kloppen met de tekst. Zet onder aan de oefening het nummer van de zinnen die niet kloppen met daarachter wat het wel moet zijn.

- 1 Het onderwerp van deze tekst is een reis naar Canada.
- 2 De reis begint op 4 juli.
- 3 Om de reis naar Montréal te organiseren heeft oom Richard de persoonlijke gegevens van de passagiers nodig.
- 4 Het tijdsverschil tussen Parijs en Montréal is 7 uur.
- 5 Maaïke en Mark vliegen rechtstreeks van Schiphol naar Montréal.
- 6 Hun vader of moeder moet met hen meegaan naar Schiphol en wachten tot hun vliegtuig vertrekt.
- 7 Annick en Philippe nemen vanuit Brussel de trein naar de luchthaven Charles de Gaulle bij Parijs.
- 8 Een identiteitskaart is voldoende om naar Canada te reizen.

- 2 De reis begint op 11 juli.*
- 4 Het tijdsverschil is 6 uur.*
- 5 Zij maken een tussenlanding in Parijs.*
- 8 Nee, je hebt een paspoort nodig.*

4 | CHERCHEZ ET NOTEZ

Zoek de Franse vertaling van de zinnen of gedeeltes van een zin in tekst 1. Noteer deze.

- 1 Ik tel de dagen! *Je compte les jours!*
- 2 Stuur mij deze gegevens zo spoedig mogelijk, alsjeblieft. *Envoyez-moi ces coordonnées aussi vite que possible, s'il vous plaît.*
- 3 Dit zijn mijn raadgevingen voor jullie reis. *Voilà mes conseils pour votre voyage.*
- 4 Check jullie bagage in voor Montréal. *Enregistrez vos bagages pour Montréal.*
- 5 Wij treffen elkaar bij de gate. *Nous nous retrouvons à la porte d'embarquement.*
- 6 Vergeet vooral niet jullie paspoort mee te nemen. *Il ne faut surtout pas oublier de prendre votre passeport.*

5 | LISEZ ET COMPLÉTEZ

Lees tekst 2 en 3. Vul de ontbrekende gegevens in.

- 1 Als extra handbagage mag je meenemen (noem drie dingen): een handtas een laptop of een fototoestel.
- 2 Het totale gewicht van de handbagage mag maximaal zijn: 12 kg.
- 3 Het maximum gewicht van je koffer die in het ruim gaat is 23 kg.
- 4 55 cm x 35 cm x 25 cm zijn de maximale afmetingen van 1 stuk standaard handbagage.
- 5 De minderjarige van het formulier in tekst 3 vliegt naar Montréal.

6 | PHOTOGUIDE

Combineer de zinnen met de foto's van de *photoguide*.

- 1 Hiermee vind je makkelijk de weg op de luchthaven. 1 + C
- 2 Tussenstation van de Thalys naar Parijs. 2 + B
- 3 Van hier vertrekken Maaik en Mark. 3 + A
- 4 Een belangrijk spoorwegknooppunt in België. 4 + B

7 | SOULIGNEZ ET REMPLACEZ

Onderstreep de persoonsvorm en vervang de *présent* door de *imparfait*.

- 1 Je compte les jours. Je comptais les jours.
- 2 Nous réserve notre voyage à Montréal. Nous réservions notre voyage à Montréal.
- 3 L'oncle Richard a besoin de nos coordonnées. L'oncle Richard avait besoin de nos coordonnées.
- 4 Le voyage va durer 7 heures et 30 minutes. Le voyage allait durer 7 heures et 30 minutes.
- 5 Vous habitez près de Schiphol. Vous habitiez près de Schiphol.
- 6 Ils prennent de préférence le Thalys. Ils prenaient de préférence le Thalys.

8 | METTEZ AU PASSÉ COMPOSÉ

Zet de zinnen in de *passé composé*.

- 1 J'envoie un e-mail. J'ai envoyé un e-mail.
- 2 L'avion part à 13h30 du terminal 2E. L'avion est parti à 13h30 du terminal 2E.
- 3 Le voyage dure 7 heures et 30 minutes. Le voyage a duré 7 heures et 30 minutes.
- 4 Annick et Philippe prennent le train. Annick et Philippe ont pris le train.
- 5 Stéphane attend sur le quai. Stéphane a attendu sur le quai.
- 6 La mère accompagne ses enfants. La mère a accompagné ses enfants.

9 | SOULIGNEZ ET REMPLACEZ

TIP Bestudeer in de *Pages jaunes* van deze les de herhaling van de *futur proche* (de nabije toekomstige tijd).

Onderstreep de persoonsvorm en vervang deze door de juiste vorm van de *futur proche*.

Exemple: On part au Canada.

- 1 Je vous envoie un e-mail. Je vais vous envoyer un e-mail.
- 2 Notre train part du quai 2. Notre train va partir du quai 2.
- 3 Le voyage dure environ 7 heures. Le voyage va durer environ 7 heures.
- 4 Le Thalys arrive dans quelques minutes. Le Thalys va arriver dans quelques minutes.
- 5 Nous prenons le train de 10 heures. Nous allons prendre le train de 10 heures.
- 6 Nos parents attendent sur le quai. Nos parents vont attendre sur le quai.

10 | REMPLACEZ

TIP Bestudeer in de *Pages jaunes* van deze les de herhaling van de gebiedende wijs (*l'impératif*).

Vervang het werkwoord in de gebiedende wijs door *il faut* + heel werkwoord.

- Exemple:* Prends le train de 10 heures! *Il faut prendre le train de 10 heures.*
- 1 Prenez vos passeports! *Il faut prendre vos passeports!*
 - 2 Enregistrez vos bagages pour Montréal! *Il faut enregistrer vos bagages pour Montréal.*
 - 3 Réservez une place dans le Thalys! *Il faut réserver une place dans le Thalys!*
 - 4 Va au comptoir d'enregistrement! *Il faut aller au comptoir d'enregistrement!*
 - 5 Attendez devant la gare! *Il faut attendre devant la gare!*
 - 6 Envoyons un e-mail à nos amis! *Il faut envoyer un e-mail à nos amis!*

11 | TRADUISEZ ET NOTEZ

Vertaal de zinnen in het Frans.

- 1 Pardon mevrouw, waar is de incheckbalie? *Pardon madame, où est le comptoir d'enregistrement?*
- 2 Wij hebben onze aansluiting gemist. *Nous avons raté notre correspondance.*
- 3 Ik begrijp het niet, wilt u langzaam spreken alstublieft? *Je ne comprends pas, voulez-vous parler lentement, s'il vous plaît?*
- 4 Heeft onze vlucht veel vertraging? *Notre vol a beaucoup de retard?*
- 5 Waar is vertrekhal B? *Où est le hall de départ B?*
- 6 Wat voor weer is het in Montréal? *Quel temps fait-il à Montréal?*

12 | CHANGEZ ET NOTEZ



Verander de zinnen in de gebiedende wijs. Schrijf de hele zin op.

- Exemple:* Il faut mettre ta veste! *Mets ta veste!*
- 1 Il faut montrer votre ticket! *Montrez votre ticket!*
 - 2 Il faut voyager ensemble, Maaïke et Marc! *Voyagez ensemble, Maaïke et Marc!*
 - 3 Il faut aller au comptoir d'enregistrement, madame! *Allez au comptoir d'enregistrement, madame!*
 - 4 Il faut faire vos bagages, Annick et Philippe! *Faites vos bagages, Annick et Philippe!*
 - 5 Il faut prendre ton passeport, Marc! *Prends ton passeport, Marc!*
 - 6 Il faut rester jusqu'au départ de l'avion, papa! *Reste jusqu'au départ de l'avion, papa!*

13 | CHERCHEZ ET ÉCRIVEZ

Je gaat een lang weekend naar je Franse vriend(in) in Parijs. Je neemt de Thalys. Je vertrekt al op vrijdag en je gaat op maandag terug met de laatste Thalys die uit Parijs vertrekt. Je zoekt op internet naar de vertrek- en aankomsttijden van de Thalys. Je stuurt een e-mail naar je vriend(in) waarin je je aankomsttijd en vertrektijd vertelt.

14 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

15 | ON FINIT



Teken of maak met de computer een formulier zoals in tekst 3 van deze les in je *livre de textes*. Vul je eigen gegevens in. Je vliegt op 2 juli van Amsterdam naar Lissabon, met een tussenlanding op Paris Charles de Gaulle. Van Amsterdam naar Parijs vlieg je met de KLM (KL) en van Parijs naar Lissabon met Air France (AF). Zoek er zelf tijden en vluchtnummers bij. Je moet in Parijs van hal 2E naar hal 2F voor de aansluiting op het Air France-toestel. Bewaar het formulier in je taalportfolio.

8 leçon 5 À l'aéroport

1 | ON COMMENCE

Bekijk de afbeeldingen en de titel op blz. 128 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- 1 Wat betekent de titel? *Op de luchthaven/het vliegveld*
- 2 Heb jij wel eens gevlogen? Zo ja, vanaf welk vliegveld? *Eigen antwoord.*
- 3 Wat mag je niet dragen als je door een detectiepoortje gaat? *Metalen voorwerpen, riem, jas.*

2 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET COCHEZ



Luister naar tekst 1 en lees mee. Kruis aan of de zinnen *vrai* of *faux* zijn.

- | | Vrai | Faux |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Philippe et Annick rencontrent leurs copains à l'aéroport de Paris. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Philippe et Annick viennent de Belgique. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 En Belgique, il faisait beau ce matin. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 Stéphane a déjà enregistré ses bagages. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 Il y a souvent beaucoup de monde devant le comptoir d'enregistrement. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 Maaïke et Mark sont allés seuls à la porte d'embarquement. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7 Maintenant Philippe, Annick et Stéphane attendent les autres copains. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

3 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET SOULIGNEZ



Luister naar tekst 2 en lees mee. **Onderstreep de woorden die juist zijn.**

- 1 Il y avait une petite / longue queue devant le comptoir d'enregistrement.
- 2 Il vaut mieux échanger des euros à l'aéroport de Paris / de Montréal.
- 3 Annick veut savoir où est le bureau de change / où sont les toilettes.
- 4 Les toilettes sont faciles / difficiles à trouver grâce au pictogramme.
- 5 Au poste de sûreté il faut montrer un document / deux documents.
- 6 Il faut aussi montrer les bagages à main / les valises.

4 | ÉCOUTEZ, LISEZ ET RÉPONDEZ



Luister naar tekst 3 en lees mee. Beantwoord de vragen.

- 1 Welk Frans woord geeft aan dat de controle niet soepel verloopt? *Complications.*
- 2 Wat doet Annick? *Zij imiteert een veiligheidsbeambte.*
- 3 Wat moet je laten zien bij de controle? Noem twee dingen. *Paspoort en instapkaart.*
- 4 Noem twee dingen die je moet uittrekken. *Je jasje en je schoenen.*
- 5 Noem twee dingen die je af moet doen. *Armbanden, horloge.*
- 6 Welke kostbare spullen moet je niet vergeten neer te leggen? *Mobieltje en iPad/tablet.*
- 7 Hoe lang duurt de veiligheidscontrole in totaal? *Een halfuur.*
- 8 Naar welke stad vliegen de jongeren en wat is hun gate? *Montréal, K24.*

5 | COMMENT DIT-ON?

Lees tekst 1 en 2 nog een keer. Geef van onderstaande zinnen de Franse betekenis.

- 1 Het is mooi weer. *Il fait beau.*
- 2 Het was maar 18 graden en het regende. *Il faisait seulement 18 degrés et il pleuvait.*
- 3 Je moet altijd in de rij staan. *Il faut toujours faire la queue.*
- 4 Ik moet naar het toilet. Waar is dat? *Je dois aller aux toilettes. C'est où?*
- 5 En ik wil nog geld wisselen. Waar is het wisselkantoor? *Et moi, je veux encore échanger de l'argent. Où est le bureau de change?*

- 6 Dat wist ik niet.
- 7 We wachten hier op je.
- 8 Daar ben je.

Je ne savais pas.

On t'attend ici.

Te voilà.

6 | LISEZ ET RÉPONDEZ



Lees tekst 3 nog een keer. Je Franse vriend(in) die nog nooit heeft gevlogen, is nieuwsgierig naar de veiligheidscontrole. Beantwoord zijn/haar vragen. Oefen vraag en antwoord met een klasgenoot. Wissel van rol.

Exemple: Qu'est-ce que tu as montré au poste de sûreté? *J'ai montré mon passeport.*

1 Qu'est-ce que tu as montré encore?

J'ai montré ma carte d'embarquement.

2 Qu'est-ce que tu as enlevé?

J'ai enlevé ma veste, mes bracelets, ma montre et mes chaussures.

3 Qu'est-ce que tu as déposé?

J'ai déposé mes clés, mon portable et ma tablette.

4 Qu'est-ce que tu as ouvert?

J'ai ouvert mon sac à dos.

5 Tu es passé(e) sous le portique sans tes affaires?

Oui, je suis passé(e) sous le portique sans mes affaires.

6 Et après tu as repris tes affaires?

Oui, j'ai repris mes affaires.

7 Tu as oublié quelque chose?

Non, je n'ai rien oublié.

7 | LISEZ ET REMPLISSEZ



Bekijk de *photodico* op blz. 129 van je *livre de textes*. Je Franse neef Yannick en jij spreken af op het vliegveld.

Lees het telefoongesprek en vul het juiste woord in. Oefen dit gesprek met een klasgenoot. Wissel van rol.

1 Toi Allô, Yannick? C'est moi. J'arrive. Je suis venu en voiture avec mes parents.

2 Yannick En voiture? Ce n'est pas compliqué?

3 Toi Non, pas du tout. Il y a un *parking* tout près.

4 Yannick Où est-ce qu'on va se rencontrer? Au *café* pour boire un Orangina avant de partir?

5 Toi Non, ce n'est pas pratique. Il y a beaucoup de *cafés* à l'aéroport. Va au *point de rencontre*. Tout le monde prend rendez-vous là-bas.

6 Yannick C'est où exactement?

7 Toi C'est au premier étage. Prends *l'escalier roulant*. Et tu passes devant les *boutiques*, mais n'achète rien, c'est très cher!

8 Yannick Mais j'ai beaucoup de bagages. Je vais prendre *l'ascenseur*.

9 Toi D'accord. D'ailleurs, *le bureau de change* est à côté. On peut changer nos euros.

10 Yannick Est-ce qu'on sert un repas dans l'avion? Si non, je veux manger un sandwich au *restaurant* de l'aéroport.

11 Toi D'accord. Et n'oublie pas d'aller aux *toilettes*. Les queues sont très longues.

8 | LISEZ ET COMBINEZ



Lees onderstaande zinnen. Combineer de vraag met het juiste antwoord. Kijk zo nodig in de *expressions* van deze les. Oefen vragen en antwoorden met een klasgenoot. Wissel van rol.

1 Quel temps faisait-il à Amsterdam?

a Oui, ma valise n'est pas arrivée.

1 + *e*

2 Et quel temps fait-il aujourd'hui?

b Oui, nous avons raté la correspondance.

2 + *g*

3 Tu as un problème?

c Oui, tout le monde veut échanger ses dollars.

3 + *a*

4 Je peux vous aider?

d Ton passeport et ta carte d'embarquement, bien sûr.

4 + *b*

5 Où sont tes parents?

e Il faisait mauvais et il pleuvait.

5 + *f*

6 Qu'est-ce qu'il faut montrer à la douane?

f Ils sont déjà au comptoir.

6 + *d*

7 Il faut faire la queue au bureau de change?

g Il fait beau et très chaud.

7 + *c*



Je hebt met je broer/zus afgesproken om samen naar jullie ouders te gaan die in Nice wonen. Jullie zijn elkaar misgelopen op het vliegveld. Je broer/zus belt je. Oefen dit gesprek met een klasgenoot. Wissel van rol. Leer beide rollen uit je hoofd.

1 Tu es déjà arrivé(e) à l'aéroport?

2 Ja, je bent een halfuur geleden aangekomen. *Oui, je suis arrivé(e) il y a une demi-heure.*

3 Tu es où exactement?

4 Je bent bij balie 12 met je koffer. *Je suis au comptoir 12 avec ma valise.*

5 Tu fais la queue devant le comptoir?

6 Ja, de rij voor de balie is heel lang. *Oui, la queue devant le comptoir est très longue.*

7 Bon. Maintenant il est 8 heures et demie. On se voit au poste de sûreté à quelle heure?

8 Je bent bij de veiligheidscontrole tussen half 9 en 9 uur. *Je suis au poste de sûreté entre 8 heures et demie et 9 heures.*

9 Après on va acheter quelque chose pour papa et maman?

10 Je vindt dat een goed idee. Er zijn veel winkels op het vliegveld. *C'est une bonne idée. Il y a beaucoup de boutiques à l'aéroport.*

11 Qu'est-ce qu'on va acheter?

12 Verzin twee cadeautjes voor je ouders. *On va/nous allons acheter ... eigen antwoord.*

13 L'avion part à quel terminus?

14 Het vliegtuig vertrekt van terminal 3F. Na de winkels rechtdoor en daarna naar links. *L'avion part du terminus 3F. Après les boutiques tout droit et ensuite à gauche.*

15 Quel temps fait-il à Nice?

16 Het is mooi en warm weer. Het is 30 graden. Je sluit af met: tot straks. *Il fait beau et chaud. Il fait 30 degrés. À plus / À tout à l'heure.*

10 | REMPLISSEZ ET RÉPONDEZ



Vul de juiste werkwoordsvorm in. Beantwoord de vraag. Gebruik de *présent*, *passé composé* of *imparfait*.

1 *rater* Hier, vous *avez raté* votre correspondance? Oui, nous *avons raté* notre correspondance.

2 *attendre* Alors, vous *avez attendu* longtemps à l'aéroport? Oui, nous *avons attendu* très longtemps.

3 *être* Vous *êtes* à la maison maintenant? Oui, heureusement nous *sommes* de retour.

4 *faire/être* Il *faisait* beau pendant vos vacances? Non, il *faisait* très froid. C' *était* ennuyeux.

5 *rentrer* Les enfants *sont* déjà *rentrés*? Oui, ils *sont rentrés* ce soir.

6 *choisir* Vous *choisissez* une autre destination pour les vacances maintenant?

7 *aller* Oui, nous n' *allons* plus en Islande.

11 | ÉCOUTEZ ET PRONONCEZ



Luister naar de woorden en de *expressions* van deze les in de *Pages jaunes*. Spreek ze na en leer ze.

12 | ON FINIT



Je bent voor het eerst op het vliegveld Charles de Gaulle in Parijs en je vliegt terug naar Schiphol. Verzin vijf vragen voor de medewerker/ster van de informatiebalie. Je klasgenoot geeft antwoord op jouw vragen.

Schrijf de vragen en antwoorden uit en bewaar ze in je taalportfolio.

8 leçon 6 Voilà le Canada

1 | ON COMMENCE

Bekijk blz. 130 van je *livre de textes*. Beantwoord de vragen.

- Over welk land en welke provincie gaat deze tekst? *Canada, le Québec.*
- Wat weet je over dit land/deze provincie? *Eigen antwoord.*
- Zou je hiernaartoe op vakantie willen gaan? Waarom wel/niet? *Eigen antwoord.*

2 | COMBINEZ ET NOTEZ

Bestudeer de tekst. Combineer het Franse en het Nederlandse woord. Zet vervolgens in het Nederlands de betreffende gegevens erachter.

<i>français</i>	<i>néerlandais</i>		<i>réponses en néerlandais</i>
1 particularités	a munteenheid	1 + <i>d</i>	<i>grootste provincie / grootste Franstalig gebied ter wereld</i>
2 capitale	b grootste stad	2 + <i>g</i>	<i>Québec</i>
3 plus grande ville	c oppervlakte	3 + <i>b</i>	<i>Montréal</i>
4 langue officielle	d bijzonderheden	4 + <i>e</i>	<i>Frans</i>
5 population	e officiële taal	5 + <i>h</i>	<i>meer dan 8 miljoen inwoners</i>
6 superficie	f wapenspreuk	6 + <i>c</i>	<i>1.667.441 km²</i>
7 monnaie	g hoofdstad	7 + <i>a</i>	<i>Canadese dollar</i>
8 devise	h bevolking	8 + <i>f</i>	<i>"Ik herinner me"</i>

3 | LISEZ ET RÉPONDEZ

Lees tekst 2 en beantwoord de vragen.

- In welk opzicht verschilt Québec van de andere Canadese provincies? *Frans is er de officiële taal.*
- Waaruit blijkt dat de inwoners van Québec trots zijn op hun taal? *Ze verdedigen het Frans tegen het Engels.*
- Welk land neemt de derde plaats in als Franstalig land? *België.*
- In welk opzicht is het Frans in Canada anders? Noem twee dingen. *De uitspraak en andere woorden.*
- Wat is het belangrijkste? *Dat je elkaar begrijpt.*

4 | LISEZ ET COMBINEZ

Bekijk de afbeelding en de titel van tekst 3. Lees de tekst. Combineer de Franse woorden met de Nederlandse.

1 au milieu	a soorten	1 + <i>e</i>
2 il y a quarante ans	b het voedsel	2 + <i>f</i>
3 le fleuve	c de huidige trend	3 + <i>g</i>
4 des espèces	d de gidsen	4 + <i>a</i>
5 la nourriture	e in het midden	5 + <i>b</i>
6 la croisière	f veertig jaar geleden	6 + <i>h</i>
7 les guides	g de rivier	7 + <i>d</i>
8 la tendance actuelle	h de cruise	8 + <i>c</i>

5 | LISEZ ET COCHEZ

Lees tekst 3 nog een keer. Kruis de juiste zin aan.

- 1 In het verleden had de provincie Québec ook andere verbindingen dan de rivieren.
- 2 De rivier Saint-Laurent is één van de grootste rivieren van de wereld.
- 3 De Fransman Jacques Cartier heeft deze rivier ontdekt.
- 4 Met *eau de vie* wordt in deze tekst 'levensader' bedoeld.
- 5 In veel rivieren van de wereld vind je nog dertien soorten walvissen.
- 6 Voor walvissen is het belangrijk dat een rivier diep is en veel voedsel bevat.
- 7 Je kunt gidsen kopen waarin veel informatie staat over walvissen.
- 8 Op de *Rivière-Rouge* kun je ook walvissen bekijken.

6 | LISEZ ET COMBINEZ

Lees tekst 4. Combineer de personen met de juiste beschrijving.

- | | | |
|----------------------------|--|--------------|
| 1 Joseph-Armand Bombardier | a algemeen directeur van het <i>Cirque du Soleil</i> | 1 + <u>e</u> |
| 2 Céline Dion | b een rockgroep | 2 + <u>c</u> |
| 3 Samuel de Champlain | c een zangeres | 3 + <u>d</u> |
| 4 Guy Laliberté | d een ontdekkingsreiziger | 4 + <u>a</u> |
| 5 Arcade Fire | e uitvinder van de sneeuwscooter | 5 + <u>b</u> |

7 | LISEZ, JOUEZ ET RÉPONDEZ



Lees *info Québec* op blz. 131 van je *livre de textes*. Probeer eerst extra informatie te vinden over de citadel.

Ga naar google.fr; zoekterm: *Musée Royal 22^e Régiment*. Doe daarna een speurtocht in de citadel.

Kijk of er nog een *Exposition virtuelle* is. Probeer antwoord te vinden op de vragen.

- | | |
|---|--|
| 1 Wat zijn de openingstijden? | <i>Mei - september van 9 tot 17 uur/oktober
- april van 10 tot 16 uur.</i> |
| 2 Op welke dagen is de citadel gesloten? | <i>25 december en 1 januari.</i> |
| 3 Hoe heet de <i>Mascotte du Royal 22^e Régiment</i> ? | <i>Batisse le bouc.</i> |
| 4 Noteer in het Frans vijf voorwerpen die er te bezichtigen zijn. | <i>Bijv. drapeau régimentaire / la lettre du
Marquis de Montcalm / tambour de
cérémonie / album musical japonais /
collier amérindien.</i> |
| 5 Geef in het Frans in 2 à 3 zinnen je mening over de site. | <i>Eigen antwoord.</i> |

8 | ON FINIT



Je wilt meer te weten komen over de zangeres Céline Dion. Ga naar google.fr; zoekterm *Céline Dion*; klik de *site officiel* aan; kies bij *languages: français*. Luister eerst naar haar clip *Qui peut vivre sans amour?* Lees haar biografie.

Schrijf nu iets over haar geboorteplaats en over haar familie, door wie ze werd ontdekt, de prijzen die ze heeft gewonnen, etc. Vertaal de titel van haar liedje en noem de naam van het album. Geef ten slotte je mening over Céline Dion.

Bewaar dit verslag in je taalportfolio.